

CAZON
YX71
-C55



3 1761 11973745 0

OFFICE CONSOLIDATION

Community Small Business Investment Funds Act

Statutes of Ontario, 1992
Chapter 18

and the following Regulation:

**Specified Employee Ownership Corporations
(O. Reg. 591/92)**

CODIFICATION ADMINISTRATIVE

Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises

Lois de l'Ontario de 1992
Chapitre 18

et le règlement suivant :

August 16, 2002

16 août 2002

©Printed by the Queen's Printer for Ontario

© Imprimé par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario



ISBN 0-7794-3301-7

CONTENTS/SOMMAIRE

	Page
Community Small Business Investment Funds Act/Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises	1
Regulation/Règlement	
Specified Employee Ownership Corporations	R1.1

NOTICE

This is an office consolidation of the statute and the regulation named above. It is printed by the Queen's Printer for Ontario. Section 24.1 (1) of the *Evidence Act* provides as follows:

A document that purports to be printed by the Queen's Printer for Ontario as an office consolidation of a statute or regulation shall be received in evidence, in the absence of evidence to the contrary, as an accurate consolidation of the statute or regulation as it read on the date indicated on the document.

The legislation in this office consolidation was accurate as of the day of printing. A more current version may be available at www.e-laws.gov.on.ca.

The Regulation in this consolidation was made in English only. No French version is available.

You may purchase copies of this and other Government of Ontario publications and products in person or by telephone, fax, or mail order through **Publications Ontario** at:

880 Bay Street
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
416 326-5300
Toll-free 1-800-668-9938
Teletypewriter (TTY) toll-free 1-800-268-7095
Fax 416 326-5317

In the Ottawa area contact **Access Ontario** at:

161 Elgin Street, Level 2
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630
Toll-free 1-800-268-8758
Teletypewriter (TTY) (613) 566-2235
Fax (613) 566-2234

You may also purchase government publications and products through **POOL** (Publications Ontario On-line) on the **Internet** at:

www.publications.gov.on.ca

AVIS

La présente codification administrative comprend la loi et le règlement désignés ci-dessus. Elle est imprimée par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. Le paragraphe 24.1 (1) de la *Loi sur la preuve* prévoit ce qui suit :

Le document qui se présente comme ayant été imprimé par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario à titre de codification administrative d'une loi ou d'un règlement est, en l'absence de preuve contraire, reçu en preuve à titre de codification exacte de la loi ou du règlement, tels qu'ils existaient à la date figurant sur le document.

Le texte législatif qui figure dans la présente codification administrative était à jour à la date d'impression. Il est possible qu'une version plus récente se trouve sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Le règlement contenu dans la présente codification n'a été pris qu'en anglais. Il n'en existe pas de version française.

On peut se procurer des exemplaires du présent document ainsi que d'autres publications et produits du gouvernement de l'Ontario en personne ou par téléphone, télécopie ou commande postale auprès de **Publications Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

880, rue Bay
TORONTO, ONTARIO M7A 1N8
416 326-5300
Numéro sans frais : 1-800-668-9938
Numéro de télécopieur (ATS) sans frais : 1-800-268-7095
Numéro de télécopieur : 416 326-5317

Dans la région d'Ottawa, communiquer avec **Accès Ontario** à l'adresse et aux numéros suivants :

161, rue Elgin, 2^e étage
OTTAWA, ONTARIO K2P 2K1
(613) 238-3630
Numéro sans frais : 1-800-268-8758
Numéro de télécopieur (ATS) : (613) 566-2235
Numéro de télécopieur : (613) 566-2234

On peut également se procurer les publications et les produits du gouvernement sur **Internet** par le biais de **POOL** (Publications Ontario en direct) à l'adresse suivante :

www.publications.gov.on.ca

CHAPTER 18

Community Small Business Investment Funds Act

Amended by: 1994, c. 17, ss. 76-98, 100, 101; 1996, c. 24, ss. 5-10; 1996, c. 29, ss. 10-14; 1997, c. 19, s. 11; 1997, c. 43, Sched. C; 1998, c. 34, ss. 12-24; 1999, c. 9, ss. 50-70; 2000, c. 42, ss. 1-8; 2001, c. 23, ss. 10-18; 2002, c. 8, Sched. I, s. 6.

As of August 16, 2002.

CONTENTS

PART I GENERAL

1. Interpretation
2. Register of investment corporations

PART II

EMPLOYEE OWNERSHIP LABOUR SPONSORED VENTURE CAPITAL CORPORATIONS

3. Definitions
4. Preliminary vote by eligible employees
5. Application for registration of corporation
6. Corporation qualifications
7. Entitlement to registration
8. Issuance of certificate of registration
9. Investment by corporation
10. Eligible investment
11. Investment according to business plan

PART III

LABOUR SPONSORED INVESTMENT FUND CORPORATIONS

12. Definitions
13. Application for registration of corporation
14. Corporation qualifications
- 14.1 Disposition of Class A shares
15. Entitlement to registration
16. Issuance of certificate of registration
- 16.1 Research oriented investment fund
17. Required investment levels
18. Interpretation, eligible investment
- 18.1 Investment levies

PART III.1

COMMUNITY SMALL BUSINESS INVESTMENT FUND CORPORATIONS

- 18.2 Definitions
- 18.3 Application for registration
- 18.4 Corporation qualifications
- 18.5 Entitlement to registration
- 18.6 Issuance of certificate of registration

CHAPITRE 18

Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises

Modifié par les art. 76 à 98, 100 et 101 du chap. 17 de 1994; les art. 5 à 10 du chap. 24 de 1996; les art. 10 à 14 du chap. 29 de 1996; l'art. 11 du chap. 19 de 1997; l'ann. C du chap. 43 de 1997; les art. 12 à 24 du chap. 34 de 1998; les art. 50 à 70 du chap. 9 de 1999; les art. 1 à 8 du chap. 42 de 2000; les art. 10 à 18 du chap. 23 de 2001; l'art. 6 de l'ann. I du chap. 8 de 2002.

À jour au 16 août 2002.

SOMMAIRE

PARTIE I DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Interprétation
2. Registre des corporations d'investissement

PARTIE II

CORPORATIONS À CAPITAL DE RISQUE DE TRAVAILLEURS DE TYPE ACTIONNARIAT

3. Définitions
4. Vote préalable des employés admissibles
5. Demande d'inscription d'une corporation
6. Conditions d'inscription
7. Droit à l'inscription
8. Délivrance du certificat d'inscription
9. Investissement exigé
10. Investissement admissible
11. Investissement conforme au plan d'entreprise

PARTIE III

FONDS D'INVESTISSEMENT DES TRAVAILLEURS

12. Définitions
13. Demande d'inscription d'une corporation
14. Conditions d'inscription
- 14.1 Aliénation des actions de catégorie A
15. Droit à l'inscription
16. Délivrance du certificat d'inscription
- 16.1 Fonds d'investissement axé sur la recherche
17. Niveaux d'investissement exigés
18. Interprétation : investissement admissible
- 18.1 Niveaux d'investissement

PARTIE III.1

FONDS COMMUNAUTAIRES D'INVESTISSEMENT DANS LES PETITES ENTREPRISES

- 18.2 Définitions
- 18.3 Demande d'inscription
- 18.4 Conditions d'inscription
- 18.5 Droit à l'inscription

18.7	Required investment levels
18.8	Interpretation, eligible investment
18.9	Dividends and return of capital
18.10	Actions requiring approval

18.6	Délivrance du certificat d'inscription
18.7	Niveaux d'investissement exigés
18.8	Interprétation : investissement admissible
18.9	Dividendes et remboursement de capital
18.10	Approbation de certaines mesures

PART IV ASSETS, CREDITS AND ADMINISTRATION

19.	Form of assets
20.	Investment restriction
21.	Material change in investments
22.	Returns
23.	Returns required by Minister
24.	Tax credit
24.1	Small business investment credit, labour sponsored investment fund
25.	Tax credits and incentives
25.0.1	Research investment incentive
25.1	Certificate of compliance
26.	Revocation of registration of corporation
27.	Payment of tax credits, special cases
27.1	Notice of amalgamation or merger, etc.
27.2	Notice of dissolution, etc.
28.	Investment level tax
28.1	Investment level tax, shareholder in community small business investment corporation
29.	Tax payable
30.	Notice of demand
31.	Notice of proposal by Minister
32.	Audits and investigations
33.	Requirement to keep books and records
34.	Offence
35.	Application to court by Minister
36.	Cease trade order
39.	Disclosure document
40.	Civil liability
41.	Delegation by Minister
42.	No action against Commission, etc.
43.	Immunity re compliance
44.	Payroll deduction plan
45.	Regulations
45.1	Forms, etc.
46.	Money

PART I GENERAL

Interpretation

1. (1) In this Act,

“Canadian partnership” has the meaning assigned by section 102 of the *Income Tax Act* (Canada); (“société canadienne”)

“Class A share”, in respect of a corporation, means a share of a class of shares that entitle the holders thereof to,

- (a) receive notice of and, subject to the legislation under which the corporation is organized, to attend and vote at all meetings of the shareholders of the corporation,
- (b) receive dividends at the discretion of the board of directors of the corporation, and

PARTIE IV ACTIF, CRÉDITS ET ADMINISTRATION

19.	Composition de l'actif
20.	Restrictions à l'investissement
21.	Changement important
22.	Déclarations
23.	Déclarations exigées par le ministre
24.	Crédit d'impôt
24.1	Crédit à l'investissement dans les petites entreprises : fonds d'investissement des travailleurs
25.	Crédits d'impôt et stimulants
25.0.1	Stimulant à l'investissement dans la recherche
25.1	Certificat de conformité
26.	Révocation de l'inscription de la corporation
27.	Paiement des crédits d'impôt, cas particuliers
27.1	Avis de fusion et effets
27.2	Avis de liquidation ou de dissolution
28.	Impôt en cas d'investissements insuffisants
28.1	Impôt en cas d'investissements insuffisants : actionnaire d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises
29.	Impôt payable
30.	Avis de réclamation
31.	Avis d'intention du ministre
32.	Vérifications et enquêtes
33.	Obligation de tenir des livres et dossiers
34.	Infraction
35.	Requête du ministre
36.	Arrêté d'interdiction d'opérations
39.	Document d'information
40.	Responsabilité civile
41.	Délégation par le ministre
42.	Immunité
43.	Immunité en ce qui concerne l'observation
44.	Régime de retenue sur le salaire
45.	Règlements
45.1	Formules et droits
46.	Sommes nécessaires

PARTIE I DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Interprétation

1. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

«action avec droit de vote» Action d'une corporation, de toute catégorie ou série, assortie d'un droit de vote, soit en toutes circonstances, soit dans certaines circonstances qui se sont produites et qui se poursuivent. La présente définition exclut les actions d'une catégorie ou d'une série dont le droit de vote doit être exercé séparément en vertu d'une disposition législative. («voting share»)

«action de catégorie A» Relativement à une corporation, s'entend d'une action d'une catégorie d'actions donnant le droit à leurs détenteurs :

- a) d'être avisés des assemblées des actionnaires de la corporation et, sous réserve de la loi en vertu de

(c) receive, on dissolution of the corporation, all the assets of the corporation that remain after payment of all amounts payable to the holders of all other classes of shares of the corporation; ("action de catégorie A")

"Class B share", in respect of a corporation, means a share of a class of shares that do not entitle the holders thereof to receive dividends but do entitle the holders thereof to,

- (a) receive notice of and, subject to the legislation under which the corporation is organized, to attend and vote at all meetings of the shareholders of the corporation,
- (b) receive, on dissolution of the corporation, an amount equal to the amount of the equity capital received by the corporation on the issue of the Class B shares, and
- (c) in the case of a corporation registered under Part II or III, vote as a class to elect a majority of the board of directors of the corporation; ("action de catégorie B")

"Commission", "Director", "material fact", "misrepresentation" and "reporting issuer" have the meanings specified in the *Securities Act*; ("Commission", "directeur", "émetteur assujetti", "fait important", "présentation inexacte des faits")

"common-law partner" has the meaning given to it in subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("conjoint de fait")

"community small business investment fund corporation" means a corporation registered under Part III.1; ("fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises")

"disclosure document" means a document that contains prescribed material relating to a specified employee ownership corporation; ("document d'information")

"distribution" has the meaning specified in the *Securities Act* and "distribute", "distributed" and "distributing" have corresponding meanings; ("placement", "placer", "placé")

"eligible business activity", of a corporation or a partnership, means,

- (a) except for the purposes of Part III.1, a business that would be an active business carried on by a corporation for the purposes of subsection 125 (7) of the *Income Tax Act* (Canada) if carried on by a corporation, or
- (b) a specialty investment fund which makes equity investments and loans primarily to businesses that satisfy the definition of "eligible business" in section 12; ("activité commerciale admissible")

"eligible investment" means,

- (a) in respect of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation, an investment in an eligible business that is an eligible investment under Part II,

laquelle celle-ci est constituée, d'assister à ces assemblées et d'y voter;

- b) de recevoir des dividendes, à la discrétion du conseil d'administration de la corporation;
- c) de recevoir, à la dissolution de la corporation, les éléments d'actif de la corporation qui restent après paiement des montants payables aux détenteurs des autres catégories d'actions de la corporation. («Class A share»)

«action de catégorie B» Relativement à une corporation, s'entend d'une action d'une catégorie d'actions ne donnant pas le droit à leurs détenteurs de recevoir des dividendes, mais leur donnant quand même le droit :

- a) d'être avisés des assemblées des actionnaires de la corporation et, sous réserve de la loi en vertu de laquelle celle-ci est constituée, d'assister à ces assemblées et d'y voter;
- b) de recevoir, à la dissolution de la corporation, un montant égal au montant de capital de risque reçu par la corporation pour l'émission des actions de catégorie B;
- c) de voter à titre de catégorie à l'élection de la majorité des membres du conseil d'administration de la corporation, dans le cas d'une corporation inscrite aux termes de la partie II ou III. («Class B share»)

«actionnaire important» Relativement à une corporation, s'entend d'une personne qui est, directement ou indirectement, propriétaire bénéficiaire de 10 pour cent ou plus des voix rattachées à l'ensemble des actions avec droit de vote de la corporation alors en circulation. («major shareholder»)

«activité commerciale admissible» Relativement à une corporation ou à une société en nom collectif, s'entend :

- a) soit, sauf pour l'application de la partie III.1, d'une entreprise qui serait une entreprise exploitée activement par une corporation pour l'application du paragraphe 125 (7) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si elle était exploitée par une corporation;
- b) soit d'un fonds d'investissement spécialisé qui prend des participations principalement dans des entreprises qui répondent à la définition de «entreprise admissible» à l'article 12 ou leur consent des prêts. («eligible business activity»)

«association d'employés» S'entend, selon le cas :

- a) d'un syndicat;
- b) d'une association ou d'une fédération de syndicats;
- c) d'une association ou d'une fédération de coopératives de travail. («employee organization»)

«capital de risque» Relativement à une corporation, s'entend de la contrepartie versée en espèces, calculée de la manière prescrite, pour laquelle sont émises des actions de la corporation. («equity capital»)

- (b) in respect of a labour sponsored investment fund corporation, an investment in an eligible business that is an eligible investment under Part III, and
- (c) in respect of a community small business investment fund corporation, an investment in an eligible business that is an eligible investment under Part III.1; (“investissement admissible”)

“eligible investor” means an eligible investor as defined in Part II, III or III.1, as the context requires; (“investisseur admissible”)

“employee organization” means,

- (a) a trade union,
- (b) an association or federation of trade unions, or
- (c) an association or federation of worker co-operatives; (“association d’employés”)

“employee ownership labour sponsored venture capital corporation” means a corporation registered under Part II; (“corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat”)

“equity capital”, in respect of a corporation, means the amount of consideration paid in money, calculated in the prescribed manner, for which shares of the corporation are issued; (“capital de risque”)

“fiscal year”, in respect of a corporation or partnership, means the period for which the accounts of the business of the corporation or partnership have been ordinarily made up and accepted for the purposes of assessment under the *Income Tax Act* (Canada); (“exercice”)

“individual” has the meaning given to that term by subsection 248 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); (“particulier”)

“investment corporation” means a corporation registered under Part II, III or III.1; (“corporation d’investissement”)

“labour sponsored investment fund corporation” means a corporation registered under Part III; (“fonds d’investissement des travailleurs”)

“major shareholder”, in respect of a corporation, means a person who beneficially owns, directly or indirectly, 10 per cent or more of the voting rights attached to all voting shares of the corporation from time to time outstanding; (“actionnaire important”)

“Minister” means the Minister of Finance; (“ministre”)

“Ministry” means the Ministry of the Minister; (“ministère”)

“original purchaser” includes, where a Class A share is acquired by a trust governed by a registered retirement savings plan, the eligible investor whose investment corporation tax credit would take into account the amount of consideration paid to acquire or subscribe for the Class A shares held by the trust; (“premier acquéreur”)

“permanent establishment” means,

«capital déclaré» et «compte capital déclaré» S’entendent au sens de la *Loi sur les sociétés par actions* ou de la *Loi sur les sociétés par actions* (Canada), selon le cas. («stated capital», «stated capital account»)

«Commission», «directeur», «émetteur assujetti», «fait important» et «présentation inexacte des faits» S’entendent au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*. («Commission», «Director», «material fact», «misrepresentation», «reporting issuer»)

«conjoint de fait» S’entend au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («common-law partner»)

«coopérative de travail» S’entend au sens de la *Loi sur les sociétés coopératives*. («worker co-operative»)

«corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat» Corporation inscrite aux termes de la partie II. («employee ownership labour sponsored venture capital corporation»)

«corporation admissible» Corporation qui n’est :

- a) ni une corporation d’investissement;
- b) ni une institution financière autorisée ou une corporation précisée ou corporation d’assurance qui lui est liée pour l’application de l’article 66.1 de la *Loi sur l'imposition des corporations*. («qualifying corporation»)

«corporation canadienne imposable» S’entend au sens du paragraphe 89 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («taxable Canadian corporation»)

«corporation de type actionnariat précisée» S’entend d’une corporation qui a avisé le ministre, aux termes du paragraphe 4 (2), de son intention de demander d’être inscrite comme corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat. («specified employee ownership corporation»)

«corporation d’investissement» Corporation inscrite aux termes de la partie II, III ou III.1. («investment corporation»)

«document d’information» Document qui contient des renseignements prescrits relatifs à une corporation de type actionnariat précisée. («disclosure document»)

«établissement permanent» S’entend :

- a) relativement à une corporation, d’un établissement permanent au sens de l’article 4 de la *Loi sur l'imposition des corporations*;
- b) relativement à une société en nom collectif, d’un établissement qui serait un établissement permanent aux termes des paragraphes 4 (1) à (10) de la *Loi sur l'imposition des corporations* si la mention d’une corporation dans ces paragraphes était une mention d’une société en nom collectif. («permanent establishment»)

«exercice» Relativement à une corporation ou à une société en nom collectif, s’entend de la période pour la-

- (a) in respect of a corporation, a permanent establishment as defined by section 4 of the *Corporations Tax Act*, or
- (b) in respect of a partnership, a permanent establishment as determined under subsections 4 (1) to (10) of the *Corporations Tax Act* if all references in those subsections to a corporation were read as references to a partnership; ("établissement permanent")

"person" means, except where the context requires otherwise, an individual, corporation, partnership, unincorporated association, unincorporated syndicate, unincorporated organization, trust, trustee, executor, administrator or other legal representative; ("personne")

"prescribed" means prescribed by the regulations; ("prescrit")

"qualifying corporation" means a corporation that is not,

- (a) an investment corporation, or
- (b) a qualifying financial institution or a specified corporation or insurance corporation related to the qualifying financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*; ("corporation admissible")

"qualifying individual" means an individual who is ordinarily resident in Canada but does not include a trust; ("particulier admissible")

"qualifying trust" has the same meaning as in subsection 127.4 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("fiducie admissible")

"registered retirement income fund" has the same meaning as in subsection 146.3 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("fonds enregistré de revenu de retraite")

"registered retirement savings plan" has the meaning assigned by subsection 146 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); ("régime enregistré d'épargne-retraite")

"regulations" means regulations made under this Act; ("règlements")

"related group" has the meaning assigned by subsection 251 (4) of the *Income Tax Act* (Canada); ("groupe lié")

"research oriented investment fund" means, with respect to a calendar year, a labour sponsored investment fund corporation that meets the requirements set out in subsection 16.1 (2); ("fonds d'investissement axé sur la recherche")

"security" means a share of a class or series of shares of a corporation or a debt obligation; ("valeur mobilière")

"specified employee ownership corporation" means a corporation that has notified the Minister under subsection 4 (2) of its intention to apply for registration as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation; ("corporation de type actionnariat précisée")

"stated capital" and "stated capital account" have the same meanings as in the *Business Corporations Act* or

quelle ses comptes ont été ordinairement arrêtés et agréés aux fins de l'établissement de la cotisation aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). ("fiscal year")

«fiducie admissible» S'entend au sens du paragraphe 127.4 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). ("qualifying trust")

«fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises» Corporation inscrite aux termes de la partie III.1. ("community small business investment fund corporation")

«fonds enregistré de revenu de retraite» S'entend au sens du paragraphe 146.3 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). ("registered retirement income fund")

«fonds d'investissement axé sur la recherche» Relativement à une année civile, s'entend d'un fonds d'investissement des travailleurs qui satisfait aux exigences énoncées au paragraphe 16.1 (2). ("research oriented investment fund")

«fonds d'investissement des travailleurs» Corporation inscrite aux termes de la partie III. ("labour sponsored investment fund corporation")

«groupe lié» S'entend au sens du paragraphe 251 (4) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). ("related group")

«investissement admissible» S'entend :

a) relativement à une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, d'un investissement dans une entreprise admissible qui est un investissement admissible aux termes de la partie II;

b) relativement à un fonds d'investissement des travailleurs, d'un investissement dans une entreprise admissible qui est un investissement admissible aux termes de la partie III;

c) relativement à un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises, d'un investissement dans une entreprise admissible qui est un investissement admissible aux termes de la partie III.1. ("eligible investment")

«investisseur admissible» Investisseur admissible au sens de la partie II, III ou III.1, selon le cas. ("eligible investor")

«ministère» Le ministère qui relève du ministre. ("Ministry")

«ministre» Le ministre des Finances. ("Minister")

«opération» S'entend en outre au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*. ("trade", "trading")

«particulier» S'entend au sens du paragraphe 248 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). ("individual")

«particulier admissible» Particulier qui réside normalement au Canada, à l'exclusion d'une fiducie. ("qualifying individual")

«personne» Sauf si le contexte exige une autre interpréta-

the *Canada Business Corporations Act*, as the case requires; (“capital déclaré”, “compte capital déclaré”)

“taxable Canadian corporation” has the meaning assigned by subsection 89 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); (“corporation canadienne imposable”)

“trade” or “trading” includes the meaning specified in the *Securities Act*; (“opération”)

“trade union” means a provincial affiliate of a national or international trade union, a trade union holding province-wide bargaining rights, a certified provincial council of trade unions, a designated or certified provincial employee bargaining agency and a provincial organization of trade unions; (“syndicat”)

“voting share” means a share of a class or series of shares of a corporation carrying a voting right either under all circumstances or under circumstances that have occurred and are continuing, other than a share of a class or series that must vote separately by reason of a statutory requirement; (“action avec droit de vote”)

“worker co-operative” has the same meaning as in the *Co-operative Corporations Act*. (“coopérative de travail”) 1992, c. 18, s. 1 (1); 1994, c. 17, s. 76; 1997, c. 43, Sched. C, ss. 2 (1-9), 23 (2); 1998, c. 34, s. 12; 1999, c. 9, s. 50; 2000, c. 42, s. 1.

tion, s’entend d’un particulier, d’une corporation, d’une société en nom collectif, d’une association sans personnalité morale, d’un consortium financier sans personnalité morale, d’un organisme sans personnalité morale, d’une fiducie, d’un fiduciaire, d’un exécuteur testamentaire, d’un administrateur successoral ou d’un autre représentant. («person»)

«placement» S’entend au sens de la *Loi sur les valeurs mobilières*. Les termes «placer» et «placé» ont un sens correspondant. («distribution», «distribute», «distributed», «distributing»)

«premier acquéreur» S’entend en outre, dans le cas de l’acquisition d’une action de catégorie A par une fiducie régie par un régime enregistré d’épargne-retraite, de l’investisseur admissible dont le crédit d’impôt accordé aux corporations d’investissement tiendrait compte du montant de la contrepartie versée pour acquérir ou souscrire l’action de catégorie A détenue par la fiducie. («original purchaser»)

«prescrit» Prescrit par les règlements. («prescribed»)

«régime enregistré d’épargne-retraite» S’entend au sens du paragraphe 146 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («registered retirement savings plan»)

«règlements» Les règlements pris en application de la présente loi. («regulations»)

«société canadienne» S’entend au sens de l’article 102 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). («Canadian partnership»)

«syndicat» Syndicat provincial affilié à un syndicat national ou international, syndicat ayant le droit de négocier à l’échelle de la province, conseil provincial de syndicats accrédité, organisme négociateur syndical provincial désigné ou accrédité ou association provinciale de syndicats. («trade union»)

«valeur mobilière» Action d’une catégorie ou d’une série d’actions ou titre de créance d’une corporation. («security») 1992, chap. 18, par. 1 (1); 1994, chap. 17, art. 76; 1997, chap. 43, annexe C, par. 2 (1) à (9) et 23 (2); 1998, chap. 34, art. 12; 1999, chap. 9, art. 50; 2000, chap. 42, art. 1.

Interpretation, related persons

(2) Persons are related to each other if,

- (a) they are related for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada);
- (b) one of them is a partnership and the other person is the majority interest partner of the partnership; or
- (c) each of them is a partnership and the same person is the majority interest partner of each. 1992, c. 18, s. 1 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 2 (10).

Interprétation : personnes liées

(2) Des personnes sont liées dans l’un ou l’autre des cas suivants :

- a) elles sont liées pour l’application de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada);
- b) l’une d’elles est une société en nom collectif et l’autre est l’associé détenant une participation majoritaire dans cette société;
- c) chacune d’elles est une société en nom collectif et la même personne est l’associé détenant une participation majoritaire dans chacune. 1992, chap. 18, par. 1 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 2 (10).

Interprétation, controlled corporations

(3) Unless otherwise prescribed, a person shall be deemed to control a corporation or partnership if the person has continuing power to determine the strategic oper-

(3) Sauf disposition prescrite à l’effet contraire, une personne est réputée avoir le contrôle d’une corporation ou d’une société en nom collectif si elle conserve le pou-

ating, investing and financing policies of the corporation or partnership without the co-operation of another person. 1992, c. 18, s. 1 (3).

Calculation of voting shares

(4) In calculating, for the purposes of this Act, the total number of voting shares of a corporation beneficially owned or controlled, the total number shall be calculated as the total of all voting shares actually owned or controlled, but each share that carries the right to more than or less than one vote shall be calculated as the number of voting shares equalling the total number of votes carried. 1992, c. 18, s. 1 (4).

Idem

(5) For the purposes of subsection (4), the total number of voting shares shall be deemed to include voting shares that would be owned following the exercise of an option, warrant or right, or a conversion right that is attached to a debt obligation or to a share of the corporation, but this subsection does not apply in respect of any corporation in respect of which the Minister determines that the option, warrant, right or conversion right is not reasonably likely to be exercised. 1992, c. 18, s. 1 (5).

Calculation of shareholders

(6) In determining the number of shareholders of a corporation for the purposes of this Act, two or more persons holding the same share or shares jointly shall be counted as one shareholder. 1992, c. 18, s. 1 (6).

Interpretation, majority interest partner

(7) A person is a majority interest partner in respect of a partnership if the person would be deemed to be a majority interest partner of the partnership under subsection 97 (3.1) of the *Income Tax Act* (Canada). 1992, c. 18, s. 1 (7).

Specified employee ownership corporation

(8) A corporation ceases to be a specified employee ownership corporation if one of the following occurs:

1. The corporation withdraws its notification given to the Minister under subsection 4 (2).
2. The corporation is refused registration under Part II and the refusal is confirmed under section 31.
3. The registration of the corporation is revoked and the revocation is confirmed under section 31.
4. A cease trade order has been issued against the corporation, but this paragraph does not apply if the cease trade order has expired or been rescinded.

voir de fixer les politiques stratégiques de cette corporation ou de cette société en matière de fonctionnement, d'investissement et de financement sans la collaboration d'une autre personne. 1992, chap. 18, par. 1 (3).

Calcul des actions avec droit de vote

(4) Pour l'application de la présente loi, il est tenu compte, dans le calcul du nombre total d'actions avec droit de vote d'une corporation détenues à titre bénéficiaire ou sur lesquelles est exercé un contrôle, de toutes les actions avec droit de vote qui sont effectivement détenues à titre bénéficiaire ou sur lesquelles est effectivement exercé un contrôle. Toutefois, les actions qui comportent le droit à plus d'un vote ou à moins d'un vote sont comptées comme si leur nombre était égal au nombre total de votes qu'elles comportent. 1992, chap. 18, par. 1 (4).

Idem

(5) Pour l'application du paragraphe (4), le nombre total d'actions avec droit de vote est réputé inclure les actions avec droit de vote qui seraient détenues à l'exercice soit d'une option, d'un bon de souscription ou d'un autre droit, soit d'un droit de conversion rattaché à un titre de créance ou à une action de la corporation. Toutefois, le présent paragraphe ne s'applique pas à la corporation à l'égard de laquelle, selon l'évaluation du ministre, cette option, ce bon, cet autre droit ou ce droit de conversion ne sera vraisemblablement pas exercé. 1992, chap. 18, par. 1 (5).

Calcul du nombre d'actionnaires

(6) Dans le calcul du nombre d'actionnaires d'une corporation pour l'application de la présente loi, deux personnes ou plus qui détiennent une ou des actions en commun comptent pour un seul actionnaire. 1992, chap. 18, par. 1 (6).

Interprétation : associé détenant une participation majoritaire

(7) Une personne est un associé détenant une participation majoritaire dans une société en nom collectif si elle était réputée être un associé détenant une participation majoritaire dans cette société aux termes du paragraphe 97 (3.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1992, chap. 18, par. 1 (7).

Corporation de type actionnariat précisée

(8) Une corporation cesse d'être une corporation de type actionnariat précisée si l'une des circonstances suivantes se produit :

1. La corporation retire l'avis qu'elle a donné au ministre aux termes du paragraphe 4 (2).
2. La corporation se voit refuser l'inscription dans le cadre de la partie II et le refus est confirmé aux termes de l'article 31.
3. L'inscription de la corporation est révoquée et la révocation est confirmée aux termes de l'article 31.
4. Un arrêté d'interdiction d'opérations a été pris contre la corporation. Toutefois, la présente disposition ne s'applique pas si l'arrêté a cessé d'avoir effet ou a été annulé.

5. A receiver, receiver-manager, trustee, liquidator or other person acting in a similar capacity is appointed to assume possession or control of all or a substantial portion of the property and assets of the corporation. 1992, c. 18, s. 1 (8).

Idem, application of *Securities Act*

(9) Except as specified in this Act and the regulations, or either of them, a Class A share and any other share of a prescribed class of a specified employee ownership corporation shall be deemed not to be a security for the purposes of the *Securities Act* until such time as the specified employee ownership corporation becomes a reporting issuer within the meaning of that Act. 1992, c. 18, s. 1 (9).

Register of investment corporations

2. The Minister shall maintain a register of all investment corporations and the register shall be open for public inspection during normal office hours. 1992, c. 18, s. 2; 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

PART II

**EMPLOYEE OWNERSHIP LABOUR SPONSORED
VENTURE CAPITAL CORPORATIONS**

Definitions

3. In this Part,

“eligible business” means a taxable Canadian corporation or Canadian partnership and includes a worker cooperative; (“entreprise admissible”)

“eligible employee”, of an eligible business, means an individual, other than a trust, who,

- (a) has been employed on a continuing basis for an average of at least fifteen hours each week by an eligible employer and,
 - (i) continues to be so employed on a year-round basis or as a regular seasonal employee of the eligible employer,
 - (ii) has been temporarily laid off within the meaning of the *Employment Standards Act*, or
 - (iii) has had his or her employment terminated within a two-month period, or such other period as is prescribed, prior to the registration of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation that makes an eligible investment in an eligible business, because of the permanent discontinuance of the business of the eligible employer by whom the employee was employed,
- (a.1) will likely become employed on a continuous basis for an average of at least fifteen hours each week by an eligible employer within two months, or such other period as is prescribed, after the registration of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation that has made an eligible investment in an eligible business,

5. Un séquestre, un administrateur-séquestre, un syndic, un liquidateur ou une autre personne agissant à titre semblable est nommé pour prendre possession de la totalité ou d'une partie importante des biens et de l'actif de la corporation ou pour en prendre le contrôle. 1992, chap. 18, par. 1 (8).

Idem, application de la *Loi sur les valeurs mobilières*

(9) Sauf disposition contraire de la présente loi ou des règlements, ou des deux, une action de catégorie A et toute autre action d'une catégorie prescrite d'une corporation de type actionnariat précisée sont réputées ne pas être une valeur mobilière, pour l'application de la *Loi sur les valeurs mobilières*, jusqu'à ce que la corporation devienne un émetteur assujetti au sens de cette loi. 1992, chap. 18, par. 1 (9).

Registre des corporations d'investissement

2. Le ministre tient un registre des corporations d'investissement. Le registre est accessible au public pour consultation pendant les heures de bureau. 1992, chap. 18, art. 2; 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

PARTIE II
**CORPORATIONS À CAPITAL DE RISQUE DE
TRAVAILLEURS DE TYPE ACTIONNARIAT**

Définitions

3. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«employé admissible» Relativement à une entreprise admissible, s'entend d'un particulier, à l'exclusion d'une fiducie, qui :

- a) a été employé sur une base continue par un employeur admissible pendant au moins quinze heures en moyenne par semaine et :
 - (i) soit continue d'être ainsi employé à longueur d'année ou à titre d'employé saisonnier permanent de l'employeur admissible,
 - (ii) soit a été mis à pied temporairement au sens de la *Loi sur les normes d'emploi*,
 - (iii) soit a vu son emploi prendre fin au cours de la période de deux mois, ou de l'autre période prescrite, précédant l'inscription d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui fait un investissement admissible dans une entreprise admissible, en raison de l'arrêt permanent des activités de l'entreprise de l'employeur admissible qui employait l'employé;
- a.1) sera vraisemblablement employé sur une base continue par un employeur admissible pendant au moins 15 heures en moyenne par semaine dans les deux mois, ou au cours de l'autre période prescrite, qui suivent l'inscription d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui a fait un investissement admissible dans une entreprise admissible;

- (b) is not a major shareholder of an eligible employer,
- (c) is not entitled to a share of the profits and losses of an eligible employer equal to or greater than 10 per cent,
- (d) is not entitled to receive, on dissolution of an eligible employer, a share of the net assets of the eligible employer equal to or greater than 10 per cent,
- (e) is not a member of nor related to a member of a related group that,
 - (i) controls an eligible employer, or
 - (ii) would constitute a majority interest partner of an eligible employer if the eligible employer were a partnership and all partnership interests held by the members of the related group were deemed to be held by the same person, and
- (f) meets any other prescribed conditions; (“employé admissible”)

“eligible employer”, in respect of an eligible employee of an eligible business, means,

- (a) the eligible business,
- (b) a corporation controlled by the eligible business, or
- (c) a partnership of which the eligible business is the majority interest partner; (“employeur admissible”)

“eligible investor”, in respect of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation, means an individual, other than a trust which is not a qualifying trust for the individual, as defined in subsection 127.4 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), who, at the time of subscribing for a Class A share of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation,

- (a) is ordinarily resident in Ontario,
- (b) is an eligible employee of the eligible business or a qualifying trust of the eligible employee, and
- (c) meets any other prescribed conditions. (“investisseur admissible”) 1992, c. 18, s. 3; 1994, c. 17, s. 77.

- b) n'est pas un actionnaire important d'un employeur admissible;
- c) n'a pas droit à une part des bénéfices et pertes d'un employeur admissible égale ou supérieure à 10 pour cent;
- d) n'a pas droit, à la dissolution d'un employeur admissible, à une part de l'actif net de l'employeur admissible égale ou supérieure à 10 pour cent;
- e) n'est pas membre ni n'est lié à un membre d'un groupe lié qui, selon le cas :
 - (i) a le contrôle d'un employeur admissible,
 - (ii) serait l'associé détenant une participation majoritaire dans un employeur admissible si ce dernier était une société en nom collectif et que toutes les parts détenues dans celle-ci par les membres du groupe lié étaient réputées être détenues par la même personne;
- f) remplit les autres conditions prescrites. («eligible employee»)

«employeur admissible» Relativement à l'employé admissible d'une entreprise admissible, s'entend, selon le cas :

- a) de l'entreprise admissible;
- b) d'une corporation dont l'entreprise admissible a le contrôle;
- c) d'une société en nom collectif dont l'entreprise admissible est l'associé détenant une participation majoritaire. («eligible employer»)

«entreprise admissible» Corporation canadienne imposable ou société canadienne et, en outre, coopérative de travail. («eligible business»)

«investisseur admissible» Relativement à une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, s'entend d'un particulier, à l'exclusion d'une fiducie qui n'est pas une fiducie admissible pour le particulier, au sens du paragraphe 127.4 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), qui, au moment de souscrire une action de catégorie A de cette corporation :

- a) réside normalement en Ontario;
- b) est un employé admissible de l'entreprise admissible ou une fiducie admissible de l'employé admissible;
- c) remplit les autres conditions prescrites. («eligible investor») 1992, chap. 18, art. 3; 1994, chap. 17, art. 77.

Vote préalable des employés admissibles
Définition : «Commission»

4. (1) La définition qui suit s'applique au présent article.

«Commission» S'entend de la Commission des relations de travail de l'Ontario.

Preliminary vote by eligible employees

Definition, “Board”

4. (1) In this section,

“Board” means the Ontario Labour Relations Board.

Intention to apply for registration

(2) A corporation that intends to apply for registration as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall notify the Minister of its intention before making the application.

Action by Minister

(3) After receipt of a notice under subsection (2), the Minister shall direct the Board to conduct a vote of the eligible employees of the business in which the proposed applicant corporation intends to invest. 1992, c. 18, s. 4 (1-3).

Condition

(4) The Minister shall not direct the Board to conduct a vote in respect of a proposed applicant corporation until the Minister is satisfied,

- (a) that, subject to subsection 6 (4), the proposed investment has been reviewed by the Minister of Economic Development, Trade and Tourism;
- (b) that the eligible employees entitled to vote have been provided with a disclosure document; and
- (c) that the eligible employees have been provided with advice relating to the proposed investment by an independent adviser. 1992, c. 18, s. 4 (4); 1994, c. 17, s. 78; 1997, c. 43, Sched. C, s. 3 (1).

Questions

(5) The vote shall be conducted to answer the following questions or any prescribed alternative questions and to answer any prescribed additional questions:

1. Do you support the application for registration of the corporation as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation under the *Community Small Business Investment Funds Act*? 1992, c. 18, s. 4 (5); 1997, c. 43, Sched. C, s. 3 (2).
2. Do you support the proposed investment in the corporation for the purpose of reinvestment in your employer as outlined in the business, human resources and investment plans to be filed under the *Community Small Business Investment Funds Act*? 1992, c. 18, s. 4 (5); 1997, c. 43, Sched. C, s. 3 (2).

Voters re some of eligible business activities

(6) If the proposed investment in the proposed applicant corporation is in respect of only some of the eligible business activities of the employer, no employee may vote unless the employee is an eligible employee employed in carrying on one or more of those activities.

Questions

(7) If a question arises at any time as to whether a person is an eligible employee or is employed in carrying on

Intention de demander l'inscription

(2) La corporation qui a l'intention de demander d'être inscrite comme corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat avise le ministre de son intention avant de présenter sa demande.

Mesure du ministre

(3) Après avoir reçu l'avis visé au paragraphe (2), le ministre ordonne à la Commission de tenir un vote auprès des employés admissibles de l'entreprise dans laquelle la corporation qui se propose de présenter une demande a l'intention d'investir. 1992, chap. 18, par. 4 (1) à (3).

Condition

(4) Le ministre ne doit pas ordonner à la Commission de tenir un vote à l'égard de la corporation qui se propose de présenter une demande à moins d'être convaincu de l'existence des faits suivants :

- a) sous réserve du paragraphe 6 (4), le projet d'investissement a été examiné par le ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme;
- b) les employés admissibles qui ont le droit de vote ont reçu un document d'information;
- c) les employés admissibles ont reçu d'un conseiller indépendant des conseils concernant le projet d'investissement. 1992, chap. 18, par. 4 (4); 1994, chap. 17, art. 78; 1997, chap. 43, annexe C, par. 3 (1).

Questions

(5) Le vote vise à répondre aux questions suivantes ou à toute question de rechange prescrite et à toute question supplémentaire prescrite :

1. Êtes-vous favorable à la demande d'inscription de la corporation comme corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat aux termes de la *Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises*?
2. Êtes-vous favorable au projet d'investissement dans la corporation aux fins de réinvestissement dans votre employeur tel qu'il est exposé dans les plans d'entreprise, de ressources humaines et d'investissement qui doivent être déposés aux termes de la *Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises*? 1992, chap. 18, par. 4 (5); 1997, chap. 43, annexe C, par. 3 (2).

Votants, certaines activités commerciales admissibles

(6) Si le projet d'investissement dans la corporation qui se propose de présenter une demande ne porte que sur certaines des activités commerciales admissibles de l'employeur, aucun employé ne peut voter à moins d'être un employé admissible qui soit affecté à une ou plusieurs de ces activités.

Questions

(7) Si, à un moment quelconque, il se pose la question de savoir si une personne est un employé admissible ou

some of the eligible business activities of the eligible business, the question may be referred to the Board and the decision of the Board is final and conclusive for all purposes.

Procedure

(8) Votes conducted by and proceedings before the Board under this section shall be in accordance with its rules, practice and forms, and, for the purpose, sections 104, 105, 108, 110 and 111 of the *Labour Relations Act* apply with necessary modifications.

Results

(9) The Board shall provide the Minister and the eligible employees with the results of the vote taken under this section. 1992, c. 18, s. 4 (6-9).

Application for registration of corporation

5. (1) A corporation may apply for registration as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation under this Part if, on the vote conducted under section 4, at least 50 per cent of the votes cast were in support of the application and proposed investment.

Proposal

(2) An application for registration of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall be made by filing with the Minister a proposal setting out,

- (a) the names of the corporation and the eligible business;
- (b) the location of the registered office or permanent establishment in Ontario of the corporation and of the eligible business;
- (c) a business plan containing the prescribed information;
- (d) an investment plan for the corporation specifying,
 - (i) the amount of equity capital to be raised on the issue of shares of the corporation and the proposed method of distributing the shares for subscription by eligible employees,
 - (ii) the maximum number of shares that the corporation may issue and the maximum aggregate consideration for which shares may be issued,
 - (iii) the amount of the stated capital account of shares issued and to be issued and the amount of equity capital for which the shares were or will be issued,
 - (iv) the amounts and kinds of debt obligations, if any, issued or to be issued by the corporation,
 - (v) the restrictions on voting rights, if any, and on ownership of the shares of the corporation,

est affectée à certaines activités commerciales admissibles de l'entreprise admissible, la question peut être renvoyée à la Commission, dont la décision est définitive à tous égards.

Procédure

(8) Les votes que tient la Commission et les instances dont elle est saisie aux termes du présent article se déroulent conformément à ses règles, pratiques et formules. Les articles 104, 105, 108, 110 et 111 de la *Loi sur les relations de travail* s'appliquent alors avec les adaptations nécessaires.

Résultats

(9) La Commission fait part au ministre et aux employés admissibles des résultats du vote pris aux termes du présent article. 1992, chap. 18, par. 4 (6) à (9).

Demande d'inscription d'une corporation

5. (1) Une corporation peut demander d'être inscrite comme corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat aux termes de la présente partie si, lors du vote tenu aux termes de l'article 4, au moins 50 pour cent des voix exprimées sont favorables à la demande et au projet d'investissement.

Proposition

(2) Pour demander l'inscription d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, il faut remettre au ministre une proposition où sont indiqués les renseignements suivants :

- a) la dénomination sociale de la corporation et de l'entreprise admissible;
- b) l'emplacement du siège social ou de l'établissement permanent de la corporation et de l'entreprise admissible en Ontario;
- c) un plan d'entreprise où sont indiqués les renseignements prescrits;
- d) le plan d'investissement de la corporation où sont indiqués les renseignements suivants :
 - (i) le montant de capital de risque à réunir à l'émission d'actions de la corporation et le mode de placement de ces actions aux fins de souscription par les employés admissibles,
 - (ii) le nombre maximal d'actions que la corporation peut émettre et la contrepartie totale maximale pour laquelle celles-ci peuvent être émises,
 - (iii) le montant du compte capital déclaré des actions émises et à émettre et le montant de capital de risque en contrepartie duquel celles-ci ont été émises ou le seront,
 - (iv) les types de titres de créance émis ou à émettre par la corporation, le cas échéant, et leur montant,
 - (v) les restrictions, le cas échéant, auxquelles sont assujettis les droits de vote rattachés aux actions de la corporation ainsi que la propriété de celles-ci,

- (vi) the terms and conditions for redemption of shares,
- (vii) the estimated number of shareholders of the corporation,
- (viii) details of the corporation's proposed investment policies,
- (ix) that the corporation will update the value of its shares on a quarterly basis and setting out the method the corporation will use to calculate the updated value of its shares, and
- (x) any other matter prescribed to be set out in the investment plan;
- (e) a human resources plan outlining the process through which employees will participate in the ongoing management of the eligible business and, where necessary, outlining measures for retraining of employees and adjustment of the workforce;
- (f) information on any plan to be carried out to protect the existing pension benefits, if any, of employees of the eligible business;
- (g) the number of directors of the corporation and the name in full and the residence address of each;
- (h) the names in full of the officers of the corporation and the residence address of each; and
- (i) any other matter prescribed to be set out in the proposal.

Updated value of shares

(3) The method of calculating the updated value of shares of a corporation shall not provide for a premium for control or a discount for minority interests and shall not take into consideration a tax credit under the *Income Tax Act* or the *Income Tax Act* (Canada) allowed in respect of the shares. 1992, c. 18, s. 5 (1-3).

Additional material

(4) A proposal shall be accompanied by,

- (a) a certified copy of the articles of the corporation;
- (b) true copies of all shareholders' agreements, partnership agreements and proposed agreements relating to the corporation, to which the corporation is a party or of which an officer or director of the corporation, after making reasonable inquiry, has knowledge;
- (c) a copy of any collective agreement in force in respect of any eligible employees or any other contract that provides for mandatory or voluntary participation of employees in the acquisition of shares of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation; and

- (vi) les conditions de rachat des actions,
- (vii) le nombre estimatif d'actionnaires que compte la corporation,
- (viii) les politiques d'investissement qu'envisage la corporation,
- (ix) le fait que la corporation mettra à jour la valeur de ses actions trimestriellement et la méthode qu'elle utilisera pour calculer cette valeur,
- (x) tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans le plan d'investissement;
- e) un plan de ressources humaines précisant le processus par lequel les employés pourront participer à la gestion courante de l'entreprise admissible et, le cas échéant, les mesures de recyclage des employés et d'adaptation de la main-d'œuvre qui seront instaurées;
- f) des renseignements sur toute mesure visant à sauvegarder les prestations de retraite, le cas échéant, des employés de l'entreprise admissible;
- g) le nombre d'administrateurs de la corporation, ainsi que leurs nom et prénoms et l'adresse personnelle de chacun;
- h) les nom et prénoms des dirigeants de la corporation, ainsi que l'adresse personnelle de chacun;
- i) tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans la proposition.

Mise à jour de la valeur des actions

(3) La méthode servant à calculer la valeur à jour des actions d'une corporation ne doit pas prévoir de prime pour le contrôle ni d'escompte pour la participation minoritaire, pas plus qu'elle ne doit tenir compte des crédits d'impôt accordés pour les actions aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1992, chap. 18, par. 5 (1) à (3).

Documents supplémentaires

(4) La proposition doit être accompagnée des documents suivants :

- a) une copie certifiée conforme des statuts de la corporation;
- b) une copie conforme des conventions des actionnaires, des contrats de société en nom collectif et des conventions et contrats projetés relatifs à la corporation auxquels celle-ci est partie ou dont un de ses dirigeants ou administrateurs a connaissance après s'être raisonnablement renseigné;
- c) une copie des conventions collectives en vigueur à l'égard des employés admissibles ou des autres contrats prévoyant la participation obligatoire ou facultative des employés à l'acquisition d'actions de la corporation;

(d) all other prescribed material. 1992, c. 18, s. 5 (4); 1994, c. 17, s. 79.

Signing of proposal

(5) The proposal shall be signed by two officers or one director and one officer of the corporation and shall contain a certificate in writing signed by one of them, certifying that the information contained in the proposal is complete and accurate. 1992, c. 18, s. 5 (5).

Corporation qualifications

6. (1) No corporation shall be registered under this Part unless,

- (a) the corporation is incorporated under the *Business Corporations Act* or the *Canada Business Corporations Act* and complies with all provisions of the legislation under which it is organized and this Act;
- (b) the corporation has never previously carried on business other than the business related to obtaining registration under this Act;
- (c) the articles of the corporation provide that the authorized capital of the corporation shall consist only of,
 - (i) Class A shares that are issuable only to eligible investors of the eligible business and are redeemable or transferable only in the circumstances described in clause (e), and
 - (ii) such additional classes of shares as are prescribed and that comply with prescribed conditions, and for the purpose different conditions may be prescribed for different classes of shares and for different classes of businesses;
- (d) the articles of the corporation restrict the business of the corporation to,
 - (i) investing in the eligible business, or part of its eligible business activities, as part of an arrangement whereby control of the eligible business or of the eligible business activities changes,
 - (ii) providing capital through the acquisition,
 - (A) of voting shares or a partnership interest in respect of the eligible business as permitted under this Act, or
 - (B) of convertible voting securities in the eligible business which, upon conversion, would not have voting rights or of non-voting preference shares in the eligible business after conversion into a worker co-operative, where the business plan of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation

d) les autres documents prescrits. 1992, chap. 18, par. 5 (4); 1994, chap. 17, art. 79.

Signature de la proposition

(5) La proposition doit porter la signature de deux dirigeants ou d'un administrateur et d'un dirigeant de la corporation et être accompagnée d'une attestation écrite signée par l'un d'eux, portant que les renseignements qui figurent dans la proposition sont justes et complets. 1992, chap. 18, par. 5 (5).

Conditions d'inscription

6. (1) Une corporation ne peut être inscrite aux termes de la présente partie que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle est constituée en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* ou de la *Loi sur les sociétés par actions* (Canada) et se conforme à toutes les dispositions de la loi en vertu de laquelle elle est constituée et de la présente loi;
- b) elle n'a jamais auparavant exercé d'activités, si ce n'est pour obtenir son inscription aux termes de la présente loi;
- c) ses statuts prévoient que son capital autorisé ne se composera que :
 - (i) d'actions de catégorie A qui ne peuvent être émises qu'en faveur des investisseurs admissibles de l'entreprise admissible et qui ne sont rachetables ou cessibles que dans les circonstances décrites à l'alinéa e),
 - (ii) des autres catégories d'actions qui sont prescrites et qui remplissent les conditions prescrites, des conditions différentes pouvant être prescrites à cette fin pour des catégories d'actions différentes et des catégories d'entreprises différentes;
- d) ses statuts limitent ses activités à ce qui suit :
 - (i) l'investissement dans l'entreprise admissible, ou dans une partie de ses activités commerciales admissibles, dans le cadre d'une entente modifiant le contrôle de l'entreprise admissible ou des activités commerciales admissibles,
 - (ii) l'apport de capital par l'acquisition :
 - (A) soit d'actions avec droit de vote de l'entreprise admissible ou d'une participation dans celle-ci, dans les limites permises par la présente loi,
 - (B) soit de valeurs mobilières convertibles avec droit de vote de l'entreprise admissible qui, une fois converties, ne seraient pas assorties du droit de vote ou d'actions privilégiées sans droit de vote de l'entreprise admissible après sa conversion en coopérative de travail, si le plan d'entreprise de la corporation

as approved under this Act provides or provided for the conversion of the eligible business into a worker cooperative,

- (iii) providing financial and managerial advice to the eligible business, and
- (iv) incorporating and controlling such other corporations as the corporation may consider advisable to provide services to the corporation in connection with the distribution of the corporation's shares or to provide financial, investment or managerial advice and expertise;
- (e) the articles of the corporation provide that,
 - (i) subject to subclause (ii), the corporation may redeem a Class A share in respect of which a tax credit certificate has been issued under this Act only if the corporation is requested in writing by the holder of the share to redeem it and the holder of the share has satisfied all other prescribed conditions and,
 - (A) if the share is held by the original purchaser, the corporation is notified in writing that the original purchaser,
 - 1. has retired from the workforce or has attained sixty-five years of age,
 - 2. has, after acquiring the share, become disabled and permanently unfit for work or terminally ill, or
 - 3. has involuntarily ceased to be an employee of the eligible business for a reason other than dismissal for cause,
 - (B) the share is held by an individual who notifies the corporation in writing that the share has devolved on the individual as a consequence of the death of a shareholder of the corporation or the death of the annuitant under a trust governing a registered retirement savings plan or registered retirement income fund that was a holder of the share,
 - (C) the share is held as an investment by a registered retirement savings plan or a registered retirement income fund under which the original purchaser or the original purchaser's spouse or common-law partner is the annuitant and the original purchaser has died or, if the original purchaser is living, the corporation is notified in writing that the original purchaser has satisfied the condition in sub-sub-subclause 1, 2 or 3 of sub-subclause (A), or

approuvé aux termes de la présente loi prévoit ou prévoyait la conversion de l'entreprise admissible en coopérative de travail,

- (iii) la prestation de conseils d'ordre financier et de conseils en matière de gestion à l'entreprise admissible,
- (iv) la constitution et le contrôle des autres corporations que la corporation juge souhaitables pour lui offrir des services en ce qui concerne le placement de ses actions ou pour mettre à sa disposition des compétences, ou lui fournir des conseils, dans les domaines des finances, des investissements ou de la gestion;
- e) ses statuts prévoient ce qui suit :
 - (i) sous réserve du sous-alinéa (ii), la corporation ne peut racheter une action de catégorie A pour laquelle un certificat de crédit d'impôt a été délivré aux termes de la présente loi que si le détenteur de l'action le lui demande par écrit et a rempli les autres conditions prescrites, et que l'une ou l'autre des conditions suivantes est également remplie :
 - (A) si l'action est détenue par le premier acquéreur, la corporation est avisée par écrit que ce dernier :
 - 1. soit a pris sa retraite ou a atteint l'âge de soixante-cinq ans,
 - 2. soit, après l'acquisition de l'action, a été frappé d'une invalidité qui l'a rendu inapte au travail de façon permanente ou est devenu un malade en phase terminale,
 - 3. soit a cessé involontairement d'être un employé de l'entreprise admissible pour une raison autre qu'un renvoi justifié,
 - (B) l'action est détenue par un particulier qui avise par écrit la corporation qu'elle lui est dévolue par suite du décès d'un actionnaire de la corporation ou du décès du rentier dans le cadre d'une fiducie régissant un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite qui était un détenteur de l'action,
 - (C) l'action est détenue, à titre d'investissement, dans un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite dont le rentier est le premier acquéreur ou son conjoint ou conjoint de fait et le premier acquéreur est décédé ou, s'il est en vie, la corporation est avisée par écrit qu'il a rempli la condition prévue au sous-sous-sous-alinéa 1, 2 ou 3 du sous-sous-alinéa (A),

(D) the redemption occurs more than five years after the date on which the share was issued or the redemption occurs within five years after the date on which the share was issued in circumstances other than those described in sub-subclause (A), (B) or (C) and,

1. the holder of the share receives an amount on the redemption that does not exceed the amount that would otherwise have been payable on the redemption less an amount equal to the tax credit percentage of the lesser of,
 - i. the amount of equity capital received by the corporation on the original issue of the share, or
 - ii. the amount that would otherwise have been payable on the redemption, and
2. the corporation remits to the Minister an amount equal to the amount required to be deducted under sub-sub-subclause 1 in the calculation of the amount receivable by the holder of the share on the redemption,

(ii) the corporation shall not, by reason of the original purchaser of a share described in subclause (i) having retired from the workforce or having attained sixty-five years of age, redeem the share until it has been issued and outstanding for at least two years, and

(iii) the corporation shall not register a transfer by the original purchaser, or by a registered retirement savings plan or a registered retirement income fund under which the original purchaser or the original purchaser's spouse or common-law partner is the annuitant, of a Class A share in respect of which an investment certificate has been issued under this Act, except if the transfer occurs more than five years after the date on which the share was issued, or the corporation is notified in writing that the share is being transferred,

(A) to be held as an investment of a registered retirement savings plan or a registered retirement income fund under which the original purchaser or the original purchaser's spouse or common-law partner is the annuitant,

(B) as a consequence of the death of the original purchaser,

(C) at a time when,

(D) le rachat a lieu plus de cinq ans après la date d'émission de l'action ou il a lieu dans les cinq ans qui suivent cette date dans des circonstances autres que celles décrites au sous-sous-alinéa (A), (B) ou (C) et :

1. le détenteur de l'action reçoit au rachat un montant ne dépassant pas le montant qui aurait été payable par ailleurs au rachat, moins un montant égal au pourcentage de crédit d'impôt du moins élevé des montants suivants :
 - i. le montant de capital de risque que la corporation a reçu à l'émission de l'action,
 - ii. le montant qui aurait été payable par ailleurs au rachat,
2. la corporation verse au ministre un montant égal au montant qui doit être déduit aux termes du sous-sous-sous-alinéa 1 dans le calcul du montant que reçoit le détenteur de l'action au rachat,

(ii) la corporation, bien que le premier acquéreur d'une action visé au sous-alinéa (i) prenne sa retraite ou atteigne l'âge de soixante-cinq ans, ne doit pas racheter l'action tant qu'elle n'a pas été émise et en circulation depuis au moins deux ans,

(iii) la corporation ne doit pas inscrire la cession, que ce soit par le premier acquéreur ou par un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite dont le rentier est le premier acquéreur ou son conjoint ou conjoint de fait, d'une action de catégorie A pour laquelle un certificat d'investissement a été délivré aux termes de la présente loi, à moins que la cession n'ait lieu plus de cinq ans après la date d'émission de l'action ou que la corporation ne soit avisée par écrit que l'action est en voie d'être cédée dans l'un ou l'autre des cas suivants :

(A) elle va être détenue, à titre d'investissement, dans un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite dont le rentier est le premier acquéreur ou son conjoint ou conjoint de fait,

(B) le premier acquéreur est décédé,

(C) au moment de la cession :

- 1. the original purchaser has retired from the workforce, or has attained sixty-five years of age, but the share has been issued and outstanding for at least two years, or
- 2. the original purchaser has satisfied the condition in sub-sub-subclause 2 or 3 of sub-subclause (A) of sub-clause (i),

(C.1) to the original purchaser or the spouse or common-law partner of the original purchaser, or

(D) in accordance with other prescribed conditions;

(f) the articles of the corporation prohibit the corporation from lending money, guaranteeing a loan or providing other financial assistance to a shareholder of the corporation, to a person related to a shareholder of the corporation or to an employee organization;

(g) REPEALED: 1999, c. 9, s. 51.

(h) the corporation provides an undertaking in a form satisfactory to the Minister that,

- (i) the value of its shares will be determined on an annual basis by means of a valuation carried out by an independent qualified person,
- (ii) the corporation will provide to each of its shareholders at least quarterly an updated valuation of its shares and disclosure of all major decisions of the corporation that may materially affect that value, and
- (iii) the amount to be received by a shareholder on the redemption of any Class A share will be based on the value of the shares determined for the quarter last ending on or before the date of the redemption;

(i) if the eligible business in which the applicant corporation intends to invest is an eligible business described in subsection 6 (4), the Lieutenant Governor in Council has approved the proposed investment;

(i.1) the Minister is satisfied that any conditions to which the approval is subject have been or will be met; and

(j) the corporation meets all other prescribed conditions. 1992, c. 18, s. 6 (1); 1994, c. 17, s. 80 (1-12); 1997, c. 43, Sched. C, s. 4 (1); 1999, c. 9, s. 51; 2000, c. 42, s. 2.

Interpretation, tax credit percentage

(2) For the purposes of clause (1) (e) and section 27, the tax credit percentage means the percentage of the equity capital for which the share was originally issued that is applicable in the determination of any tax credit to which the original holder may be or may have been entitled under section 8 of the *Income Tax Act*. 1992, c. 18, s. 6 (2).

- 1. soit le premier acquéreur a pris sa retraite ou a atteint l'âge de soixante-cinq ans, et l'action a été émise et en circulation depuis au moins deux ans,
- 2. soit le premier acquéreur a rempli la condition prévue au sous-sous-sous-alinéa 2 ou 3 du sous-sous-alinéa (A) du sous-alinéa (i),

(C.1) elle est cédée au premier acquéreur ou à son conjoint ou conjoint de fait,

(D) les autres conditions prescrites sont remplies;

f) ses statuts interdisent à la corporation de consentir des prêts, des garanties d'emprunt ou d'autres formes d'aide financière à ses actionnaires, aux personnes liées à ces actionnaires ou à une association d'employés;

g) ABROGÉ : 1999, chap. 9, art. 51.

h) la corporation s'engage à ce qui suit, dans une forme que le ministre juge satisfaisante :

- (i) la valeur de ses actions sera calculée annuellement au moyen d'une évaluation effectuée par une personne qualifiée indépendante,
- (ii) au moins une fois tous les trois mois, elle fera connaître la valeur de ses actions à ses actionnaires et leur fera part des décisions importantes qu'elle a prises et qui risquent de modifier sensiblement cette valeur,
- (iii) le montant que recevra un actionnaire au rachat d'une action de catégorie A sera fondé sur la valeur qui est attribuée à cette action pour le dernier trimestre qui précède la date du rachat ou qui se termine à cette date;

i) si l'entreprise admissible dans laquelle la corporation qui fait la demande a l'intention d'investir est une entreprise admissible visée au paragraphe 6 (4), le lieutenant-gouverneur en conseil a approuvé le projet d'investissement;

i.1) le ministre est convaincu que toute condition à laquelle l'approbation est assujettie a été remplie ou le sera;

j) la corporation remplit les autres conditions prescrites. 1992, chap. 18, par. 6 (1); 1994, chap. 17, par. 80 (1) à (12); 1997, chap. 43, annexe C, par. 4 (1); 1999, chap. 9, art. 51; 2000, chap. 42, art. 2.

Interprétation : pourcentage de crédit d'impôt

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) e) et de l'article 27, le pourcentage de crédit d'impôt s'entend du pourcentage de capital de risque pour lequel l'action a été émise et qui entre dans le calcul d'un crédit d'impôt auquel le premier détenteur peut ou a pu avoir droit aux termes de l'article 8 de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. 1992, chap. 18, par. 6 (2).

Idem

(3) In determining the tax credit percentage in respect of a Class A share of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation that is the subject of a redemption or other disposition, the following rules apply:

1. The holder of the share shall be deemed to redeem or otherwise dispose of Class A shares of the corporation in the order in which they were originally issued.
2. A registered retirement savings plan or registered retirement income fund that holds Class A shares of the corporation that have not been issued and outstanding more than five years shall be deemed to redeem or otherwise dispose of the shares in the order in which they were originally issued.
3. Class A shares issued in consideration for the first \$3,500 invested by a shareholder in the corporation in a calendar year or within sixty days thereafter shall be deemed to have been issued before any Class A shares issued to the shareholder in consideration for any amounts in excess of \$3,500 invested in Class A shares of the corporation during the same time period. 1992, c. 18, s. 6 (3); 1994, c. 17, s. 80 (13).

Idem

(3) Pour calculer le pourcentage de crédit d'impôt relatif aux actions de catégorie A d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui font l'objet d'une aliénation, notamment par rachat, les règles suivantes s'appliquent :

1. Le détenteur d'actions de catégorie A de la corporation est réputé aliéner ces actions dans l'ordre où elles ont été émises.
2. Le régime enregistré d'épargne-retraite ou le fonds enregistré de revenu de retraite dans lequel sont détenues des actions de catégorie A de la corporation qui n'ont pas été émises et en circulation depuis plus de cinq ans est réputé aliéner ces actions dans l'ordre où elles ont été émises.
3. Les actions de catégorie A émises en contrepartie de la première tranche de 3 500 \$ qu'un actionnaire a investie dans la corporation, au cours d'une année civile ou dans les soixante jours suivants, sont réputées avoir été émises avant les actions de catégorie A émises en faveur de l'actionnaire en contrepartie de tout montant au-delà de la tranche de 3 500 \$ qu'il a investi dans des actions de catégorie A de la corporation pendant la même période. 1992, chap. 18, par. 6 (3); 1994, chap. 17, par. 80 (13).

Authority of the Lieutenant Governor in Council

(4) The Lieutenant Governor in Council, upon the recommendation of the Minister of Economic Development, Trade and Tourism, may approve business plans, human resource plans and proposed investments to be made by employee ownership labour sponsored venture capital corporations if the eligible business in which the applicant corporation intends to invest, at the time the investment is made, has total gross assets exceeding \$50,000,000, calculated in the prescribed manner, and has more than 500 employees, calculated in the prescribed manner. 1997, c. 43, Sched. C, s. 4 (2).

Guarantee

(5) Approval of a business plan, human resource plan and proposed investments of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation does not imply that the Lieutenant Governor in Council guarantees the survival of the eligible business or the rate of return of the investments. 1992, c. 18, s. 6 (5).

Consideration

(6) A recommendation by the Minister of Economic Development, Trade and Tourism under subsection (4) shall be made after consideration of,

- (a) whether the proposal submitted under this Act is equitable and reasonably commercially viable over the period covered by the proposal;

Pouvoir du lieutenant-gouverneur en conseil

(4) Sur la recommandation du ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme, le lieutenant-gouverneur en conseil peut approuver le plan d'entreprise, le plan de ressources humaines et les projets d'investissement d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat si, au moment de l'investissement, l'actif brut total, calculé de la manière prescrite, de l'entreprise admissible dans laquelle la corporation qui fait la demande a l'intention d'investir dépasse 50 000 000 \$ et que le nombre de ses employés, calculé de la manière prescrite, dépasse 500. 1997, chap. 43, annexe C, par. 4 (2).

Garantie

(5) L'approbation du plan d'entreprise, du plan de ressources humaines et des projets d'investissement d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat n'implique pas que le lieutenant-gouverneur en conseil garantit la survie de l'entreprise admissible ni le taux de rendement des investissements. 1992, chap. 18, par. 6 (5).

Examen

(6) Le ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme fait la recommandation visée au paragraphe (4) après examen de ce qui suit :

- a) la question de savoir si la proposition présentée aux termes de la présente loi est équitable et raisonnablement viable du point de vue commercial pour la période visée par la proposition;

- (b) whether an investment to be made by employees is equitable in the circumstances and in light of the objectives of the proposal;
- (c) industry trends and prospects affecting the eligible business;
- (d) the past and projected performance of the eligible business; and
- (e) the competitive position of the eligible business.

1997, c. 43, Sched. C, s. 4 (3).

Interpretation, restrictions

(7) Restrictions on the issue, ownership or transfer of any class or series of shares of a corporation that are required by this Act to be contained in the articles of the corporation in order to entitle it to registration under this Act shall be deemed for the purposes of subsection 42 (2) of the *Business Corporations Act* to be restrictions necessary for the obtaining and holding of authority to engage in an activity necessary to the undertaking of the corporation. 1994, c. 17, s. 80 (16).

Entitlement to registration

7. (1) A corporation is entitled to registration under this Part by the Minister unless,

- (a) this Part has not been satisfied; or
- (b) the corporation fails to file the material required by this Act or the regulations.

Refusal to register

(2) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister's opinion, the corporation is disentitled to registration under subsection (1).

Idem

(3) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister's opinion, the proposed investment or the actions of the corporation or the eligible business do not comply with the spirit and intent of this Act and the regulations. 1992, c. 18, s. 7.

Issuance of certificate of registration

8. If the corporation complies with this Act, the Minister shall,

- (a) endorse on each duplicate of the proposal "Registered/Inscrit" and the day, month and year of the registration;
- (b) file one of the duplicates in the Minister's office;
- (c) place the name of the corporation in the register of investment corporations as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation; and

- b) la question de savoir si un investissement que les employés doivent effectuer est équitable dans les circonstances et compte tenu des objectifs énoncés dans la proposition;
- c) les tendances et les perspectives industrielles qui touchent l'entreprise admissible;
- d) le rendement passé et prévu de l'entreprise admissible;
- e) la position concurrentielle de l'entreprise admissible. 1997, chap. 43, annexe C, par. 4 (3).

Interprétation : restrictions

(7) Les restrictions à l'émission, à la propriété ou à la cession d'une catégorie ou d'une série d'actions que la présente loi oblige une corporation à inclure dans ses statuts si elle veut être admissible à l'inscription aux termes de la présente loi sont réputées être, pour l'application du paragraphe 42 (2) de la *Loi sur les sociétés par actions*, des restrictions nécessaires à l'obtention et à l'exercice du pouvoir d'exercer une activité nécessaire à son entreprise. 1994, chap. 17, par. 80 (16).

Droit à l'inscription

7. (1) Une corporation a le droit d'être inscrite par le ministre aux termes de la présente partie, sauf dans les cas suivants :

- a) elle ne remplit pas les exigences de la présente partie;
- b) elle ne dépose pas les documents exigés par la présente loi ou les règlements.

Refus d'inscription

(2) Sous réserve de l'article 31, le ministre peut refuser d'inscrire une corporation s'il estime que le paragraphe (1) prive la corporation du droit à l'inscription.

Idem

(3) Sous réserve de l'article 31, le ministre peut refuser d'inscrire une corporation s'il estime que l'investissement envisagé ou les mesures prises par la corporation ou l'entreprise admissible ne sont pas conformes à l'esprit et à l'objet de la présente loi et des règlements. 1992, chap. 18, art. 7.

Délivrance du certificat d'inscription

8. Si la corporation se conforme à la présente loi, le ministre :

- a) appose à l'endos des deux exemplaires de la proposition les mots «Registered/Inscrit» en indiquant le jour, le mois et l'année de l'inscription;
- b) dépose un des exemplaires à son bureau;
- c) inscrit la dénomination sociale de la corporation dans le registre des corporations d'investissement comme corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat;

(d) issue to the corporation a certificate of registration to which the Minister shall affix the other duplicate. 1992, c. 18, s. 8; 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Investment by corporation

9. (1) By the end of the twelfth month after the end of the fiscal year in which a Class A share of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation was issued, the corporation shall have invested in eligible investments an amount calculated in the prescribed manner equal to at least 80 per cent of the equity capital received on the issue of the Class A share.

Idem

(2) The corporation shall keep the amount mentioned in subsection (1) invested in eligible investments.

Maximum investment

(3) An employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall not invest more than the maximum proposed amount set out in its business plan filed with the Minister and approved by the Lieutenant Governor in Council, unless it obtains the consent of the Lieutenant Governor in Council. 1992, c. 18, s. 9.

Eligible investment

10. (1) An investment is an eligible investment of an investment corporation registered under this Part if,

(a) it is made in the eligible business, a corporation referred to in subsection 11 (1) or a Canadian partnership referred to in subsection 11 (2), in the manner described in the proposal filed under this Part, and complies with all conditions which may have been imposed in connection with granting approval of the proposed investment;

(b) the eligible business in which the investment is made pays 25 per cent or more of its wages and salaries to employees whose ordinary place of employment is a permanent establishment located in Ontario;

(c) the investment is the purchase of,

(i) in the case of an investment in an eligible business that is a corporation or in a corporation referred to in subsection 11 (1),

(A) voting shares issued by the corporation in exchange for a consideration paid in money, or

(B) convertible voting shares issued by the corporation before conversion into a worker co-operative, or non-voting preference shares issued by the corporation after conversion into a working co-operative, in exchange for consideration

d) délivre à la corporation un certificat d'inscription auquel il joint l'autre exemplaire. 1992, chap. 18, art. 8; 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Investissement exigé

9. (1) Au terme du douzième mois qui suit la fin de l'exercice au cours duquel la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat a émis une action de catégorie A, cette corporation doit avoir investi dans des investissements admissibles une somme, calculée de la manière prescrite, qui est égale à au moins 80 pour cent du capital de risque reçu à l'émission de l'action de catégorie A.

Idem

(2) La corporation garde la somme mentionnée au paragraphe (1) dans des investissements admissibles.

Investissement maximal

(3) La corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat ne doit pas investir plus que le montant maximal qui est indiqué dans le plan d'entreprise qu'elle a déposé auprès du ministre et qui a été approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil, à moins d'obtenir le consentement de celui-ci. 1992, chap. 18, art. 9.

Investissement admissible

10. (1) Un investissement est un investissement admissible d'une corporation d'investissement inscrite aux termes de la présente partie si les conditions suivantes sont réunies :

a) il s'agit d'un investissement dans une entreprise admissible, une corporation mentionnée au paragraphe 11 (1) ou une société canadienne mentionnée au paragraphe 11 (2) qui est effectué de la manière décrite dans la proposition remise aux termes de la présente partie et qui est conforme à toutes les conditions qui peuvent avoir été imposées dans le cadre de l'approbation de l'investissement projeté;

b) il s'agit d'un investissement dans une entreprise admissible dont 25 pour cent ou plus des salaires et traitements sont destinés à des employés dont le lieu habituel de travail est un établissement permanent situé en Ontario;

c) il s'agit de l'achat :

(i) dans le cas d'un investissement dans une entreprise admissible qui est une corporation ou dans une corporation mentionnée au paragraphe 11 (1) :

(A) soit d'actions avec droit de vote émises par la corporation en échange d'une contrepartie versée en espèces,

(B) soit d'actions convertibles avec droit de vote émises par la corporation avant sa conversion en coopérative de travail, ou d'actions privilégiées sans droit de vote émises par la corporation après la conversion, en échange d'une contre-

paid in money in those circumstances in which the business plan of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation as approved under this Act provides or provided for the conversion of the eligible business into a worker co-operative, or

- (ii) in the case of an investment in an eligible business that is a Canadian partnership or in a Canadian partnership referred to in subsection 11 (2), an ownership interest in the partnership granted in exchange for a consideration paid in money;
- (d) the investment results in the employee ownership labour sponsored venture capital corporation acquiring within the time provided in the business plan approved under this Act,

- (i) over 50 per cent of the issued and outstanding voting shares of the eligible business in the case of an investment in a corporation referred to in subclause (c) (i) or, in the case of an investment in a Canadian partnership referred to in subclause (c) (ii), a sufficient ownership interest in the partnership to become a majority interest partner, and
- (ii) control of the corporation or partnership, as the case may be;
- (e) at the time of the investment and throughout a period of at least two years, the eligible business was primarily engaged in one or more eligible business activities; and
- (f) the investment is not used nor intended to be used by the eligible business, the new corporation or the new partnership mentioned in section 11 for the purpose of,
 - (i) relending,
 - (ii) investment in land except land that is incidental and ancillary to the eligible business activity or activities in which the eligible business is primarily engaged,
 - (iii) reinvestment outside Canada,
 - (iv) purchasing or acquiring the securities of any person,
 - (v) financing the purchase or sale of goods or services provided to the eligible business by or through any shareholder of the investment corporation or any person related to a shareholder, unless the investment corporation is widely held,
 - (vi) the payment of dividends,

partie versée en espèces dans les circonstances dans lesquelles le plan d'entreprise de la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat approuvé aux termes de la présente loi prévoit ou prévoyait la conversion de l'entreprise admissible en coopérative de travail,

- (ii) dans le cas d'un investissement dans une entreprise admissible qui est une société canadienne ou dans une société canadienne mentionnée au paragraphe 11 (2), d'une participation dans la société accordée en échange d'une contrepartie versée en espèces;
- d) par suite de l'investissement, la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat aura acquis, dans les délais fixés dans le plan d'entreprise approuvé aux termes de la présente loi :
 - (i) plus de 50 pour cent des actions avec droit de vote émises et en circulation de l'entreprise admissible, s'il s'agit d'un investissement dans une corporation mentionnée au sous-alinéa c) (i), ou une participation suffisante dans la société pour lui permettre de devenir un associé détenant une participation majoritaire, s'il s'agit d'un investissement dans une société canadienne mentionnée au sous-alinéa c) (ii),
 - (ii) le contrôle de la corporation ou de la société, selon le cas;
- e) au moment où l'investissement est effectué et depuis au moins deux ans, l'entreprise admissible exerçait, à titre d'activités principales, une ou plusieurs activités commerciales admissibles;
- f) l'entreprise admissible, la nouvelle corporation ou la nouvelle société mentionnée à l'article 11 n'affecte ni ne destine l'investissement à l'une des fins suivantes :
 - (i) un prêt,
 - (ii) des placements dans des biens-fonds, à l'exclusion des biens-fonds accessoires aux activités commerciales admissibles qui constituent les activités principales de l'entreprise admissible,
 - (iii) un investissement en dehors du Canada,
 - (iv) l'achat ou l'acquisition de valeurs mobilières d'une personne,
 - (v) le financement de l'achat ou de la vente de marchandises ou de services fournis à l'entreprise admissible par un actionnaire de la corporation d'investissement ou une personne liée à cet actionnaire, ou par l'intermédiaire d'un tel actionnaire ou d'une telle personne, à moins que la corporation ne compte un grand nombre d'actionnaires,
 - (vi) le versement de dividendes,

- (vii) the payment of drawings to partners of the eligible business, or
- (viii) any prescribed purpose or use. 1992, c. 18, s. 10 (1); 1994, c. 17, s. 81 (1, 2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Outside investor

(2) Despite clause (1) (d), if, in accordance with the business plan of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation as approved under this Act, an outside investor acquires a voting share or a partnership interest in the same corporation or partnership in which the employee ownership labour sponsored venture capital corporation is investing, the employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall be deemed to have complied with clause (1) (d) if the employee ownership labour sponsored venture capital corporation, either alone or together with the outside investor, acquires, within the time provided in the business plan, control of the corporation or partnership in which the investment is being made and,

- (a) in the case of an investment in an eligible business that is a corporation, or in a new corporation referred to in subsection 11 (1), the employee ownership labour sponsored venture capital corporation acquires and continues to hold at least 40 per cent of the issued and outstanding voting shares of the corporation and has the right to appoint a proportionate share of the members of the board of directors of the corporation; or
- (b) in the case of an investment in an eligible business that is a Canadian partnership, or in a partnership referred to in subsection 11 (2), the employee ownership labour sponsored venture capital corporation acquires and continues to hold an ownership interest in the partnership entitling it to receive at least 40 per cent of the net profits of the partnership on any distribution of the profits of the partnership, or at least 40 per cent of the net assets of the partnership on dissolution of the partnership.

Interpretation, outside investor

(3) For the purposes of subsection (2), a person is considered to be an outside investor in a corporation or partnership if prior to the investment the person did not, either alone or together with members of a related group of which the person was a member, control the corporation or partnership and did not deal with the corporation or partnership except on a basis that would be considered to be arm's length for the purposes of the *Income Tax Act* (Canada).

Interpretation, widely held corporation

(4) For the purposes of this section, an employee ownership labour sponsored venture capital corporation is widely held if the corporation has ten or more shareholders and no shareholder or related group of which a shareholder is a member owns more than 10 per cent of the issued and outstanding voting shares of the corporation. 1992, c. 18, s. 10 (2-4).

- (vii) les versements aux comptes de retraits des associés de l'entreprise admissible,
- (viii) une fin ou un usage prescrits. 1992, chap. 18, par. 10 (1); 1994, chap. 17, par. 81 (1) et (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Investisseur extérieur

(2) Malgré l'alinéa (1) d), si un investisseur extérieur, conformément au plan d'entreprise de la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui est approuvé aux termes de la présente loi, acquiert une action avec droit de vote de la même corporation ou de la même société que celle dans laquelle investit la corporation précitée ou bien une participation dans cette même corporation ou société, la corporation précitée est réputée s'être conformée à l'alinéa (1) d) si elle acquiert, soit seule ou avec l'investisseur extérieur, dans les délais fixés dans son plan d'entreprise, le contrôle de la corporation ou de la société dans laquelle l'investissement est effectué et que :

- a) s'il s'agit d'un investissement dans une entreprise admissible qui est une corporation ou dans une nouvelle corporation mentionnée au paragraphe 11 (1), la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat acquiert et continue de détenir au moins 40 pour cent des actions avec droit de vote émises et en circulation de la corporation et a le droit de nommer un nombre proportionnel de membres du conseil d'administration de celle-ci;
- b) s'il s'agit d'un investissement dans une entreprise admissible qui est une société canadienne ou dans une société mentionnée au paragraphe 11 (2), la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat acquiert et continue de détenir une participation dans la société qui lui donne le droit de recevoir au moins 40 pour cent des bénéfices nets de la société au moment de leur distribution ou au moins 40 pour cent de l'actif net de la société à sa dissolution.

Interprétation : investisseur extérieur

(3) Pour l'application du paragraphe (2), est considérée comme un investisseur extérieur dans une corporation ou une société la personne qui, avant l'investissement, soit seule ou avec des membres d'un groupe lié dont elle était membre, n'avait pas le contrôle de la corporation ou de la société et ne traitait pas avec elle sauf dans un rapport qui serait jugé sans lien de dépendance pour l'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

Interprétation : grand nombre d'actionnaires

(4) Pour l'application du présent article, une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat compte un grand nombre d'actionnaires si elle compte dix actionnaires ou plus et qu'aucun de ses actionnaires ou un groupe lié dont il est membre ne détient plus de 10 pour cent des actions avec droit de vote émises et en circulation de la corporation. 1992, chap. 18, par. 10 (2) à (4).

Exception, worker co-operatives

(5) For the purposes of this section, the employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall be deemed to have complied with clause (1) (d) once the eligible business becomes a worker co-operative as contemplated in the business plan of the corporation as approved under this Act. 1994, c. 17, s. 81 (3).

Investment according to business plan

11. (1) If the business plan approved by the Lieutenant Governor in Council provides for the investment by the employee ownership labour sponsored venture capital corporation to be in a new corporation incorporated solely to continue carrying on one or more eligible business activities of the eligible business or to be amalgamated with the eligible business, an investment in voting shares issued by the new corporation shall be considered to be an investment in an eligible business if the investment complies with the approved business plan.

Idem

(2) If the business plan approved by the Lieutenant Governor in Council provides for the investment by the employee ownership labour sponsored venture capital corporation to be made in a new Canadian partnership established for the purpose of carrying on one or more eligible business activities of the eligible business, an investment in a partnership interest in the new partnership shall be considered to be an investment in an eligible business, if the investment complies with the approved business plan. 1992, c. 18, s. 11.

PART III LABOUR SPONSORED INVESTMENT FUND CORPORATIONS

Definitions

12. (1) In this Part,

“eligible business” means a taxable Canadian corporation or Canadian partnership,

- (a) that pays 50 per cent or more of its wages and salaries to employees whose ordinary place of employment is a permanent establishment of the eligible business located in Ontario,
- (b) that has 50 per cent or more of its full-time employees employed in respect of eligible business activities carried on by the corporation or partnership in Ontario,
- (c) whose total gross assets, together with the total gross assets of all related corporations and partnerships, do not exceed \$50,000,000, calculated in the prescribed manner, or such other amount as may be prescribed, at the time the labour sponsored investment fund corporation makes the investment in the eligible business,
- (d) that together with all related corporations and partnerships does not have more than 500 employees,

Exception : coopératives de travail

(5) Pour l’application du présent article, la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat est réputée s’être conformée à l’alinéa (1) d) une fois que l’entreprise admissible devient une coopérative de travail comme le prévoit le plan d’entreprise de la corporation approuvé aux termes de la présente loi. 1994, chap. 17, par. 81 (3).

Investissement conforme au plan d’entreprise

11. (1) Si le plan d’entreprise approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil prévoit que la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat doit investir dans une nouvelle corporation constituée uniquement dans le but de continuer d’exercer une ou plusieurs activités commerciales admissibles de l’entreprise admissible ou de fusionner avec l’entreprise admissible, l’investissement dans des actions avec droit de vote émises par la nouvelle corporation est considéré comme un investissement dans une entreprise admissible s’il est conforme au plan d’entreprise approuvé.

Idem

(2) Si le plan d’entreprise approuvé par le lieutenant-gouverneur en conseil prévoit que la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat doit investir dans une nouvelle société canadienne constituée dans le but d’exercer une ou plusieurs activités commerciales admissibles de l’entreprise admissible, l’investissement dans une participation dans la nouvelle société est considéré comme un investissement dans une entreprise admissible s’il est conforme au plan d’entreprise approuvé. 1992, chap. 18, art. 11.

PARTIE III FONDS D’INVESTISSEMENT DES TRAVAILLEURS

Définitions

12. (1) Les définitions qui suivent s’appliquent à la présente partie.

«dépenses afférentes aux activités de recherche scientifique et de développement expérimental» Relativement aux dépenses qu’engage une entité pendant un exercice, s’entend du total des dépenses visées au sous-alinéa 37 (1) a) (i), (i.1) ou (ii) ou 37 (1) b) (i) ou (ii) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada) qu’elle engage pendant l’exercice. («scientific research and experimental development expenses»)

«entreprise admissible» S’entend d’une corporation canadienne imposable ou d’une société canadienne :

- a) dont 50 pour cent ou plus des salaires et traitements sont destinés à des employés dont le lieu habituel de travail est un établissement permanent de l’entreprise admissible situé en Ontario;
- b) dont 50 pour cent ou plus des employés à plein temps sont affectés à des activités commerciales admissibles exercées par la corporation ou la société en Ontario;
- c) dont l’actif brut total, y compris celui des corpora-

or if another number of employees has been prescribed for the purposes of this definition, the prescribed number of employees, at the time the labour sponsored investment fund corporation makes the investment in the eligible business, and

- (e) that, except for failing to satisfy the provisions of this clause, would have been an eligible business for the purposes of this Part, primarily engaged in eligible business activities for at least two years, or for the total length of time the corporation or Canadian partnership has been carrying on any business if it has carried on business less than two years, or

a taxable Canadian corporation or Canadian partnership all or substantially all of the fair market value of the property of which is, at the time the labour sponsored investment fund makes investments in an eligible business specified in clauses (a) to (e), attributed to,

- (f) property used in eligible business activities, as specified in clause (a) of the definition of “eligible business activity” in subsection 1 (1), carried on by the particular corporation or partnership or a corporation or partnership controlled by the particular corporation or partnership,
- (g) shares of the capital stock or debt obligations of one or more corporations or partnerships that, at the time, are eligible businesses related to the particular corporation or partnership, or
- (h) a combination of properties described in clause (f) or (g); (“entreprise admissible”)

“eligible investment in a research business” means, with respect to a particular labour sponsored investment fund corporation, an investment described in subsection (3); (“investissement admissible dans une entreprise de recherche”)

“eligible investor” means, in respect of a particular Class A share of a corporation registered under this Part,

- (a) an individual who subscribes for the share, but not an individual who is a trust,
- (b) an individual who is an annuitant (as defined in subsection 146 (1) of the *Income Tax Act* (Canada)) of a qualifying trust that subscribes for the share, or
- (c) a spouse or common-law partner of an individual described in clause (b); (“investisseur admissible”)

“qualifying debt obligation” means a debt obligation that,

- (a) if secured, is secured solely by a floating charge on the assets of the entity or by a guarantee given by an investment corporation,
- (b) REPEALED: 1999, c. 9, s. 52.
- (c) does not restrict the entity by the terms of the debt obligation or by the terms of any agreement related to that obligation from incurring other debts, and

tions et des sociétés qui lui sont liées, ne dépasse pas un montant égal à 50 000 000 \$, calculé de la manière prescrite, ou l'autre montant prescrit, au moment où le fonds d'investissement des travailleurs investit dans l'entreprise admissible;

- (d) dont le nombre d'employés, y compris ceux des corporations et des sociétés qui lui sont liées, ne dépasse pas 500 ou l'autre nombre prescrit pour l'application de la présente définition, le cas échéant, au moment où le fonds d'investissement des travailleurs investit dans l'entreprise admissible;
- (e) qui, si ce n'était qu'elle ne remplit pas les exigences du présent alinéa, serait une entreprise admissible pour l'application de la présente partie, exerçant, à titre d'activités principales, des activités commerciales admissibles depuis au moins deux ans ou depuis que la corporation ou la société canadienne exerce des activités si elle exerce ses activités depuis moins de deux ans,

ou d'une corporation canadienne imposable ou d'une société canadienne dont la totalité ou la quasi-totalité de la juste valeur marchande des biens est, au moment où le fonds d'investissement des travailleurs investit dans une entreprise admissible visée aux alinéas a) à e), imputable :

- (f) soit à des biens utilisés dans des activités commerciales admissibles précisées à l'alinéa a) de la définition de «activité commerciale admissible» au paragraphe 1 (1), qu'exerce la corporation ou la société ou une corporation ou une société qu'elle contrôle;
- (g) soit à des actions du capital-actions ou à des titres de créance d'une ou de plusieurs corporations ou sociétés qui, à ce moment-là, sont des entreprises admissibles liées à la corporation ou à la société;
- (h) soit à une combinaison de biens visés à l'alinéa f) ou g). («eligible business»)

«investissement admissible dans une entreprise de recherche» Relativement à un fonds d'investissement des travailleurs donné, s'entend d'un investissement décrit au paragraphe (3). («eligible investment in a research business»)

«investisseur admissible» Relativement à une action de catégorie A donnée d'une corporation inscrite aux termes de la présente partie, s'entend des personnes suivantes :

- (a) le particulier, à l'exclusion d'une fiducie, qui souscrit l'action;
- (b) un particulier qui est un rentier, au sens du paragraphe 146 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), de la fiducie admissible qui souscrit l'action;
- (c) le conjoint ou conjoint de fait d'un particulier visé à l'alinéa b). («eligible investor»)

«titre de créance admissible» Titre de créance qui satisfait aux conditions suivantes :

(d) by its terms or by any agreement relating to that obligation is subordinate to all other debt obligations of the entity, except that, where the entity is a corporation, the particular debt obligation need not be subordinate to,

- (i) a debt obligation issued by the corporation that is prescribed to be a small business security for the purposes of paragraph (a) of the definition of “small business property” in subsection 206 (1) of the *Income Tax Act* (Canada), or
- (ii) a debt obligation owing to a shareholder of the corporation or to a person related to the shareholder; (“titre de créance admissible”)

“scientific research and experimental development expenses” means, with respect to expenses incurred by an entity in a fiscal year, the total of all expenses incurred by the entity in the year that are described in subparagraph 37 (1) (a) (i), (i.1) or (ii) or 37 (1) (b) (i) or (ii) of the *Income Tax Act* (Canada). (“dépenses afférentes aux activités de recherche scientifique et de développement expérimental”) 1992, c. 18, s. 12; 1994, c. 17, s. 82; 1997, c. 43, Sched. C, s. 5 (1, 2); 1999, c. 9, s. 52; 2000, c. 42, s. 3 (1-3).

Same

(2) For the purpose of determining the number of employees under clause (d) of the definition of “eligible business”, an employee who normally works at least 20 hours per week shall be counted as one employee and an employee who normally works less than 20 hours per week shall be counted as half an employee. 1997, c. 43, Sched. C, s. 5 (3).

Eligible investment in a research business

(3) For the purposes of this Part, an eligible investment in a research business by a labour sponsored investment corporation for a particular calendar year is an investment by the corporation in an entity that is a taxable Canadian corporation or a Canadian partnership and with respect to which the circumstances described in one or more of the following paragraphs exist:

1. At least 50 per cent, or such other percentage as may be prescribed, of the total expenses incurred by the entity during the entity’s most recent fiscal year ending before the day on which the investment was made and for which financial statements are available are scientific research and experimental development expenses.
2. If the entity was established in the calendar year or in the previous calendar year, or if it first began business in one of those calendar years,
 - i. the entity undertakes to incur scientific research and experimental development expenses in the fiscal year in which the investment is made, or in the following fiscal year, in an amount equal to at least 50 per cent, or

- a) s’il est garanti, il l’est uniquement par une charge flottante sur l’actif de l’entité ou par une garantie consentie par une corporation d’investissement;
- b) ABROGÉ : 1999, chap. 9, art. 52.
- c) la capacité de l’entité de contracter d’autres dettes n’est pas limitée par les conditions du titre ou d’un accord y afférent;
- d) le titre, par ses conditions ou un accord afférent au titre, est subordonné à tous les autres titres de créance de l’entité, sauf que si celle-ci est une corporation, le titre n’a pas à être subordonné aux titres suivants :
 - (i) celui qu’elle émet et qui est, par règlement, un titre de petite entreprise pour l’application de l’alinéa a) de la définition de «bien de petite entreprise» au paragraphe 206 (1) de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada),
 - (ii) celui qui est dû à son actionnaire ou à une personne liée à cet actionnaire. («qualifying debt obligation») 1992, chap. 18, art. 12; 1994, chap. 17, art. 82; 1997, chap. 43, annexe C, par. 5 (1) et (2); 1999, chap. 9, art. 52; 2000, chap. 42, par. 3 (1) à (3).

Idem

(2) Aux fins du calcul du nombre d’employés pour l’application de l’alinéa d) de la définition de «entreprise admissible», un employé qui travaille ordinairement au moins 20 heures par semaine est compté comme un employé et un employé qui travaille ordinairement moins de 20 heures par semaine est compté comme un demi-employé. 1997, chap. 43, annexe C, par. 5 (3).

Investissement admissible dans une entreprise de recherche

(3) Pour l’application de la présente partie, constitue un investissement admissible dans une entreprise de recherche pour une année civile donnée l’investissement que fait un fonds d’investissement des travailleurs dans une entité qui est une société canadienne imposable ou une société de personnes canadienne et à l’égard de laquelle existent les circonstances décrites dans une ou plusieurs des dispositions suivantes :

1. Au moins 50 pour cent ou le pourcentage prescrit des dépenses totales qu’engage l’entité pendant l’exercice qui précède le jour où l’investissement est effectué et pour lequel il existe des états financiers sont des dépenses afférentes aux activités de recherche scientifique et de développement expérimental.
2. Si elle est constituée pendant l’année civile ou l’année civile précédente ou qu’elle commence à exercer ses activités commerciales pendant l’une de ces années :
 - i. d’une part, l’entité s’engage à engager, pendant l’exercice au cours duquel est effectué l’investissement ou l’exercice suivant, des dépenses afférentes aux activités de recherche scientifique et de développement expérimental.

such other percentage as may be prescribed, of its total expenses for the year, and

- ii. the labour sponsored investment fund corporation accepts the undertaking.

3. The entity fulfilled an undertaking given in a previous year under paragraph 2.

4. The entity was formed to exploit intellectual property developed by a Canadian institution that is a university, college, research institute, hospital or other prescribed research institution and,

- i. at least 10 per cent of the voting equity capital of the entity or 10 per cent of the value of all partnership interests in the entity, as the case may be, are held by a Canadian institution that is a university, college, research institute, hospital or other prescribed research institution, and
- ii. the amount of the scientific research and experimental development expenses incurred by the entity in the entity's fiscal year in which the labour sponsored investment fund corporation makes its investment is equal to at least 50 per cent or such other percentage as may be prescribed of the amount invested by the corporation in the entity in the fiscal year.

2000, c. 42, s. 3 (4).

Date of Class A share redemption

(4) For the purpose of sections 14 and 14.1, when determining the date on which a Class A share of a labour sponsored investment fund corporation that was issued in February or March is redeemed, a redemption that occurs in February or on March 1 shall be deemed to occur on March 31. 2000, c. 42, s. 3 (4).

Capital available for investment

(5) For the purposes of this Part, a labour sponsored investment fund corporation's capital available for investment at a particular time is the amount, if any, by which "A" exceeds "B" where,

"A" is the total cost of all investments and property held by the corporation at that time, each of which was an eligible investment as defined in section 18 or in subsection 204.8 (1) of the *Income Tax Act* (Canada) at the time the investment was made or is property maintained in a reserve as defined in subsection 19 (2), and

"B" is 20 per cent of the net value of the corporation's total assets at that time. 2000, c. 42, s. 3 (4).

Application for registration of corporation

13. (1) An employee organization may make application under this Part for registration of a corporation as a labour sponsored investment fund corporation to make

tal qui représentent au moins 50 pour cent ou le pourcentage prescrit de ses dépenses totales pour l'année,

- ii. d'autre part, le fonds d'investissement des travailleurs accepte cet engagement.

3. L'entité a rempli un engagement qu'elle a donné au cours d'une année antérieure en application de la disposition 2.

4. L'entité a été créée pour exploiter une propriété intellectuelle mise au point par un établissement canadien qui est une université, un collège, un institut de recherche, un hôpital ou un autre établissement de recherche prescrit et :

- i. d'une part, un établissement canadien qui est une université, un collège, un institut de recherche, un hôpital ou un autre établissement de recherche prescrit détient au moins 10 pour cent de son capital de risque avec droit de vote ou 10 pour cent de la valeur de toutes ses parts, selon le cas,
- ii. d'autre part, les dépenses afférentes aux activités de recherche scientifique et de développement expérimental qu'elle engage pendant son exercice au cours duquel le fonds d'investissement des travailleurs effectue son investissement représentent au moins 50 pour cent ou le pourcentage prescrit de la somme que le fonds y a investie pendant l'exercice.

2000, chap. 42, par. 3 (4).

Date de rachat des actions de catégorie A

(4) Pour l'application des articles 14 et 14.1, lorsqu'il s'agit de déterminer la date de rachat d'une action de catégorie A d'un fonds d'investissement des travailleurs qui a été émise en février ou en mars, le rachat qui a lieu en février ou le 1^{er} mars est réputé avoir lieu le 31 mars. 2000, chap. 42, par. 3 (4).

Capital d'investissement

(5) Pour l'application de la présente partie, le capital d'investissement d'un fonds d'investissement des travailleurs à un moment donné correspond à l'excédent éventuel de «A» sur «B», où :

«A» représente le coût total des investissements et des biens que détient le fonds à ce moment-là et dont chacun était un investissement admissible au sens de l'article 18 ou un placement admissible au sens du paragraphe 204.8 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) au moment où il a été effectué ou est un bien conservé dans une réserve au sens du paragraphe 19 (2);

«B» représente 20 pour cent de la valeur nette de l'actif total du fonds au même moment. 2000, chap. 42, par. 3 (4).

Demande d'inscription d'une corporation

13. (1) Une association d'employés peut demander l'inscription d'une corporation comme fonds d'investissement des travailleurs, en vertu de la présente

investments in eligible businesses if the corporation has a permanent establishment in Ontario and,

- (a) the corporation is incorporated under the *Business Corporations Act* or the *Canada Business Corporations Act*; or
- (b) the corporation is registered under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada).

Proposal

(2) An application under this section shall be made by filing with the Minister a proposal setting out,

- (a) the name of the corporation;
- (b) the location of the registered office or permanent establishment in Ontario of the corporation;
- (c) an investment plan for the corporation specifying,
 - (i) the amount of equity capital to be raised on the issue of each class of shares of the corporation,
 - (ii) the classes and series of shares, the maximum number of shares that the corporation is authorized to issue of each class and series and the maximum aggregate consideration for which all shares of each class and series may be issued,
 - (iii) the amount of the stated capital account of each class and series of shares issued and to be issued and the amount of equity capital for which the shares were or will be issued,
 - (iv) the amounts and kinds of debt obligations, if any, issued by the corporation,
 - (v) any restrictions on ownership and voting rights of the shares of the corporation,
 - (vi) the terms and conditions for redemption of shares,
 - (vii) the estimated number of shareholders of the corporation,
 - (viii) details of the corporation's proposed investment policies,
 - (ix) that the corporation will update the value of its shares on a quarterly basis and setting out the method the corporation will use to calculate the updated value of its shares, and
 - (x) any other matter prescribed to be set out in the investment plan;
- (d) the number of directors of the corporation and the name in full and the residence address of each;

partie, pour investir dans des entreprises admissibles si la corporation a un établissement permanent en Ontario et que, selon le cas :

- a) la corporation est constituée en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions* ou de la *Loi sur les sociétés par actions* (Canada);
- b) la corporation est agréée aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

Proposition

(2) Pour faire la demande visée au présent article, il faut remettre au ministre une proposition où sont indiqués les renseignements suivants :

- a) la dénomination sociale de la corporation;
- b) l'emplacement du siège social ou de l'établissement permanent de la corporation en Ontario;
- c) le plan d'investissement de la corporation où sont indiqués les renseignements suivants :
 - (i) le montant de capital de risque à réunir à l'émission de chaque catégorie d'actions de la corporation,
 - (ii) les catégories et séries d'actions, le nombre maximal d'actions de chaque catégorie ou série que la corporation est autorisée à émettre, ainsi que la contrepartie totale maximale pour laquelle celles-ci peuvent être émises,
 - (iii) le montant du compte capital déclaré de chaque catégorie et série d'actions émises et à émettre et le montant de capital de risque en contrepartie duquel celles-ci ont été émises ou le seront,
 - (iv) les types de titres de créance émis par la corporation, le cas échéant, et leur montant,
 - (v) les restrictions, le cas échéant, auxquelles sont assujettis les droits de vote rattachés aux actions de la corporation ainsi que la propriété de celles-ci,
 - (vi) les conditions de rachat des actions,
 - (vii) le nombre estimatif d'actionnaires que compte la corporation,
 - (viii) les politiques d'investissement qu'envisage la corporation,
 - (ix) le fait que la corporation mettra à jour la valeur de ses actions trimestriellement et la méthode qu'elle utilisera pour calculer cette valeur,
 - (x) tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans le plan d'investissement;
- d) le nombre d'administrateurs de la corporation, ainsi que leurs nom et prénoms et l'adresse personnelle de chacun;

- (e) the names in full of the officers of the corporation and the residence address of each; and
- (f) any other matter prescribed to be set out in the proposal.

Updated value of shares

(3) The method of calculating the updated value of shares of a corporation shall not provide for a premium for control or a discount for minority interests and shall not take into consideration a tax credit under the *Income Tax Act* or the *Income Tax Act* (Canada) allowed in respect of the shares. 1992, c. 18, s. 13 (1-3).

Additional information

- (4) A proposal shall be accompanied by,

- (a) a certified copy of the articles of the incorporation;
- (b) a true copy of all shareholders' agreements, partnership agreements and proposed agreements relating to the corporation to which the corporation is a party or of which an officer or director of the corporation or the employee organization, after making reasonable inquiry, has knowledge; and
- (c) any other prescribed material. 1992, c. 18, s. 13 (4); 1994, c. 17, s. 83.

Additional material

(5) The proposal shall be signed by two officers or one director and one officer of the corporation and shall contain a certificate in writing signed by one of them certifying that the information contained in the proposal is complete and accurate. 1992, c. 18, s. 13 (5).

Corporation qualifications

14. (1) No corporation shall be registered under this Part unless,

- (a) the corporation complies with all provisions of the legislation under which it is organized, the *Securities Act*, this Act and, in the case of a corporation referred to in clause 13 (1) (b), the *Income Tax Act* (Canada);
- (b) the corporation has never previously carried on business other than the business related to obtaining registration under this Act or the *Income Tax Act* (Canada);
- (c) the articles of the corporation provide that the authorized capital of the corporation shall consist only of,
 - (i) Class A shares that are issuable to eligible investors only,

- e) les nom et prénoms des dirigeants de la corporation, ainsi que l'adresse personnelle de chacun;
- f) tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans la proposition.

Mise à jour de la valeur des actions

(3) La méthode servant à calculer la valeur à jour des actions d'une corporation ne doit pas prévoir de prime pour le contrôle ni d'escompte pour la participation minoritaire, pas plus qu'elle ne doit tenir compte des crédits d'impôt accordés pour les actions aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1992, chap. 18, par. 13 (1) à (3).

Documents supplémentaires

(4) La proposition doit être accompagnée des documents suivants :

- a) une copie certifiée conforme des statuts de la corporation;
- b) une copie conforme des conventions des actionnaires, des contrats de société en nom collectif et des conventions et contrats projetés relatifs à la corporation auxquels celle-ci est partie ou dont un de ses dirigeants ou administrateurs ou l'association d'employés a connaissance après s'être raisonnablement renseigné;
- c) les autres documents prescrits. 1992, chap. 18, par. 13 (4); 1994, chap. 17, art. 83.

Signature de la proposition

(5) La proposition doit porter la signature de deux dirigeants ou d'un administrateur et d'un dirigeant de la corporation et être accompagnée d'une attestation écrite signée par l'un d'eux, portant que les renseignements qui figurent dans la proposition sont justes et complets. 1992, chap. 18, par. 13 (5).

Conditions d'inscription

14. (1) Une corporation ne peut être inscrite aux termes de la présente partie que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle se conforme à toutes les dispositions de la loi en vertu de laquelle elle est constituée, de la *Loi sur les valeurs mobilières* et de la présente loi et, s'il s'agit d'une corporation mentionnée à l'alinéa 13 (1) b), de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- b) elle n'a jamais auparavant exercé d'activités, si ce n'est pour obtenir son inscription aux termes de la présente loi ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- c) ses statuts prévoient que son capital autorisé ne se composera que :
 - (i) d'actions de catégorie A qui ne peuvent être émises qu'en faveur d'investisseurs admissibles,

- (ii) Class B shares that are issuable only to and may be held only by an employee organization, and
- (iii) such additional classes of shares as may be authorized, if the rights, privileges, restrictions and conditions attached to the shares are approved by the board of directors of the corporation and by the Minister;
- (d) the articles of the corporation restrict the business of the corporation to,
 - (i) assisting the development of eligible businesses, creating, maintaining and protecting jobs by providing financial and managerial advice to eligible businesses and by making eligible investments, and
 - (ii) incorporating and controlling such other corporations as the corporation may consider advisable to provide services to the corporation in connection with the distribution of the corporation's shares or to provide financial, investment or managerial advice and expertise;
- (e) REPEALED: 2001, c. 23, s. 10 (2).
- (f) the articles of the corporation prohibit the corporation from lending money, guaranteeing a loan or providing other financial assistance to a shareholder of the corporation, to a person related to a shareholder of the corporation or to an employee organization;
- (g) REPEALED: 1997, c. 43, Sched. C, s. 6.
- (h) the corporation provides an undertaking in a form satisfactory to the Minister that,
 - (i) the value of its shares will be determined on an annual basis by means of a valuation carried out by an independent qualified person,
 - (ii) the corporation will provide to its shareholders an updated valuation of its shares and disclosure of all major decisions of the corporation that may materially affect that valuation in accordance with the practices of the mutual fund industry, and
 - (iii) the amount to be received by a shareholder on the redemption of a Class A share will be based on the value of the shares determined on the date of the redemption; and
- (i) the corporation meets all other prescribed conditions. 1992, c. 18, s. 14 (1); 1994, c. 17, s. 84 (1-12); 1997, c. 43, Sched. C, s. 6; 1999, c. 9, s. 53; 2000, c. 42, s. 4; 2001, c. 23, s. 10.

Definition, eligible investors

(2) For the purposes of clause (1) (c), "eligible investors", of a corporation that is registered under Part X.3 of

- (ii) d'actions de catégorie B qui ne peuvent être émises qu'en faveur d'une association d'employés et qui ne peuvent être détenues que par une telle association,
- (iii) des autres catégories d'actions autorisées, pourvu que les droits, priviléges, restrictions et conditions qui y sont rattachés soient approuvés par le conseil d'administration de la corporation et par le ministre;
- d) ses statuts limitent ses activités à ce qui suit :
 - (i) l'aide à l'expansion des entreprises admissibles et la création, le maintien et la sauvegarde d'emplois en offrant aux entreprises admissibles des conseils d'ordre financier et des conseils en matière de gestion et en effectuant des investissements admissibles,
 - (ii) la constitution et le contrôle des autres corporations que la corporation juge souhaitables pour lui offrir des services en ce qui concerne le placement de ses actions ou pour mettre à sa disposition des compétences, ou lui fournir des conseils, dans les domaines des finances, des investissements ou de la gestion;
- e) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 10 (2).
- f) ses statuts interdisent à la corporation de consentir des prêts, des garanties d'emprunt ou d'autres formes d'aide financière à ses actionnaires, aux personnes liées à ces actionnaires ou à une association d'employés;
- g) ABROGÉ : 1997, chap. 43, annexe C, art. 6.
- h) la corporation s'engage à ce qui suit, dans une forme que le ministre juge satisfaisante :
 - (i) la valeur de ses actions sera calculée annuellement au moyen d'une évaluation effectuée par une personne qualifiée indépendante,
 - (ii) elle fera connaître la valeur courante de ses actions à ses actionnaires et leur fera part des décisions importantes qu'elle a prises et qui risquent de modifier sensiblement cette valeur conformément aux pratiques en vigueur dans le secteur des fonds mutuels,
 - (iii) le montant que recevra un actionnaire au rachat d'une action de catégorie A sera fondé sur la valeur qui est attribuée à cette action à la date du rachat;
- i) la corporation remplit les autres conditions prescrites. 1992, chap. 18, par. 14 (1); 1994, chap. 17, par. 84 (1) à (12); 1997, chap. 43, annexe C, art. 6; 1999, chap. 9, art. 53; 2000, chap. 42, art. 4; 2001, chap. 23, art. 10.

Définition : investisseurs admissibles

(2) Pour l'application de l'alinéa (1) c), le terme «investisseurs admissibles», relativement à une corporation

the *Income Tax Act* (Canada) and that has a permanent establishment in Ontario, means individuals who are ordinarily resident in Canada and who would be eligible investors under this Part if they were ordinarily resident in Ontario but does not include trusts which are not qualifying trusts for individuals, as defined by subsection 127.4 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). 1992, c. 18, s. 14 (2); 1994, c. 17, s. 84 (13).

Interpretation, restrictions

(3) Restrictions on the issue, ownership or transfer of any class or series of shares of a corporation that are required by this Act or by Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada) to be contained in the articles of the corporation in order to entitle it to registration under this Act or under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada), as the case requires, shall be deemed for the purpose of subsection 42 (2) of the *Business Corporations Act* to be restrictions necessary for the obtaining and holding of authority to engage in an activity necessary to the undertaking of the corporation. 1992, c. 18, s. 14 (3).

Investments outside Ontario

(4) For the purposes of subclause (1) (d) (i), where a corporation is registered under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada) and has a permanent establishment in Ontario, “eligible businesses” include businesses that are eligible for investment by investment corporations registered under that Part. 1994, c. 17, s. 84 (14); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Disposition of Class A shares

14.1 (1) This section applies if a Class A share of a labour sponsored investment fund corporation that was issued after May 6, 1996 is redeemed, acquired or cancelled by the corporation less than eight years after the day on which the share was issued. 2001, c. 23, s. 11.

Tax payable

(2) Subject to subsection (3), the person who was the shareholder immediately before the redemption, acquisition or cancellation of the Class A share shall pay a tax under this Part equal to the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

in which,

“A” is 20 per cent if the corporation issued the share as a research oriented investment fund and 15 per cent in any other case, and

“B” is the lesser of,

- (a) the amount of equity capital received by the corporation on the issuance of the share, and
- (b) the amount that is payable by the corporation on the redemption, acquisition or cancellation of the share. 2001, c. 23, s. 11.

qui est agréée aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et qui a un établissement permanent en Ontario, s'entend des particuliers qui résident normalement au Canada et qui seraient des investisseurs admissibles aux termes de la présente partie s'ils résidaient normalement en Ontario, à l'exclusion des fiducies qui ne sont pas des fiducies admissibles pour des particuliers, au sens du paragraphe 127.4 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1992, chap. 18, par. 14 (2); 1994, chap. 17, par. 84 (13).

Interprétation : restrictions

(3) Les restrictions à l'émission, à la propriété ou à la cession d'une catégorie ou d'une série d'actions que la présente loi ou la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) oblige une corporation à inclure dans ses statuts si elle veut être admissible à l'inscription aux termes de la présente loi ou admissible à l'agrément aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), selon le cas, sont réputées être, pour l'application du paragraphe 42 (2) de la *Loi sur les sociétés par actions*, des restrictions nécessaires à l'obtention et à l'exercice du pouvoir d'exercer une activité nécessaire à son entreprise. 1992, chap. 18, par. 14 (3).

Investissement en dehors de l'Ontario

(4) Pour l'application du sous-alinéa (1) d) (i), dans le cas d'une corporation qui est agréée aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et qui a un établissement permanent en Ontario, les «entreprises admissibles» comprennent les entreprises dans lesquelles peuvent investir les corporations d'investissement agréées aux termes de cette partie. 1994, chap. 17, par. 84 (14); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Aliénation des actions de catégorie A

14.1 (1) Le présent article s'applique si une action de catégorie A d'un fonds d'investissement des travailleurs qui a été émise après le 6 mai 1996 est rachetée, acquise ou annulée par le fonds moins de huit ans après qu'elle a été émise. 2001, chap. 23, art. 11.

Impôt payable

(2) Sous réserve du paragraphe (3), la personne qui était l'actionnaire immédiatement avant le rachat, l'acquisition ou l'annulation de l'action de catégorie A paie un impôt en application de la présente partie calculé selon la formule suivante :

$$A \times B$$

où :

«A» représente 20 pour cent, si le fonds a émis l'action en tant que fonds d'investissement axé sur la recherche, et 15 pour cent dans les autres cas;

«B» représente le moins élevé des montants suivants :

- a) le capital de risque que le fonds a reçu à l'émission de l'action,
- b) le montant payable par le fonds au rachat, à l'acquisition ou à l'annulation de l'action. 2001, chap. 23, art. 11.

Exception

(3) No amount is payable under subsection (2) if any of the following conditions is satisfied:

1. After the shareholder acquired the share, the shareholder became disabled and permanently unfit for work or became terminally ill.
2. Within 60 days after the day on which the share was issued to the original purchaser,
 - i. the shareholder asks the corporation to redeem it, and
 - ii. the tax credit certificate referred to in subsection 25 (5) that was issued in respect of the share is returned to the corporation.
3. The shareholder acquired the share from another person as a consequence of,
 - i. the death of the other person, or
 - ii. the death of an annuitant under a trust governing a registered retirement savings plan or registered retirement income fund that previously held the share.
4. The shareholder is a trust governing a registered retirement savings plan or registered retirement income fund and, after the shareholder acquired the share, the annuitant under the plan or fund became disabled and permanently unfit for work or became terminally ill.
5. No tax credit certificate was issued under this Act at any time in respect of the share. 2001, c. 23, s. 11.

Withholding and remittance of tax

(4) If tax is payable under subsection (2) as a result of the redemption, acquisition or cancellation of a Class A share, the labour sponsored investment fund corporation that redeems, acquires or cancels the share shall,

- (a) withhold from the amount otherwise payable to the shareholder on the redemption, acquisition or cancellation of the share the amount of tax calculated under subsection (2); and
- (b) remit to the Minister on behalf of the shareholder the amount withheld under clause (a), and do so within 30 days after the redemption, acquisition or cancellation. 2001, c. 23, s. 11.

Liability for failure to withhold or remit

(5) If the labour sponsored investment fund corporation fails to withhold or remit an amount under subsection (4), the corporation is liable to pay to the Minister as tax under subsection (2) on behalf of the shareholder the amount that the corporation failed to withhold or remit. 2001, c. 23, s. 11.

Exception

(3) Aucun montant n'est payable en application du paragraphe (2) s'il est satisfait à l'une ou l'autre des conditions suivantes :

1. Après l'acquisition de l'action, l'actionnaire a été frappé d'une invalidité qui l'a rendu inapte au travail de façon permanente ou est devenu un malade en phase terminale.
2. Au plus tard 60 jours après que l'action a été émise en faveur du premier acquéreur :
 - i. d'une part, l'actionnaire demande au fonds de la racheter,
 - ii. d'autre part, le certificat de crédit d'impôt visé au paragraphe 25 (5) qui a été délivré à l'égard de l'action est retourné au fonds.
3. L'actionnaire a acquis l'action d'une autre personne par suite :
 - i. soit du décès de cette autre personne,
 - ii. soit du décès du rentier dans le cadre d'une fiducie régissant un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite qui détenait l'action.
4. L'actionnaire est une fiducie régissant un régime enregistré d'épargne-retraite ou un fonds enregistré de revenu de retraite et, après l'acquisition de l'action par l'actionnaire, le rentier dans le cadre du régime ou du fonds a été frappé d'une invalidité qui l'a rendu inapte au travail de façon permanente ou est devenu un malade en phase terminale.
5. Aucun certificat de crédit d'impôt n'a été délivré pour l'action en application de la présente loi à quelque moment que ce soit. 2001, chap. 23, art. 11.

Retenue et versement de l'impôt

(4) Si un impôt est payable en application du paragraphe (2) par suite du rachat, de l'acquisition ou de l'annulation d'une action de catégorie A par un fonds d'investissement des travailleurs, ce dernier fait ce qui suit :

- a) il retient du montant payable par ailleurs à l'actionnaire au rachat, à l'acquisition ou à l'annulation de l'action l'impôt calculé en application du paragraphe (2);
- b) il verse au ministre, au nom de l'actionnaire, le montant retenu en application de l'alinéa a), dans les 30 jours qui suivent le rachat, l'acquisition ou l'annulation. 2001, chap. 23, art. 11.

Responsabilité pour omission d'avoir fait la retenue ou le versement

(5) Le fonds d'investissement des travailleurs qui ne retient ou ne verse pas un montant contrairement au paragraphe (4) est tenu de le verser au ministre, au nom de l'actionnaire, au titre de l'impôt exigé par le paragraphe (2). 2001, chap. 23, art. 11.

Same

(6) If the labour sponsored investment fund corporation paid an amount to the Minister under subsection (5) as tax under subsection (2) on behalf of the shareholder, the corporation is entitled to recover from the shareholder the amount remitted to the Minister but not withheld by the corporation. 2001, c. 23, s. 11.

Definition

(7) In subsections (3) to (6),

“shareholder” means the person who was the shareholder immediately before the redemption, acquisition or cancellation of the Class A share. 2001, c. 23, s. 11.

Entitlement to registration

15. (1) An employee organization is entitled to registration of a corporation by the Minister unless,

- (a) this Part has not been satisfied; or
- (b) the employee organization fails to file the material required by this Act or the regulations.

Refusal to register

(2) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister’s opinion, the corporation is disentitled to registration under subsection (1).

Idem

(3) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister’s opinion, the proposed investment or the actions of the corporation or the employee organization do not comply with the spirit and intent of this Act and the regulations. 1992, c. 18, s. 15.

Issuance of certificate of registration

16. (1) If the employee organization and the corporation comply with this Act, the Minister shall,

- (a) endorse on each duplicate of the proposal “Registered/Inscrit” and the day, month and year of the registration thereof;
- (b) file one of the duplicates in the Minister’s office;
- (c) place the name of the corporation in the register of investment corporations as a labour sponsored investment fund corporation; and
- (d) issue to the corporation a certificate of registration to which the Minister shall affix the other duplicate. 1992, c. 18, s. 16 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Order by Minister

(2) If the Minister considers it appropriate in order to carry out the intent of this Act, the Minister may, at the request of a labour sponsored investment fund corporation, order that the corporation be deemed to have been registered under this Act on a date before the date of ac-

Idem

(6) Le fonds d’investissement des travailleurs qui verse, au nom de l’actionnaire, un montant au ministre en application du paragraphe (5) au titre de l’impôt exigé par le paragraphe (2) a le droit de recouvrer de l’actionnaire le montant qu’il a versé au ministre et n’a pas retenu. 2001, chap. 23, art. 11.

Définition

(7) La définition qui suit s’applique aux paragraphes (3) à (6).

«actionnaire» La personne qui était l’actionnaire immédiatement avant le rachat, l’acquisition ou l’annulation de l’action de catégorie A. 2001, chap. 23, art. 11.

Droit à l’inscription

15. (1) Une association d’employés a le droit d’être inscrite comme corporation par le ministre, sauf dans les cas suivants :

- a) elle ne remplit pas les exigences de la présente partie;
- b) elle ne dépose pas les documents exigés par la présente loi ou les règlements.

Refus d’inscription

(2) Sous réserve de l’article 31, le ministre peut refuser d’inscrire une corporation s’il estime que le paragraphe (1) prive la corporation du droit à l’inscription.

Idem

(3) Sous réserve de l’article 31, le ministre peut refuser d’inscrire une corporation s’il estime que l’investissement envisagé ou les mesures prises par la corporation ou l’association d’employés ne sont pas conformes à l’esprit et à l’objet de la présente loi et des règlements. 1992, chap. 18, art. 15.

Délivrance du certificat d’inscription

16. (1) Si l’association d’employés et la corporation se conforment à la présente loi, le ministre :

- a) appose à l’endos des deux exemplaires de la proposition les mots «Registered/Inscrit» en indiquant le jour, le mois et l’année de l’inscription;
- b) dépose un des exemplaires à son bureau;
- c) inscrit la dénomination sociale de la corporation dans le registre des corporations d’investissement comme fonds d’investissement des travailleurs;
- d) délivre à la corporation un certificat d’inscription auquel il joint l’autre exemplaire. 1992, chap. 18, par. 16 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Arrêté du ministre

(2) Si le ministre l’estime approprié pour réaliser l’objet de la présente loi, il peut, à la demande d’une corporation constituée en fonds d’investissement des travailleurs, établir, par voie d’arrêté, que la corporation est réputée avoir obtenu son inscription aux termes de la pré-

tual registration and the corporation shall be deemed to have been so registered.

Effective date

(3) An order may be made under subsection (2) even though the deemed date of registration is a date before this Act came into force. 1992, c. 18, s. 16 (2, 3).

Research oriented investment fund

16.1 (1) A labour sponsored investment fund corporation that intends to issue shares as a research oriented investment fund in a calendar year after 2000 shall give notice of its intention to the Minister in a form approved by the Minister and shall do so by the end of the preceding year. 2000, c. 42, s. 6.

Status of corporation

(2) A labour sponsored investment fund corporation that has given the notice required by subsection (1) for a calendar year is a research oriented investment fund during that year,

- (a) REPEALED: 2001, c. 23, s. 12 (1).
- (b) if the corporation complied with the investment requirements and restrictions set out in sections 17 and 18.1 in the preceding year;
- (c) if the corporation conducted its business and affairs in accordance with this Act in the preceding year; and
- (d) if the aggregate cost of the corporation's investments, each of which is an eligible investment in a research business that was held at the end of the preceding year, is equal to at least 50 per cent, or such other percentage as may be prescribed, of its capital available for investment at the end of that year or if, instead, the corporation gives the undertaking described in subsection (5). 2000, c. 42, s. 6; 2001, c. 23, s. 12 (1).

Penalty for unauthorized issuance

(3) If a labour sponsored investment fund corporation issues a Class A share as a research oriented investment fund during a calendar year but did not meet the requirements set out in subsection (2) when it did so, the corporation shall pay a penalty to the Minister equal to 10 per cent of the value of the consideration received on its issuance. 2000, c. 42, s. 6.

- (4) REPEALED: 2001, c. 23, s. 12 (2).

Undertaking re investments

(5) For the purposes of clause (2) (d), a labour sponsored investment fund corporation that has not made any investments may give the Minister a written undertaking that, before the end of the calendar year referred to in subsection (2), it will make one or more investments, each of which is an eligible investment in a research business and that the cost of those investments will equal at least 50 per cent, or such other percentage as may be

sente loi à une date antérieure à la date effective de son inscription, auquel cas la corporation est réputée avoir été ainsi inscrite.

Date d'effet

(3) L'arrêté visé au paragraphe (2) peut être pris même si la date réputée d'inscription tombe avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi. 1992, chap. 18, par. 16 (2) et (3).

Fonds d'investissement axé sur la recherche

16.1 (1) Le fonds d'investissement des travailleurs qui a l'intention d'émettre des actions en tant que fonds d'investissement axé sur la recherche au cours d'une année civile postérieure à 2000 remet au ministre un avis à cet effet, rédigé sous la forme qu'approve celui-ci, au plus tard à la fin de l'année précédente. 2000, chap. 42, art. 6.

Statut du fonds

(2) Le fonds d'investissement des travailleurs qui a remis l'avis exigé par le paragraphe (1) pour une année civile est un fonds d'investissement axé sur la recherche pendant cette année si les conditions suivantes sont réunies :

- a) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 12 (1).
- b) il s'est conformé aux exigences et restrictions en matière d'investissement énoncées aux articles 17 et 18.1 l'année précédente;
- c) il a exercé ses activités commerciales et dirigé ses affaires conformément à la présente loi l'année précédente;
- d) le coût total de ses investissements dont chacun est un investissement admissible dans une entreprise de recherche qu'il détenait à la fin de l'année précédente représente au moins 50 pour cent ou le pourcentage prescrit de son capital d'investissement à la fin de l'année, ou il donne l'engagement visé au paragraphe (5). 2000, chap. 42, art. 6; 2001, chap. 23, par. 12 (1).

Pénalité en cas d'émission non autorisée

(3) Le fonds d'investissement des travailleurs qui émet une action de catégorie A en tant que fonds d'investissement axé sur la recherche pendant une année civile sans remplir alors les conditions énoncées au paragraphe (2) paie au ministre une pénalité égale à 10 pour cent de la valeur de la contrepartie qu'il a reçue à l'émission de l'action. 2000, chap. 42, art. 6.

- (4) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 12 (2).

Engagement : investissements

(5) Pour l'application de l'alinéa (2) d), le fonds d'investissement des travailleurs qui n'a pas effectué d'investissement peut s'engager par écrit auprès du ministre à faire, avant la fin de l'année civile visée au paragraphe (2), un ou plusieurs investissements dont chacun est un investissement admissible dans une entreprise de recherche et à ce que le coût de ces investissements représente au moins 50 pour cent ou le pourcentage prescrit de

prescribed, of the capital available for investment by the corporation at the end of that year. 2000, c. 42, s. 6.

Failure to comply with undertaking

(6) If a labour sponsored investment fund corporation fails to comply with its undertaking given under subsection (5), the corporation shall pay a penalty to the Minister equal to 10 per cent of the value of the consideration received on its issuance, during the applicable year, of Class A shares as a research oriented investment fund. 2000, c. 42, s. 6.

Required investment levels

17. (1) On December 31 of each year, a labour sponsored investment fund corporation shall hold eligible investments that have an aggregate cost of not less than the amount determined using the formula,

$$A - B - C + D - E - F$$

in which,

“A” is 70 per cent of the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that are outstanding at the end of the applicable calendar year and that were issued before the sixty-first day of that year, but excluding Class A shares that have been outstanding,

- (a) for at least five years, in the case of shares issued before May 7, 1996, and
- (b) for at least eight years, in the case of shares issued after May 6, 1996;

“B” is 20 per cent of the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued during the period beginning on the sixty-first day of the year preceding the applicable calendar year and ending on the sixtieth day of the applicable year and that are outstanding at the end of that year;

“C” is the aggregate amount of losses of the corporation that are realized on its eligible investments before the end of the applicable calendar year;

“D” is the lesser of the aggregate amount of gains of the corporation realized on its eligible investments before the end of the applicable calendar year and the amount of the variable “C”;

“E” is the total of all amounts that are permitted by subsections 24.1 (3) and (4) to be applied against the investment requirement imposed by this subsection; and

“F” is the amount determined under subsection (2). 1999, c. 9, s. 54 (1).

(1.1) REPEALED: 1999, c. 9, s. 54 (2).

(1.2) REPEALED: 1999, c. 9, s. 54 (2).

(1.3) REPEALED: 1999, c. 9, s. 54 (2).

son capital d'investissement à la fin de l'année. 2000, chap. 42, art. 6.

Non-respect de l'engagement

(6) Le fonds d'investissement des travailleurs qui ne respecte pas l'engagement qu'il a donné en vertu du paragraphe (5) paie au ministre une pénalité égale à 10 pour cent de la valeur de la contrepartie qu'il a reçue lorsqu'il a émis des actions de catégorie A en tant que fonds d'investissement axé sur la recherche pendant l'année applicable. 2000, chap. 42, art. 6.

Niveaux d'investissement exigés

17. (1) Le 31 décembre de chaque année, le fonds d'investissement des travailleurs détient des investissements admissibles dont le coût total n'est pas inférieur au montant calculé selon la formule suivante :

$$A - B - C + D - E - F$$

où :

«A» représente 70 pour cent du total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui sont en circulation à la fin de l'année civile applicable et qui ont été émises avant le soixante et unième jour de celle-ci, sauf si elles sont en circulation :

- a) depuis au moins cinq ans, dans le cas d'actions émises avant le 7 mai 1996;
- b) depuis au moins huit ans, dans le cas d'actions émises après le 6 mai 1996;

«B» représente 20 pour cent du total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises pendant la période commençant le soixante et unième jour de l'année antérieure à l'année civile applicable et se terminant le soixantième jour de l'année applicable et qui sont en circulation à la fin de celle-ci;

«C» représente le total des pertes que le fonds a réalisées à l'égard de ses investissements admissibles avant la fin de l'année civile applicable;

«D» représente le moindre du total des gains que le fonds a réalisés à l'égard de ses investissements admissibles avant la fin de l'année civile applicable et du montant de l'élément «C»;

«E» représente le total de tous les montants que les paragraphes 24.1 (3) et (4) permettent d'appliquer à l'exigence en matière d'investissement qu'impose le présent paragraphe;

«F» représente le montant calculé aux termes du paragraphe (2). 1999, chap. 9, par. 54 (1).

(1.1) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 54 (2).

(1.2) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 54 (2).

(1.3) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 54 (2).

Same

(2) The amount of the variable "F" in subsection (1) is calculated using the formula,

$$G + (H \times I/J)$$

in which,

"G" is the aggregate amount of tax paid by the corporation under subsection 28 (3) that has not been refunded before the end of the applicable calendar year;

"H" is the aggregate amount of tax and penalties that the corporation has paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada) that have not been refunded before the end of the applicable calendar year;

"I" is the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued to shareholders who were ordinarily resident in Ontario when the shares were issued and that were outstanding when the taxes or penalties were paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada); and

"J" is the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were outstanding when the taxes or penalties were paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada). 1999, c. 9, s. 54 (3).

Disposal of investment

(3) For the purposes of this section, a labour sponsored investment fund corporation that disposes of an eligible investment shall be deemed to continue to hold the investment for nine months after the date of disposition. 1999, c. 9, s. 54 (4).

Application

(4) This section applies to a corporation registered under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada) only in respect of,

- (a) equity capital received on the issue of Class A shares to shareholders of the corporation who were ordinarily resident in Ontario at the time the shares were issued; and
- (b) amounts paid as a return of capital of Class A shares issued to shareholders of the corporation who were ordinarily resident in Ontario at the time the shares were issued. 1996, c. 24, s. 5 (2); 1996, c. 29, s. 10 (2).

Interpretation, eligible investment

18. (1) An investment of a labour sponsored investment fund corporation is an eligible investment if,

- (a) the investment is made in an eligible business primarily engaged in one or more eligible business activities carried on in Canada or an eligible busi-

Idem

(2) Le montant de l'élément «F» au paragraphe (1) est calculé selon la formule suivante :

$$G + (H \times I/J)$$

où :

«G» représente le total du montant de l'impôt que le fonds a payé aux termes du paragraphe 28 (3) et qui n'a pas été remboursé avant la fin de l'année civile applicable;

«H» représente le total du montant de l'impôt et des pénalités que le fonds a payés aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et qui n'ont pas été remboursés avant la fin de l'année civile applicable;

«I» représente le total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises en faveur d'actionnaires qui résidaient normalement en Ontario lors de leur émission et qui étaient en circulation lors du paiement des impôts ou des pénalités prévus à la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);

«J» représente le total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui étaient en circulation lors du paiement des impôts ou des pénalités prévus à la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1999, chap. 9, par. 54 (3).

Aliénation de l'investissement

(3) Pour l'application du présent article, le fonds d'investissement des travailleurs qui aliène un investissement admissible est réputé continuer de détenir l'investissement pendant neuf mois après la date de l'aliénation. 1999, chap. 9, par. 54 (4).

Champ d'application

(4) Le présent article s'applique à une corporation agréée aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) uniquement à l'égard de ce qui suit :

- a) le capital de risque reçu à l'émission d'actions de catégorie A en faveur d'actionnaires de la corporation qui résidaient ordinairement en Ontario au moment de l'émission des actions;
- b) les montants payés en remboursement du capital d'actions de catégorie A émises en faveur d'actionnaires de la corporation qui résidaient ordinairement en Ontario au moment de l'émission des actions. 1996, chap. 24, par. 5 (2); 1996, chap. 29, par. 10 (2).

Interprétation : investissement admissible

18. (1) Un investissement est un investissement admissible d'un fonds d'investissement des travailleurs si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il s'agit d'un investissement dans une entreprise admissible qui exerce une ou plusieurs activités commerciales admissibles au Canada à titre

ness otherwise included in the definition of “eligible business” in section 12;

(b) the investment is the purchase from the eligible business by the labour sponsored investment fund corporation of,

- (i) shares or a qualifying debt obligation issued by the eligible business in exchange for a consideration paid in money, if the eligible business is a corporation,
- (ii) an ownership interest in the eligible business or a qualifying debt obligation issued by the eligible business in exchange for a consideration paid in money, if the eligible business is a Canadian partnership,
- (iii) a guarantee provided by the labour sponsored investment fund corporation in respect of a debt obligation that would, if the debt obligation had been issued to the labour sponsored investment fund corporation at the time the guarantee was provided, have been a qualifying debt obligation issued by the eligible business, or
- (iv) an option or right granted by an eligible business that is a corporation, in conjunction with the issue of a share or a debt obligation that is an eligible investment, to acquire a share of the eligible business that would be an eligible investment if that share were issued at the time that the option or right was granted;

(c) the labour sponsored investment fund corporation does not control the eligible business after the investment is made; and

(d) the investment is not used or intended to be used by the eligible business for the purpose of,

- (i) relending,
- (ii) investment in land except land that is incidental and ancillary to the eligible business activity or activities in which the eligible business is primarily engaged,
- (iii) reinvestment outside Canada,
- (iv) REPEALED: 1999, c. 9, s. 55 (2).
- (v) financing the purchase or sale of goods or services provided to the eligible business by or through a shareholder of the labour sponsored investment fund corporation or a person related to a shareholder, unless the labour sponsored investment fund corporation is widely held,
- (vi) REPEALED: 1999, c. 9, s. 55 (2).
- (vii) REPEALED: 1999, c. 9, s. 55 (2).

d'activités principales ou dans une entreprise admissible comprise par ailleurs dans la définition de «entreprise admissible» à l'article 12;

b) il s'agit de l'achat à l'entreprise admissible par le fonds d'investissement des travailleurs :

- (i) soit d'actions ou d'un titre de créance admissible émis par l'entreprise admissible en échange d'une contrepartie versée en espèces, si l'entreprise admissible est une corporation,
- (ii) soit d'une participation dans l'entreprise admissible ou d'un titre de créance admissible émis par elle en échange d'une contrepartie versée en espèces, si l'entreprise admissible est une société canadienne,
- (iii) soit d'une garantie offerte par le fonds à l'égard d'un titre de créance qui, s'il avait été émis en faveur du fonds au moment où la garantie a été offerte, serait un titre de créance admissible émis par l'entreprise admissible,
- (iv) soit d'une option ou d'un droit accordé par une entreprise admissible qui est une corporation, en même temps que l'émission d'une action ou d'un titre de créance qui est un investissement admissible, en vue d'acquérir une action de l'entreprise admissible qui serait un investissement admissible si cette action était émise au même moment où l'option ou le droit a été accordé;
- c) le fonds d'investissement des travailleurs n'a pas le contrôle de l'entreprise admissible après l'investissement;
- d) l'entreprise admissible n'affecte ni ne destine l'investissement à l'une des fins suivantes :

 - (i) un prêt,
 - (ii) des placements dans des biens-fonds, à l'exclusion des biens-fonds accessoires aux activités commerciales admissibles qui constituent les activités principales de l'entreprise admissible,
 - (iii) un investissement en dehors du Canada,
 - (iv) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 55 (2).
 - (v) le financement de l'achat ou de la vente de marchandises ou de services fournis à l'entreprise admissible par un actionnaire du fonds d'investissement des travailleurs ou une personne liée à cet actionnaire, ou par l'intermédiaire d'un tel actionnaire ou d'une telle personne, à moins que le fonds ne compte un grand nombre d'actionnaires,
 - (vi) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 55 (2).
 - (vii) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 55 (2).

- (viii) REPEALED: 1999, c. 9, s. 55 (2).
- (ix) the payment of the principal amount of outstanding liabilities owing to shareholders of the labour sponsored investment fund corporation or to persons related to such shareholders,
- (x) carrying on a business outside Canada, or
- (xi) any prescribed purpose or use.

(e) REPEALED: 1999, c. 9, s. 55 (4).

1992, c. 18, s. 18 (1); 1994, c. 17, s. 85 (1, 2); 1999, c. 9, s. 55 (1-4).

Interpretation, widely held corporation

(2) For the purposes of this section, a labour sponsored investment fund corporation shall be deemed to be widely held if the corporation has ten or more shareholders and no shareholder or related group of which a shareholder is a member owns more than 10 per cent of the issued and outstanding voting shares of the corporation.

Idem

(3) In determining the percentage of shares of an eligible business held by a labour sponsored investment fund corporation or in determining whether a labour sponsored investment fund corporation is a majority partner of an eligible business,

- (a) a voting share of the eligible business held by a shareholder of the labour sponsored investment fund corporation or by a person related to the shareholder, shall be deemed to be held by the labour sponsored investment fund corporation;
- (b) a partnership interest in an eligible business that is a Canadian partnership owned by a shareholder of the labour sponsored investment fund corporation, or by a person related to the shareholder, shall be deemed to be owned by the labour sponsored investment fund corporation; and
- (c) an option, warrant or right in respect of a voting share of or a partnership interest in the eligible business issued by a person other than the eligible business and held by a shareholder of the labour sponsored investment fund corporation, or by a person related to the shareholder, shall be deemed to have been exercised and the voting share in respect thereof or the partnership interest shall be deemed to be held by the labour sponsored investment fund corporation.

Idem

(4) Despite clauses (1) (b) and (d), in the case of an investment in an eligible business that at the time of the investment and immediately thereafter is an eligible business in which an employee ownership labour sponsored venture capital corporation has made an eligible investment, the investment may represent a replacement of outstanding or previously outstanding liabilities or shareholders' equity of the eligible business, if at least two-

- (viii) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 55 (2).
- (ix) le remboursement du principal de sommes dues aux actionnaires du fonds d'investissement des travailleurs ou à des personnes liées à ces actionnaires,
- (x) l'exploitation d'une entreprise en dehors du Canada,
- (xi) une fin ou un usage prescrits.

(e) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 55 (4).

1992, chap. 18, par. 18 (1); 1994, chap. 17, par. 85 (1) et (2); 1999, chap. 9, par. 55 (1) à (4).

Interprétation : grand nombre d'actionnaires

(2) Pour l'application du présent article, un fonds d'investissement des travailleurs est réputé compter un grand nombre d'actionnaires s'il compte dix actionnaires ou plus et qu'aucun de ses actionnaires ou un groupe lié dont il est membre ne détient plus de 10 pour cent des actions avec droit de vote émises et en circulation du fonds.

Idem

(3) Pour déterminer le pourcentage des actions d'une entreprise admissible que détient un fonds d'investissement des travailleurs ou pour déterminer si ce fonds est un associé détenant une participation majoritaire dans une entreprise admissible :

- (a) une action avec droit de vote de l'entreprise admissible qui est détenue par un actionnaire du fonds, ou par une personne qui est liée à cet actionnaire, est réputée être détenue par le fonds;
- (b) une participation dans une entreprise admissible qui est une société canadienne dont le propriétaire est un actionnaire du fonds, ou une personne qui est liée à cet actionnaire, est réputée appartenir au fonds;
- (c) une option, un bon de souscription ou un droit relatif à une action avec droit de vote de l'entreprise admissible ou à une part dans celle-ci qui sont émises par une personne autre que l'entreprise admissible et détenues par un actionnaire du fonds d'investissement des travailleurs, ou par une personne qui est liée à cet actionnaire, est réputé avoir été exercé, et l'action avec droit de vote à laquelle il se rattache ou la participation est réputée être détenue par le fonds.

Idem

(4) Malgré les alinéas (1) b) et d), si l'investissement est effectué dans une entreprise admissible qui, à ce moment-là et immédiatement après, est une entreprise admissible dans laquelle une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat a effectué un investissement admissible, il peut être considéré comme le remplacement de dettes impayées ou de dettes impayées antérieures ou de capitaux propres de l'entreprise admissible,

thirds of the aggregate eligible investments made by the labour sponsored investment fund corporation represents net new investment capital of eligible businesses, determined in the prescribed manner.

Order by Minister

(5) Upon application by a labour sponsored investment fund corporation, the Minister may order that non-compliance with clause (1) (c) does not prevent an investment of the corporation from being an eligible investment.

Qualifications

(6) The Minister may make an order under subsection (5) if satisfied that the non-compliance is part of an arrangement,

- (a) to assist in preventing the insolvency of the eligible business;
- (b) to assist in restoring the eligible business to solvency; or
- (c) to transfer control of the eligible business to another person. 1992, c. 18, s. 18 (2-6).

Effect of order

(7) An order under subsection (5) is effective for the period of time stated in the order, to prevent the non-compliance from affecting the status of the investment as an eligible investment. 1992, c. 18, s. 18 (7); 1994, c. 17, s. 85 (3).

Amounts included in investments

(8) For the purposes of sections 17 and 18.1, paragraphs 2 and 3 of subsection 20 (2) and subsection 28 (3), 25 per cent of the amount of all guarantees provided by a labour sponsored investment fund corporation in respect of debt obligations of an eligible business shall be included in calculating the amount of the investment made by a labour sponsored investment fund in that particular eligible business. 1994, c. 17, s. 85 (4); 1996, c. 29, s. 11 (1); 1999, c. 9, s. 55 (5).

Deemed cost

(8.1) For the purposes of subsection 28 (3), the cost at any time to a labour sponsored investment fund corporation of eligible investments that are guarantees shall be deemed to be 25 per cent of the aggregate amount at that time of the debt obligations in respect of which the guarantees were provided. 1996, c. 29, s. 11 (2).

Minister's discretion

(9) The Minister may make an order under subsection (5) where the Minister believes that the arrangement meets the spirit and intent of this Act, even though it is not one of the circumstances set out in subsection (6). 1994, c. 17, s. 85 (4).

Minister's order

(10) Upon application by a labour sponsored investment fund corporation, where the Minister is satisfied that

si au moins les deux tiers du total des investissements admissibles effectués par le fonds d'investissement des travailleurs représentent de nouveaux capitaux d'investissement nets d'entreprises admissibles, calculés de la manière prescrite.

Arrêté du ministre

(5) À la demande du fonds d'investissement des travailleurs, le ministre peut établir, par voie d'arrêté, que l'inobservation de l'alinéa (1) c) n'empêche pas qu'un investissement du fonds soit un investissement admissible.

Conditions

(6) Le ministre peut prendre un arrêté aux termes du paragraphe (5) s'il est convaincu que l'inobservation fait partie de mesures visant :

- a) soit à empêcher l'insolvabilité de l'entreprise admissible;
- b) soit à rétablir la solvabilité de l'entreprise admissible;
- c) soit à transférer le contrôle de l'entreprise admissible à une autre personne. 1992, chap. 18, par. 18 (2) à (6).

Durée de validité de l'arrêté

(7) L'arrêté prévu au paragraphe (5) est en vigueur pour la période qui y est précisée, pour empêcher que l'inobservation ne fasse d'un investissement admissible un investissement qui ne le soit plus. 1992, chap. 18, par. 18 (7); 1994, chap. 17, par. 85 (3).

Montants compris dans les investissements

(8) Pour l'application des articles 17 et 18.1, des dispositions 2 et 3 du paragraphe 20 (2) et du paragraphe 28 (3), 25 pour cent du montant de toutes les garanties offertes par un fonds d'investissement des travailleurs à l'égard de titres de créance d'une entreprise admissible sont compris dans le calcul du montant investi par le fonds dans cette entreprise admissible. 1994, chap. 17, par. 85 (4); 1996, chap. 29, par. 11 (1); 1999, chap. 9, par. 55 (5).

Coût réputé un pourcentage des titres de créance

(8.1) Pour l'application du paragraphe 28 (3), le coût, pour un fonds d'investissement des travailleurs à un moment quelconque, des investissements admissibles qui sont des garanties est réputé correspondre à 25 pour cent du montant total à ce moment-là des titres de créance à l'égard desquels les garanties ont été offertes. 1996, chap. 29, par. 11 (2).

Pouvoir discrétionnaire du ministre

(9) Le ministre peut prendre un arrêté aux termes du paragraphe (5) s'il croit que la mesure est conforme à l'esprit et à l'objet de la présente loi, même s'il ne s'agit pas de circonstances énoncées au paragraphe (6). 1994, chap. 17, par. 85 (4).

Arrêté du ministre

(10) À la demande du fonds d'investissement des travailleurs et s'il est convaincu qu'il est dans l'intérêt pu-

it is in the public interest to do so, the Minister may, on such terms and conditions as the Minister considers necessary, order that the non-compliance with clause (1) (b) or subclause (1) (d) (iii) or (x) does not preclude an investment by the corporation from being an eligible investment. 1994, c. 17, s. 85 (4); 1999, c. 9, s. 55 (6).

Relending, etc., to holding company

(11) Despite subclause (1) (d) (i), in the case of an investment in an eligible business as set out in clause (f) of the definition of “eligible business” in subsection 12 (1), the investment may be used by the eligible business for the purpose of relending to the eligible business or to a related corporation or partnership, but only if the investment is not used or intended to be used by the recipient corporation or partnership in a manner that is contrary to a purpose described in clause (1) (d). 1999, c. 9, s. 55 (7).

Investment levies

Definitions

18.1 (1) In this section,

“listed company” means, in relation to a labour sponsored investment fund corporation, a business described in subsection (6); (“société cotée”)

“small business” means a business that meets the requirements set out in subsection (11). (“petite entreprise”)

- (1) REPEALED: 2001, c. 23, s. 13 (3).
- (2) REPEALED: 2001, c. 23, s. 13 (3).
- (3) REPEALED: 2001, c. 23, s. 13 (3).
- (4) REPEALED: 2001, c. 23, s. 13 (3).

Limit on investment in listed companies

(5) During each calendar year, a labour sponsored investment fund corporation shall not make investments in eligible businesses that are listed companies to the extent that the cost of those investments exceeds 15 per cent of the total cost of all investments made in eligible businesses by the corporation in that calendar year. 2001, c. 23, s. 13 (4).

Status of listed company

(6) For the purposes of subsection (5), a business is a listed company in relation to a labour sponsored investment fund corporation if, when the corporation makes an eligible investment in the business, any of the shares of the business are listed on a stock exchange prescribed by Regulation 3200 or 3201 made under the *Income Tax Act* (Canada). 2001, c. 23, s. 13 (5).

- (7) REPEALED: 2001, c. 23, s. 13 (5).

Required investment in small businesses

(8) At the end of each calendar year, a labour sponsored investment fund corporation shall hold eligible investments in small businesses, and the eligible investments must have an aggregate cost of not less than the amount determined using the formula,

$$D - E - F - G + H - I$$

blic de le faire, le ministre peut, aux conditions qu'il estime nécessaires, établir, par voie d'arrêté, que l'inobservation de l'alinéa (1) b) ou du sous-alinéa (1) d) (iii) ou (x) n'empêche pas qu'un investissement du fonds soit un investissement admissible. 1994, chap. 17, par. 85 (4); 1999, chap. 9, par. 55 (6).

Prêts et autres

(11) Malgré le sous-alinéa (1) d) (i), un investissement dans une entreprise admissible visé à l'alinéa f) de la définition de «entreprise admissible» au paragraphe 12 (1) peut être utilisé par l'entreprise pour être reprété à celle-ci ou à une corporation ou société qui lui est liée, mais uniquement si l'investissement n'est pas affecté ni destiné à être affecté par la corporation ou société bénéficiaire à une fin contraire à celles visées à l'alinéa (1) d). 1999, chap. 9, par. 55 (7).

Niveaux d'investissement

Définitions

18.1 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«petite entreprise» Entreprise qui satisfait aux exigences énoncées au paragraphe (11). («small business»)

«société cotée» Relativement à un fonds d'investissement des travailleurs, entreprise visée au paragraphe (6). («listed company»)

1999, chap. 9, art. 56; 2001, chap. 23, par. 13 (1) et (2).

(2) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 13 (3).

(3) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 13 (3).

(4) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 13 (3).

Restriction : investissements dans des sociétés cotées

(5) Au cours de chaque année civile, le fonds d'investissement des travailleurs ne doit pas effectuer dans des entreprises admissibles qui sont des sociétés cotées des investissements dont le coût dépasse 15 pour cent du coût total de tous les investissements qu'il a effectués dans des entreprises admissibles au cours de la même année. 2001, chap. 23, par. 13 (4).

Société cotée

(6) Pour l'application du paragraphe (5), une entreprise est une société cotée à l'égard d'un fonds d'investissement des travailleurs si, lorsque le fonds y effectue un investissement admissible, des actions de l'entreprise sont cotées à une bourse de valeurs prescrite par l'article 3200 ou 3201 du règlement d'application de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 2001, chap. 23, par. 13 (5).

(7) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 13 (5).

Investissement exigé dans des petites entreprises

(8) À la fin de chaque année civile, le fonds d'investissement des travailleurs détient dans des petites entreprises des investissements admissibles dont le coût total ne doit pas être inférieur au montant calculé selon la formule suivante :

$$D - E - F - G + H - I$$

in which,

“D” is 70 per cent of the sum of,

- (a) 10 per cent of the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued after May 6, 1996 and before March 2, 1997, that are outstanding at the end of the applicable calendar year and that have been outstanding for less than eight years,
- (b) 15 per cent of the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued after March 1, 1997 and before March 2, 1999, that are outstanding at the end of the applicable calendar year and that have been outstanding for less than eight years, and
- (c) 20 per cent of the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued after March 1, 1999, that are outstanding at the end of the applicable calendar year and that have been outstanding for less than eight years;

“E” is 4 per cent of the equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued during the period beginning on the sixty-first day of the preceding calendar year and ending on the sixtieth day of the applicable calendar year and that are outstanding at the end of the applicable calendar year;

“F” is the greater of,

- (a) 20 per cent of the realised investment losses relating to all eligible investments made after May 6, 1996, net of realised gains relating to all eligible investments made after that date, or
- (b) the amount of the realised investment losses relating to eligible investments made after May 6, 1996, net of realised gains relating to eligible investments made after that date in small businesses;

“G” is the total of all amounts permitted by subsections 24.1 (3) and (4) to be deducted from the investment requirement imposed by this subsection;

“H” is the amount required by subsection 24.1 (3.1) to be invested in small businesses;

“I” is the amount determined under subsection (9). 1999, c. 9, s. 56.

Same

(9) The variable “I” in subsection (8) is 20 per cent of the amount calculated using the formula,

où :

«D» représente 70 pour cent de la somme de ce qui suit :

- a) 10 pour cent du total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises après le 6 mai 1996, mais avant le 2 mars 1997, qui sont en circulation à la fin de l'année civile applicable et qui sont en circulation depuis moins de huit ans;
- b) 15 pour cent du total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises après le 1^{er} mars 1997, mais avant le 2 mars 1999, qui sont en circulation à la fin de l'année civile applicable et qui sont en circulation depuis moins de huit ans;
- c) 20 pour cent du total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises après le 1^{er} mars 1999, qui sont en circulation à la fin de l'année civile applicable et qui sont en circulation depuis moins de huit ans;

«E» représente 4 pour cent du capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A qui ont été émises pendant la période commençant le soixante et unième jour de l'année civile précédente et se terminant le soixantième jour de l'année civile applicable et qui sont en circulation à la fin de celle-ci;

«F» représente le plus élevé de ce qui suit :

- a) 20 pour cent des pertes sur investissements réalisées à l'égard de l'ensemble des investissements admissibles effectués après le 6 mai 1996, déduction faite des gains réalisés à l'égard de l'ensemble des investissements admissibles effectués après cette date;
- b) le montant des pertes sur investissements réalisées à l'égard des investissements admissibles effectués après le 6 mai 1996, déduction faite des gains réalisés à l'égard des investissements admissibles effectués dans des petites entreprises après cette date;

«G» représente le total de tous les montants que les paragraphes 24.1 (3) et (4) permettent de déduire de l'exigence en matière d'investissement qu'impose le présent paragraphe;

«H» représente le montant que le paragraphe 24.1 (3.1) oblige à investir dans des petites entreprises;

«I» représente le montant calculé aux termes du paragraphe (9). 1999, chap. 9, art. 56.

Idem

(9) L'élément «I» au paragraphe (8) correspond à 20 pour cent du montant calculé selon la formule suivante :

$$J + (K \times L/M)$$

in which,

“J” is the aggregate amount of tax that the corporation has paid under subsection 28 (3) and that has not been refunded before the end of the applicable calendar year;

“K” is the aggregate amount of tax and penalties that the corporation has paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada) and that have not been refunded before the end of the applicable calendar year;

“L” is the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were issued to shareholders who were ordinarily resident in Ontario when the shares were issued and that were outstanding when the taxes or penalties were paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada); and

“M” is the aggregate amount of equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares that were outstanding when the taxes or penalties were paid under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada). 1999, c. 9, s. 56.

Disposal of investment in small business

(10) For the purposes of subsection (8), a labour sponsored investment fund corporation that disposes of an investment in a small business shall be deemed to continue to hold the investment for nine months after the date of disposition. 1999, c. 9, s. 56.

Status of small business

(11) For the purposes of subsections (8) and (10), a business is a small business if it meets the following requirements when the labour sponsored investment fund corporation invests in it:

1. It is an eligible business.
2. The total gross assets (as determined in the prescribed manner) of the business and of each corporation and partnership related to it do not exceed \$5 million.
3. The total number of employees (as determined in the prescribed manner) of the business and of each corporation and partnership related to it does not exceed 50. 1999, c. 9, s. 56.

Same, number of employees

(12) For the purposes of paragraph 3 of subsection (11), an employee who normally works at least 20 hours per week shall be counted as one employee and an employee who normally works less than 20 hours per week shall be counted as half an employee. 1999, c. 9, s. 56.

$$J + (K \times L/M)$$

où :

«J» représente le total du montant de l’impôt que le fonds a payé aux termes du paragraphe 28 (3) et qui n’a pas été remboursé avant la fin de l’année civile applicable;

«K» représente le total du montant de l’impôt et des pénalités que le fonds a payés aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada) et qui n’ont pas été remboursés avant la fin de l’année civile applicable;

«L» représente le total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l’émission d’actions de catégorie A qui ont été émises en faveur d’actionnaires qui résidaient normalement en Ontario lors de leur émission et qui étaient en circulation lors du paiement des impôts ou des pénalités prévus à la partie X.3 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada);

«M» représente le total du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l’émission d’actions de catégorie A qui étaient en circulation lors du paiement des impôts ou des pénalités prévus à la partie X.3 de la *Loi de l’impôt sur le revenu* (Canada). 1999, chap. 9, art. 56.

Aliénation de l’investissement dans une petite entreprise

(10) Pour l’application du paragraphe (8), le fonds d’investissement des travailleurs qui aliène un investissement dans une petite entreprise est réputé continuer de détenir l’investissement pendant neuf mois après la date de l’aliénation. 1999, chap. 9, art. 56.

Petite entreprise

(11) Pour l’application des paragraphes (8) et (10), une entreprise est une petite entreprise si elle satisfait aux exigences suivantes lorsque le fonds d’investissement des travailleurs y effectue un investissement :

1. Elle est une entreprise admissible.
2. La somme de son actif brut total, calculé de la manière prescrite, et de celui de chaque corporation et société qui lui est liée ne dépasse pas 5 millions de dollars.
3. La somme du nombre total de ses employés, calculé de la manière prescrite, et de celui de chaque corporation et société qui lui est liée ne dépasse pas 50. 1999, chap. 9, art. 56.

Idem : nombre d’employés

(12) Pour l’application de la disposition 3 du paragraphe (11), l’employé qui travaille ordinairement au moins 20 heures par semaine est compté comme un employé et l’employé qui travaille ordinairement moins de 20 heures par semaine est compté comme un demi-employé. 1999, chap. 9, art. 56.

Restriction re certain corporations

(13) If a labour sponsored investment fund corporation is registered under Part X.3 of the *Income Tax Act* (Canada), this section applies only with respect to,

- (a) equity capital received by the corporation on the issue of Class A shares to persons ordinarily resident in Ontario when the shares were issued; and
- (b) amounts paid as a return of capital for Class A shares issued to persons ordinarily resident in Ontario when the shares were issued. 1999, c. 9, s. 56.

PART III.1 **COMMUNITY SMALL BUSINESS INVESTMENT** **FUND CORPORATIONS**

Definitions

18.2 (1) In this Part,

“community sponsor” means an entity that may apply for registration of a community small business investment fund corporation under section 18.3; (“commanditaire communautaire”)

“eligible aboriginal community” means,

- (a) a First Nation, or
- (b) an aboriginal community, other than a First Nation, that is designated for the purposes of this Act as an eligible aboriginal community by an order given by the Minister under subsection 18.3 (6); (“collectivité autochtone admissible”)

“eligible business” means a taxable Canadian corporation or Canadian partnership that meets the criteria described in subsection (1.1) at the times specified in that subsection; (“entreprise admissible”)

“eligible business activity” means a business that would be an active business carried on by a corporation for the purposes of section 125 of the *Income Tax Act* (Canada) if carried on by a corporation, but does not include,

- (a) a business the principal purpose of which is to derive income from real property,
- (b) a business the principal purpose of which is to derive income from property, including interest, dividends, rents or royalties, and
- (c) a business that would be a personal services business as defined in subsection 125 (7) of the *Income Tax Act* (Canada) if that definition were read without reference to paragraphs (c) and (d) of the definition; (“activité commerciale admissible”)

“eligible investor” means,

- (a) a corporation registered under Part III as a labour sponsored investment fund corporation,

Restriction applicables à certains fonds

(13) Si le fonds d'investissement des travailleurs est agréé aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), le présent article s'applique uniquement à l'égard de ce qui suit :

- a) le capital de risque que le fonds a reçu à l'émission d'actions de catégorie A en faveur de personnes qui résidaient normalement en Ontario lors de leur émission;
- b) les montants payés en remboursement du capital pour des actions de catégorie A émises en faveur de personnes qui résidaient normalement en Ontario lors de leur émission. 1999, chap. 9, art. 56.

PARTIE III.1 **FONDS COMMUNAUTAIRES D'INVESTISSEMENT** **DANS LES PETITES ENTREPRISES**

Définitions

18.2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«activité commerciale admissible» Entreprise qui serait une entreprise exploitée activement par une corporation pour l'application de l'article 125 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si elle était exploitée par une corporation, à l'exclusion toutefois des entreprises suivantes :

- a) les entreprises dont le but principal est de tirer un revenu de biens immeubles;
- b) les entreprises dont le but principal est de tirer un revenu de biens, notamment des intérêts, des dividendes, des loyers ou des redevances;
- c) les entreprises qui seraient des entreprises de prestation de services personnels au sens du paragraphe 125 (7) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) si cette définition se lisait sans tenir compte de ses alinéas c) et d). («eligible business activity»)

«collectivité autochtone admissible» S'entend :

- a) soit d'une première nation;
- b) soit d'une collectivité autochtone, autre qu'une première nation, qui est désignée collectivité autochtone admissible pour l'application de la présente loi par un arrêté que prend le ministre en vertu du paragraphe 18.3 (6). («eligible aboriginal community»)

«commanditaire communautaire» Entité qui peut demander l'inscription d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises en vertu de l'article 18.3. («community sponsor»)

«dans la collectivité» Relativement à un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ou à un commanditaire communautaire, s'entend de ce qui suit :

- a) dans les limites de la municipalité, si le commanditaire communautaire est une municipalité;

(b) a qualifying financial institution or a specified corporation or insurance corporation related to the qualifying financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*,

(b.1) an individual, a pension fund or a corporation that is not described in clause (a) or (b), or

(c) a prescribed person or entity; (“investisseur admissible”)

“First Nation” means a band as defined in the *Indian Act* (Canada); (“première nation”)

“intellectual property” means a patent, licence, permit, know-how, commercial secret or other similar property constituting knowledge, including a trade mark, industrial design, copyright or other similar property constituting the expression of knowledge; (“propriété intellectuelle”)

“qualifying debt obligation” means a debt obligation that,

(a) if secured, is secured solely by a floating charge on the assets of the entity or by a guarantee given by an investment corporation,

(b) REPEALED: 1999, c. 9, s. 57 (2).

(c) does not restrict the entity by the terms of the debt obligation or by the terms of any agreement related to that obligation from incurring other debts, and

(d) by its terms or by any agreement relating to that obligation is subordinate to all other debt obligations of the entity, other than debt obligations, if the entity is a corporation, that are prescribed to be small business securities for the purposes of paragraph (a) of the definition of “small business property” in subsection 206 (1) of the *Income Tax Act* (Canada); (“titre de créance admissible”)

“qualifying financial institution” means a corporation that is a deposit-taking financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*; (“institution financière autorisée”)

“within the community” means, with respect to a community small business investment fund corporation or a community sponsor,

(a) within the geographical limits of the municipality if the community sponsor is a municipality,

(b) within the geographic limits of the reserve of the First Nation if the community sponsor is the council of a First Nation,

(c) within the geographic limits of the territory designated by the Minister for an eligible aboriginal community, if the community sponsor has been designated a community sponsor for the eligible aboriginal community by an order given by the Minister under subsection 18.3 (6),

(d) within the geographic limits of the territory designated by the Minister, if the community sponsor has been designated a community sponsor for territory without municipal organization by an order given by the Minister under subsection 18.3 (5),

b) dans les limites de la réserve de la première nation, si le commanditaire communautaire est le conseil d'une première nation;

c) dans les limites du territoire que désigne le ministre pour une collectivité autochtone admissible, si le commanditaire communautaire est désigné tel pour la collectivité autochtone admissible par un arrêté que prend le ministre en vertu du paragraphe 18.3 (6);

d) dans les limites du territoire que désigne le ministre, si le commanditaire communautaire est désigné tel pour un territoire non érigé en municipalité par un arrêté que prend le ministre en vertu du paragraphe 18.3 (5);

e) si le commanditaire communautaire est une université, un collège ou un institut de recherche affilié à une université ou à un hôpital :

(i) soit dans un de ses établissements,

(ii) soit dans un de ses lieux d'affaires situés en Ontario où la propriété intellectuelle mise au point par lui ou par son corps professoral, son personnel ou ses diplômés est utilisée dans des activités commerciales admissibles;

f) si une municipalité et une université, un collège ou un institut de recherche affilié à une université ou à un hôpital sont cocommanditaires d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises :

(i) soit dans les limites de la municipalité qui est cocommanditaire,

(ii) soit dans un établissement de l'institution qui est cocommanditaire,

(iii) soit dans un lieu d'affaires situé en Ontario où la propriété intellectuelle mise au point par l'institution qui est cocommanditaire ou par son corps professoral, son personnel ou ses diplômés est utilisée dans des activités commerciales admissibles. («within the community»)

«entreprise admissible» Corporation canadienne imposable ou société canadienne qui répond aux critères visés au paragraphe (1.1) aux moments précisés à ce paragraphe. («eligible business»)

«institution financière autorisée» Corporation qui est une institution financière acceptant des dépôts pour l'application de l'article 66.1 de la *Loi sur l'imposition des corporations*. («qualifying financial institution»)

«investisseur admissible» S'entend, selon le cas :

a) d'une corporation inscrite aux termes de la partie III comme fonds d'investissement des travailleurs;

b) d'une institution financière autorisée ou d'une corporation précisée ou corporation d'assurance qui lui est liée pour l'application de l'article 66.1 de la *Loi sur l'imposition des corporations*;

- (e) if the community sponsor is a university, college or research institute affiliated with a university or hospital,
 - (i) within a facility of the community sponsor, or
 - (ii) within a place of business in Ontario where intellectual property developed by the community sponsor, or its faculty, staff or graduates, is used in eligible business activities, or
- (f) if a municipality and a university, college or research institute affiliated with a university or hospital are co-sponsors of a community small business investment fund corporation,
 - (i) within the geographic limits of the municipality that is a co-sponsor,
 - (ii) within a facility of the institutional co-sponsor, or
 - (iii) within a place of business in Ontario where intellectual property developed by the institutional co-sponsor or by its faculty, staff or graduates is used in eligible business activities. (“dans la collectivité”) 1997, c. 43, Sched. C, s. 10; 1998, c. 34, s. 15 (1); 1999, c. 9, s. 57 (1-3).

b.1) d'un particulier, d'une caisse de retraite ou d'une corporation qui n'est pas visé à l'alinéa a) ou b);

c) d'une personne ou entité prescrite. («eligible investor»)

«première nation» Bande au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). («First Nation»)

«propriété intellectuelle» Brevet, licence, permis, savoir-faire, secret commercial ou autre bien semblable qui constitue des connaissances, notamment une marque de commerce, un dessin industriel, un droit d'auteur ou tout autre bien semblable qui constitue l'expression de connaissances. («intellectual property»)

«titre de créance admissible» Titre de créance qui satisfait aux conditions suivantes :

- a) s'il est garanti, il l'est uniquement par une charge flottante sur l'actif de l'entité ou par une garantie consentie par une corporation d'investissement;
- b) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 57 (2).
- c) la capacité de l'entité de contracter d'autres dettes n'est pas limitée par les conditions du titre ou d'un accord y afférent;
- d) le titre, par ses conditions ou un accord afférent au titre, est subordonné à tous les autres titres de créance de l'entité qui, si celle-ci est une corporation, ne sont pas par règlement des titres de petite entreprise pour l'application de l'alinéa a) de la définition de «bien de petite entreprise» au paragraphe 206 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). («qualifying debt obligation») 1997, chap. 43, annexe C, art. 10; 1998, chap. 34, par. 15 (1); 1999, chap. 9, par. 57 (1) à (3).

Entreprise admissible

(1.1) Une corporation canadienne imposable ou une société canadienne doit répondre aux critères suivants pour être une entreprise admissible à l'égard d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises :

1. When the community small business investment fund corporation makes an investment in the corporation or partnership, the sum of the following amounts must exceed 1.5:
 - i. The percentage (expressed as a decimal fraction) that the wages and salaries paid by the corporation or partnership to employees employed in respect of its eligible business activities carried on within the community is of the total wages and salaries paid by it.
 - ii. The percentage (expressed as a decimal fraction) that the value of the gross assets of the corporation or partnership that are used in its eligible business activities carried on within the community is of the value of its total gross assets.
2. When the community small business investment fund corporation makes its initial investment in the

i. Le pourcentage, exprimé sous forme de fraction décimale, du total des traitements et salaires que la corporation ou la société verse à des employés affectés aux activités commerciales admissibles qu'elle exerce dans la collectivité,

ii. Le pourcentage, exprimé sous forme de fraction décimale, de la valeur de son actif brut total que la corporation ou la société utilise dans les activités commerciales admissibles qu'elle exerce dans la collectivité.

2. Lorsque le fonds effectue son investissement initial dans la corporation ou la société, la valeur de

corporation or partnership, the value of the total gross assets of the corporation or partnership, together with the total gross assets of all related corporations and partnerships, must not exceed \$1 million or such other amount as may be prescribed. For the purposes of this paragraph, the value of the total gross assets must be calculated in the prescribed manner. 1999, c. 9, s. 57 (4).

Investment period

(2) The investment period for investing in a corporation registered under this Part ends on the first anniversary of the date of registration of the corporation. 1999, c. 9, s. 57 (5).

(3) REPEALED: 1999, c. 9, s. 57 (6).

Application for registration

18.3 (1) The following persons and organizations may apply under this Part as a community sponsor or sponsors for registration of a corporation as a community small business investment fund corporation to make investments in eligible businesses:

1. An upper-tier municipality, one or more lower-tier municipalities within an upper-tier municipality or a local municipality as defined in the *Municipal Act*.
2. The council of a First Nation.
3. An organization designated under subsection (6) as a community sponsor for an aboriginal community, other than a First Nation, that is designated under that subsection as an eligible aboriginal community for the purposes of this Act.
4. One or more universities or colleges of applied arts and technology in Ontario, whose enrolment is counted for the purposes of calculating annual operating grants entitlements from the Government of Ontario.
5. One or more research institutes affiliated with an Ontario university referred to in paragraph 4 or a hospital approved as a public hospital under the *Public Hospitals Act*.
6. A person or organization designated as a community sponsor for all or part of territory without municipal organization in an order given by the Minister under subsection (5).

Proposal

(2) An application for registration under this Part may be made by filing with the Minister a proposal in duplicate setting out the following information:

1. The name of the corporation and the community sponsor or sponsors.

l'actif brut total de celle-ci, y compris celui des corporations et des sociétés qui lui sont liées, ne doit pas dépasser 1 million de dollars ou l'autre montant prescrit. Pour l'application de la présente disposition, la valeur de l'actif brut total est calculée de la manière prescrite. 1999, chap. 9, par. 57 (4).

Période d'investissement

(2) La période d'investissement pour ce qui est de l'investissement dans une corporation inscrite aux termes de la présente partie se termine le premier anniversaire de la date d'inscription de la corporation. 1999, chap. 9, par. 57 (5).

(3) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 57 (6).

Demande d'inscription

18.3 (1) Les personnes et organismes qui suivent peuvent, à titre de commanditaires communautaires, demander l'inscription d'une corporation comme fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises, aux termes de la présente partie, pour investir dans des entreprises admissibles :

1. Une municipalité de palier supérieur, une ou plusieurs municipalités de palier inférieur situées dans une municipalité de palier supérieur ou une municipalité locale au sens de la *Loi sur les municipalités*.
2. Le conseil d'une première nation.
3. Un organisme désigné commanditaire communautaire en vertu du paragraphe (6) pour une collectivité autochtone, autre qu'une première nation, qui est désignée collectivité autochtone admissible en vertu de ce paragraphe pour l'application de la présente loi.
4. Une ou plusieurs universités ou un ou plusieurs collèges d'arts appliqués et de technologie qui sont situés en Ontario et dont l'effectif entre dans le calcul des subventions de fonctionnement annuelles qu'ils ont le droit de recevoir du gouvernement de l'Ontario.
5. Un ou plusieurs instituts de recherche affiliés à une université ontarienne visée à la disposition 4 ou à un hôpital agréé en tant qu'hôpital public en vertu de la *Loi sur les hôpitaux publics*.
6. Une personne ou un organisme qui est désigné commanditaire communautaire pour tout ou partie d'un territoire non érigé en municipalité dans un arrêté que prend le ministre en vertu du paragraphe (5).

Proposition

(2) Pour demander l'inscription en vertu de la présente partie, il faut remettre au ministre une proposition en double exemplaire où sont indiqués les renseignements suivants :

1. La dénomination sociale de la corporation et du ou des commanditaires communautaires.

2. The location of the registered office and all permanent establishments in Ontario of the corporation and the community sponsor or sponsors.
3. An investment plan for the corporation specifying,
 - i. the rights and privileges attached to each class or series of shares of the corporation, the amount of the stated capital account of each class or series of shares issued and to be issued and the total amount of equity capital for which the shares were or will be issued,
 - ii. the amounts and kinds of debt obligations, if any, issued by the corporation,
 - iii. any restrictions on ownership and voting rights of the shares of the corporation,
 - iv. the proposed number of shareholders of the corporation,
 - v. details of the corporation's proposed investment policies, and
 - vi. any other matter prescribed to be set out in the investment plan.
4. The number of directors of the corporation and the name in full and the residence address of each of them.
5. The names in full of the officers of the corporation and the residence address of each of them.
6. Any other matter required by the regulations to be set out in the proposal.

Additional information

(3) A proposal shall be accompanied by,

- (a) a certified copy of the articles of the corporation;
- (b) a true copy of all shareholders' agreements, partnership agreements and proposed agreements relating to the corporation to which the corporation is a party or of which an officer or director of the corporation or a community sponsor, after making reasonable inquiry, has knowledge; and
- (c) any other prescribed material.

Certificate

(4) The proposal shall be signed by two officers or one director and one officer of the corporation and shall contain a certificate in writing signed by one of them certifying that the information contained in the proposal is complete and accurate.

Territory without municipal organization

(5) Upon application by a person or organization to the Minister, the Minister may designate the person or or-

2. L'emplacement du siège social et des établissements permanents de la corporation et du ou des commanditaires communautaires en Ontario.
3. Le plan d'investissement de la corporation où sont indiqués les renseignements suivants :
 - i. les droits et priviléges rattachés à chaque catégorie ou série d'actions de la corporation, le montant du compte capital déclaré de chaque catégorie ou série d'actions émises et à émettre et le montant de capital de risque en contrepartie duquel celles-ci ont été émises ou le seront,
 - ii. les types de titres de créance émis par la corporation, le cas échéant, et leur montant,
 - iii. les restrictions, le cas échéant, auxquelles sont assujettis les droits de vote rattachés aux actions de la corporation ainsi que la propriété de celles-ci,
 - iv. le nombre prévu d'actionnaires de la corporation,
 - v. les politiques d'investissement qu'envisage la corporation,
 - vi. tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans le plan d'investissement.
4. Le nombre d'administrateurs de la corporation, ainsi que leurs nom et prénoms et l'adresse personnelle de chacun.
5. Les nom et prénoms des dirigeants de la corporation, ainsi que l'adresse personnelle de chacun.
6. Tout autre renseignement qu'il est prescrit d'indiquer dans la proposition.

Documents supplémentaires

(3) La proposition doit être accompagnée des documents suivants :

- a) une copie certifiée conforme des statuts de la corporation;
- b) une copie conforme des conventions des actionnaires, des contrats de société en nom collectif ou en commandite et des conventions et contrats projetés relatifs à la corporation auxquels celle-ci est partie ou dont un de ses dirigeants ou administrateurs ou un commanditaire communautaire a connaissance après s'être raisonnablement renseigné;
- c) les autres documents prescrits.

Signature de la proposition

(4) La proposition doit porter la signature de deux dirigeants ou d'un administrateur et d'un dirigeant de la corporation et être accompagnée d'une attestation écrite signée par l'un d'eux, portant que les renseignements qui figurent dans la proposition sont justes et complets.

Territoire non érigé en municipalité

(5) Le ministre peut désigner la personne ou l'organisme qui le lui demande commanditaire commun-

ganization to be a community sponsor for all or part of territory without municipal organization and may impose terms and conditions considered to be appropriate by the Minister in connection with the designation.

Aboriginal community other than a First Nation

(6) Upon application by an organization to the Minister, the Minister may,

- (a) designate an aboriginal community other than a First Nation as an eligible aboriginal community for the purposes of this Act;
- (b) designate the geographic limits of the territory of the community;
- (c) designate the organization as a community sponsor for the community; and
- (d) impose terms and conditions considered to be appropriate by the Minister in connection with the designations. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Corporation qualifications

18.4 (1) No corporation may be registered under this Part unless,

- (a) the corporation was incorporated under the *Business Corporations Act* or the *Canada Business Corporations Act* and is in compliance with that Act and the *Securities Act*;
- (b) the corporation has never previously carried on business other than the business related to obtaining registration under this Act;
- (c) the articles of the corporation provide that the capital of the corporation shall consist of Class A shares issuable only to eligible investors under this Part and such other shares as may be authorized, if the rights, privileges, restrictions and conditions attached to the shares are approved by the board of directors of the corporation and the Minister;
- (d) the articles of the corporation restrict investment in shares of the corporation by a single investor or a related group to a maximum of \$5 million;
- (d.1) the articles of the corporation restrict the aggregate investment in shares of the corporation to a maximum of \$10 million;
- (d.2) the articles of the corporation specify that each eligible investor must invest at least \$25,000 in Class A shares of the corporation;
- (e) the articles of the corporation prohibit the payment of any fee or remuneration to a shareholder of the corporation or to any person related to a shareholder;
- (f) the articles of the corporation restrict the business of the corporation to,
- (i) assisting the development of eligible businesses, creating, maintaining and protecting jobs by providing financial and managerial

nautaire pour tout ou partie d'un territoire non érigé en municipalité et assortir la désignation des conditions qu'il estime appropriées.

Collectivité autochtone autre qu'une première nation

(6) Sur présentation d'une demande d'un organisme, le ministre peut :

- a) désigner une collectivité autochtone autre qu'une première nation collectivité autochtone admissible pour l'application de la présente loi;
- b) désigner les limites du territoire de la collectivité;
- c) désigner l'organisme commanditaire communautaire pour la collectivité;
- d) assortir les désignations des conditions qu'il estime appropriées. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Conditions d'inscription

18.4 (1) Une corporation ne peut être inscrite aux termes de la présente partie que si les conditions suivantes sont réunies :

- a) elle est constituée en vertu de la Loi sur les sociétés par actions ou de la Loi canadienne sur les sociétés par actions et se conforme à cette loi et à la Loi sur les valeurs mobilières;
- b) elle n'a jamais auparavant exercé d'activités, si ce n'est pour obtenir son inscription aux termes de la présente loi;
- c) ses statuts prévoient que son capital se composera d'actions de catégorie A qui ne peuvent être émises qu'en faveur d'investisseurs admissibles aux termes de la présente partie ainsi que des autres actions autorisées, pourvu que les droits, priviléges, restrictions et conditions qui y sont rattachés soient approuvés par le conseil d'administration de la corporation et par le ministre;
- d) ses statuts limitent à 5 millions de dollars l'investissement qu'un investisseur unique ou un groupe lié peut faire dans ses actions;
- (d.1) ses statuts limitent à 10 millions de dollars le total des investissements dans ses actions;
- (d.2) ses statuts précisent que chaque investisseur admissible doit investir au moins 25 000 \$ dans ses actions de catégorie A;
- e) ses statuts interdisent le versement d'indemnités ou d'une rémunération à ses actionnaires ou aux personnes qui leur sont liées;
- f) ses statuts limitent ses activités à ce qui suit :
- (i) l'aide à l'expansion des entreprises admissibles et la création, le maintien et la sauvegarde d'emplois en offrant aux entreprises

advice to eligible businesses and by making eligible investments, and

- (ii) incorporating and controlling other corporations as the corporation may consider advisable to provide financial, investment or managerial advice and expertise;
- (g) the articles of the corporation provide that at least one member of the board of directors of the corporation shall be appointed by a community sponsor of the corporation; and
- (h) the corporation meets all other prescribed conditions. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10; 1998, c. 34, s. 16; 1999, c. 9, s. 58.

Exception

(2) The fees and remuneration referred to in clause (1) (e) and any amounts paid on the purchase of goods and services are deemed not to include,

- (a) banking fees and other amounts normally charged by a bank to its customers for providing services in the ordinary course of the bank's business; and
- (b) reasonable salaries and wages paid to employees. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Entitlement to registration

18.5 (1) A community sponsor is entitled to registration of a corporation by the Minister if all of the following requirements are met:

1. The community sponsor applies for registration under this Part and files the required documents before January 1, 2003.
2. The other requirements of this Part are satisfied.
3. The corporation has received offers from eligible investors to subscribe for its shares for an aggregate amount of not less than \$2 million.
4. The corporation has received offers from eligible investors described in clauses (a) and (b) of the definition of "eligible investor" in subsection 18.2 (1) to subscribe for its shares for an aggregate amount greater than 25 per cent of the proposed capitalization of the corporation (as specified in the investment plan referred to in subsection 18.3 (2)). 1999, c. 9, s. 59; 2001, c. 23, s. 14.

Refusal to register

(2) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister's opinion, the corporation is not entitled to be registered. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

admissibles des conseils d'ordre financier et des conseils en matière de gestion et en effectuant des investissements admissibles,

- (ii) la constitution et le contrôle des autres corporations que la corporation juge souhaitables pour mettre à sa disposition des compétences, ou lui fournir des conseils, dans les domaines des finances, des investissements ou de la gestion;
- g) ses statuts prévoient qu'au moins un de ses administrateurs est nommé par un commanditaire communautaire;
- h) elle remplit les autres conditions prescrites. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10; 1998, chap. 34, art. 16; 1999, chap. 9, art. 58.

Exception

(2) Les indemnités et la rémunération visées à l'alinéa (1) e) et les sommes versées à l'achat de marchandises et de services sont réputées ne pas comprendre ce qui suit :

- a) les frais bancaires et les autres sommes qu'une banque exige normalement de ses clients en contrepartie des services qu'elle leur offre dans le cours normal de ses activités;
- b) les traitements et salaires raisonnables versés aux employés. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Droit à l'inscription

18.5 (1) Un commanditaire communautaire a le droit d'obtenir l'inscription d'une corporation par le ministre si toutes les exigences suivantes sont remplies :

1. Le commanditaire communautaire demande l'inscription en vertu de la présente partie et dépose les documents exigés avant le 1^{er} janvier 2003.
2. Les autres exigences de la présente partie sont remplies.
3. La corporation a reçu d'investisseurs admissibles des offres de souscription de ses actions pour un montant total d'au moins 2 millions de dollars.
4. La corporation a reçu d'investisseurs admissibles visés aux alinéas a) et b) de la définition de «investisseur admissible» au paragraphe 18.2 (1) des offres de souscription de ses actions pour un montant total supérieur à 25 pour cent de sa capitalisation proposée, telle qu'elle est précisée dans le plan d'investissement mentionné au paragraphe 18.3 (2). 1999, chap. 9, art. 59; 2001, chap. 23, art. 14.

Refus d'inscription

(2) Sous réserve de l'article 31, le ministre peut refuser d'inscrire une corporation s'il estime que la corporation n'a pas le droit d'être inscrite. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Same

(3) Subject to section 31, the Minister may refuse to register a corporation if, in the Minister's opinion, the proposed investments or the actions of the corporation, its officers, directors or shareholders, or of a community sponsor, do not comply with the spirit and intent of this Act and the regulations. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Issuance of certificate of registration

18.6 On registration of a corporation under this Part, the Minister shall,

- (a) endorse on each duplicate of the proposal "Registered/Inscrit" and the day, month and year of registration;
- (b) file one of the duplicate proposals in the Minister's office;
- (c) place the name of the corporation in the register of investment corporations as a registered community small business investment fund corporation; and
- (d) issue to the corporation a certificate of registration to which the Minister shall affix the other duplicate proposal. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Required investment levels

18.7 A community small business investment fund corporation shall invest in eligible investments,

- (a) by the end of the 30th month following the end of its investment period, an amount equal to at least 35 per cent of the amount of equity capital it received on the issue of its Class A shares; and
- (b) by the end of the 72nd month following the end of its investment period, an amount equal to at least 70 per cent of the amount of equity capital it received on the issue of its Class A shares. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Interpretation, eligible investment

18.8 (1) An investment made by a community small business investment fund corporation is an eligible investment if,

- (a) the investment is made in a business that is an eligible business when the investment is made;
- (b) the investment is,
 - (i) if the eligible business is a taxable Canadian corporation, the purchase from the eligible business by the community small business investment fund corporation of shares or a qualifying debt obligation issued by the eligible business in exchange for a consideration paid in money,

Idem

(3) Sous réserve de l'article 31, le ministre peut refuser d'inscrire une corporation s'il estime que les investissements envisagés ou les mesures prises par la corporation, par ses dirigeants, administrateurs ou actionnaires ou par un commanditaire communautaire ne sont pas conformes à l'esprit et à l'objet de la présente loi et des règlements. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Délivrance du certificat d'inscription

18.6 Dès qu'une corporation est inscrite aux termes de la présente partie, le ministre :

- a) appose à l'endos des deux exemplaires de la proposition les mots «Registered/Inscrit» en indiquant le jour, le mois et l'année de l'inscription;
- b) dépose un des exemplaires à son bureau;
- c) inscrit la dénomination sociale de la corporation dans le registre des corporations d'investissement comme fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises inscrit;
- d) délivre à la corporation un certificat d'inscription auquel il joint l'autre exemplaire. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Niveaux d'investissement exigés

18.7 Le fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises investit dans des investissements admissibles :

- a) d'une part, avant la fin du 30^e mois qui suit la fin de sa période d'investissement, un montant égal à au moins 35 pour cent du montant de capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A;
- b) d'autre part, avant la fin du 72^e mois qui suit la fin de sa période d'investissement, un montant égal à au moins 70 pour cent du montant de capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Interprétation : investissement admissible

18.8 (1) Un investissement est un investissement admissible d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il s'agit d'un investissement dans une entreprise qui est une entreprise admissible au moment de l'investissement;
- b) il s'agit, selon le cas :
 - (i) de l'achat à l'entreprise admissible par le fonds d'actions ou d'un titre de créance admissible émis par l'entreprise admissible en échange d'une contrepartie versée en espèces, si l'entreprise admissible est une corporation canadienne imposable,

- (ii) if the eligible business is a Canadian partnership, the purchase of an ownership interest in the eligible business or a qualifying debt obligation issued by the eligible business in exchange for a consideration paid in money,
- (iii) the purchase of a guarantee provided by the community small business investment fund corporation in respect of a debt obligation that would, if the debt obligation had been issued to the community small business investment fund corporation at the time the guarantee was provided, have been a qualifying debt obligation issued by the eligible business, or
- (iv) the purchase of an option or right granted by an eligible business that is a corporation, in conjunction with the issue of a share or a debt obligation that is an eligible investment, to acquire a share of an eligible business that would be an eligible investment if that share were issued at the time that the option or right was granted; and

(c) the investment is not used or intended to be used by the eligible business for the purpose of,

- (i) relending,
- (ii) investment in land, except land that is incidental and ancillary to the eligible business activity or activities in which the eligible business is primarily engaged,
- (iii) reinvestment or the acquisition of any securities of any person,
- (iv) subject to subsection (1.1), financing the purchase or sale of goods or services provided to the eligible business by or through a shareholder of the community small business investment fund corporation or a person related to a shareholder,
- (v) the payment of dividends,
- (vi) the payment of drawings to partners of the eligible business,
- (vii) the return of capital to a shareholder or partner of the eligible business,
- (viii) the payment of the principal amount of outstanding liabilities owing to shareholders of the community small business investment fund corporation or to persons related to such shareholders,
- (ix) carrying on a business outside Ontario, or
- (x) any prescribed purpose or use. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10; 1998, c. 34, s. 18 (1-3); 1999, c. 9, s. 60 (1).

- (ii) de l'achat d'une participation dans l'entreprise admissible ou d'un titre de créance admissible émis par elle en échange d'une contrepartie versée en espèces, si l'entreprise admissible est une société canadienne,
- (iii) de l'achat d'une garantie offerte par le fonds à l'égard d'un titre de créance qui, s'il avait été émis en faveur du fonds au moment où la garantie a été offerte, serait un titre de créance admissible émis par l'entreprise admissible,
- (iv) de l'achat d'une option ou d'un droit accordé par une entreprise admissible qui est une corporation, en même temps que l'émission d'une action ou d'un titre de créance qui est un investissement admissible, en vue d'acquérir une action de l'entreprise admissible qui serait un investissement admissible si cette action était émise au même moment où l'option ou le droit a été accordé;

c) l'entreprise admissible n'affecte ni ne destine l'investissement à l'une des fins suivantes :

- (i) un prêt,
- (ii) des placements dans des biens-fonds, à l'exclusion des biens-fonds accessoires aux activités commerciales admissibles qui constituent les activités principales de l'entreprise admissible,
- (iii) un investissement ou l'acquisition de valeurs mobilières d'une personne,
- (iv) sous réserve du paragraphe (1.1), le financement de l'achat ou de la vente de marchandises ou de services fournis à l'entreprise admissible par un actionnaire du fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ou une personne liée à cet actionnaire, ou par l'intermédiaire d'un tel actionnaire ou d'une telle personne,
- (v) le versement de dividendes,
- (vi) les versements aux comptes de retraits des associés de l'entreprise admissible,
- (vii) le remboursement de capital à un actionnaire ou à un associé de l'entreprise admissible,
- (viii) le remboursement du principal de sommes dues aux actionnaires du fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ou à des personnes liées à ces actionnaires,
- (ix) l'exploitation d'une entreprise en dehors de l'Ontario,
- (x) une fin ou un usage prescrits. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10; 1998, chap. 34, par. 18 (1 à (3); 1999, chap. 9, par. 60 (1).

Exception

(1.1) Subclause (1) (c) (iv) does not apply with respect to the purchase of goods or services from a shareholder who is a sponsor of the corporation described in paragraph 2, 3, 4 or 5 of subsection 18.3 (1) or from a person who is related to such a shareholder. 1998, c. 34, s. 18 (4).

Amounts of guarantee included in investments

(2) For the purposes of section 18.7 and subsection 20 (5), 25 per cent of the amount of all guarantees provided by a community small business investment fund corporation in respect of debt obligations of an eligible business shall be included in calculating the amount of the investment made by a community small business investment fund in that particular eligible business. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10; 1998, c. 34, s. 18 (5); 1999, c. 9, s. 60 (2).

Deemed cost

(3) For the purposes of subsection 28.1 (1), the cost to a community small business investment fund corporation of an eligible investment that is a guarantee shall be deemed to be 25 per cent of the aggregate amount of the debt obligations in respect of which the guarantee is provided. 1998, c. 34, s. 18 (6).

Dividends and return of capital

18.9 A community small business investment fund corporation shall not pay dividends or authorize any return of capital to an eligible investor within six years after the end of the investment period of the corporation and until at least 70 per cent of the equity capital received by the corporation on the issue of its Class A shares has been invested in eligible investments. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

Actions requiring approval

18.10 (1) A corporation that is or was registered under this Part and that has issued Class A shares shall not liquidate its assets or wind-up within 10 years after the date of its registration under this Part without the prior consent of the Minister.

Same

(2) The Minister may give his consent subject to terms and conditions that the Minister considers reasonable in the circumstances. 1997, c. 43, Sched. C, s. 10.

PART IV **ASSETS, CREDITS AND ADMINISTRATION**

Form of assets

19. (1) An investment corporation shall maintain its assets in one or more of,

- (a) investments that are eligible investments for the particular investment corporation;
- (b) reserves;
- (c) investments that were eligible investments at the time they were acquired by the investment corporation;

Exception

(1.1) Le sous-alinéa (1) c) (iv) ne s'applique pas à l'égard de l'achat de marchandises ou de services à un actionnaire qui est un commanditaire du fonds visé à la disposition 2, 3, 4 ou 5 du paragraphe 18.3 (1) ou à une personne liée à cet actionnaire. 1998, chap. 34, par. 18 (4).

Fraction des garanties comprise dans les investissements

(2) Pour l'application de l'article 18.7 et du paragraphe 20 (5), un montant correspondant à 25 pour cent de toutes les garanties offertes par un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises à l'égard des titres de créance d'une entreprise admissible entre dans le calcul du montant de l'investissement que fait le fonds dans cette entreprise. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10; 1998, chap. 34, par. 18 (5); 1999, chap. 9, par. 60 (2).

Pourcentage réputé le coût d'un investissement admissible

(3) Pour l'application du paragraphe 28.1 (1), le coût pour un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises d'un investissement admissible qui est une garantie est réputé représenter 25 pour cent du total des titres de créance à l'égard desquels la garantie est offerte. 1998, chap. 34, par. 18 (6).

Dividendes et remboursement de capital

18.9 Aucun fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ne doit verser de dividendes ni autoriser le remboursement de capital à un investisseur admissible dans les six ans qui suivent la fin de sa période d'investissement et avant d'avoir investi dans des investissements admissibles au moins 70 pour cent du montant de capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

Approbation de certaines mesures

18.10 (1) Le fonds qui est ou qui était inscrit aux termes de la présente partie et qui a émis des actions de catégorie A ne doit pas liquider son actif ni ses affaires dans les 10 ans qui suivent la date de son inscription sans le consentement préalable du ministre.

Idem

(2) Le ministre peut donner son consentement sous réserve des conditions qu'il estime raisonnables dans les circonstances. 1997, chap. 43, annexe C, art. 10.

PARTIE IV **ACTIF, CRÉDITS ET ADMINISTRATION**

Composition de l'actif

19. (1) L'actif d'une corporation d'investissement se compose d'un ou de plusieurs des éléments suivants :

- a) des investissements qui sont des investissements admissibles de cette corporation;
- b) des réserves;
- c) des investissements qui étaient des investissements admissibles au moment de leur acquisition par la corporation;

- (d) the shares of any corporation the investment corporation is otherwise permitted under this Act to hold; and
- (e) any other prescribed form. 1992, c. 18, s. 19 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Exception

(1.1) Despite subsection (1), the Minister may permit an investment corporation to maintain assets in an investment that is not an eligible investment,

- (a) if the investment is an additional investment in a business that was an eligible business when the corporation first invested in the business;
- (b) if the additional investment is made in order to facilitate a financial restructuring of the business; and
- (c) if the corporation undertakes (in a form satisfactory to the Minister) to dispose of the additional investment within 36 months after it is made or within such other period as the Minister approves. 1998, c. 34, s. 19 (1).

Definition, reserves

(2) For the purposes of subsection (1),

“reserves” means,

- (a) property described in any of paragraphs (a), (b), (c), (f) and (g) of the definition of “qualified investment” in section 204 of the *Income Tax Act* (Canada),
- (b) deposits in or guaranteed investment certificates issued by the Province of Ontario Savings Office, or
- (c) any other prescribed investments. 1992, c. 18, s. 19 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 11; 1998, c. 34, s. 19 (2, 3).

Note: On a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor, the definition of “reserves” is amended by the Statutes of Ontario, 2002, chapter 8, Schedule I, section 6 by adding “or” at the end of clause (a) and by striking out clauses (b) and (c) and substituting the following:

- (b) any other prescribed investments.

See: 2002, c. 8, Sched. I, ss. 6, 24.

Annual expenses

(3) The annual expenses of an investment corporation shall not exceed a prescribed amount, determined in the prescribed manner. 1992, c. 18, s. 19 (3); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Investment restriction

20. (1) An investment corporation shall not invest or maintain an investment in a business that is or was at any time an eligible business if the eligible business does not

- d) des actions de toute corporation que la présente loi l'autorise à détenir;
- e) des autres éléments d'actif prescrits. 1992, chap. 18, par. 19 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Exception

(1.1) Malgré le paragraphe (1), le ministre peut autoriser une corporation d'investissement à conserver des éléments d'actif dans un investissement qui n'est pas un investissement admissible si les conditions suivantes sont réunies :

- a) il s'agit d'un investissement supplémentaire dans une entreprise qui était une entreprise admissible lorsque la corporation y a investi pour la première fois;
- b) l'investissement supplémentaire est fait afin de faciliter la restructuration financière de l'entreprise;
- c) la corporation s'engage (sous une forme que le ministre juge satisfaisante) à disposer de l'investissement supplémentaire dans les 36 mois qui suivent l'investissement ou dans l'autre période qu'approuve le ministre. 1998, chap. 34, par. 19 (1).

Définition : réserves

(2) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«réserves» S'entend, selon le cas :

- a) des biens visés aux alinéas a), b), c), f) et g) de la définition de «placement admissible» à l'article 204 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada);
- b) des dépôts effectués à la Caisse d'épargne de l'Ontario ou des certificats de placement garantis délivrés par celle-ci;
- c) des autres investissements prescrits. 1992, chap. 18, par. 19 (2); 1997, chap. 43, annexe C, art. 11; 1998, chap. 34, par. 19 (2) et (3).

Remarque : Le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation, la définition de «réserves» est modifiée par l'article 6 de l'annexe I du chapitre 8 des Lois de l'Ontario de 2002 par substitution de ce qui suit aux alinéas b) et c) :

- b) des autres investissements prescrits.

Voir : 2002, chap. 8, annexe I, art. 6 et 24.

Frais annuels

(3) Les frais annuels d'une corporation d'investissement ne doivent pas dépasser le montant prescrit, calculé de la manière prescrite. 1992, chap. 18, par. 19 (3); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Restrictions à l'investissement

20. (1) Une corporation d'investissement ne doit ni investir ni conserver un investissement dans une entreprise qui est ou a été à un moment quelconque une entre-

deal at arm's length from the corporation or any of the directors of the corporation unless,

- (a) the eligible business would deal at arm's length with the corporation but for the corporation's interest as the holder of investments in the eligible business; or
- (b) the investment was approved by special resolution of the shareholders of the corporation before the investment was made.

Exception

(1.1) Clause (1) (b) does not apply to an investment corporation registered under Part III.1.

Same

(1.2) Subsection (1) does not apply to a community small business investment fund corporation operating within an eligible aboriginal community as defined in subsection 18.2 (1).

Definition

- (1.3) In subsection (1),

“arm's length” has the meaning set out in subsection 251 (1) of the *Income Tax Act* (Canada). 1997, c. 43, Sched. C, s. 12 (1).

Labour sponsored investment fund corporation

(2) In any of the following circumstances, a labour sponsored investment fund corporation (the “corporation”) shall not invest or maintain an investment in a business that is or was at any time an eligible business for the purposes of Part III:

1. If the corporation controls the business.
2. If the corporation makes all of its investments in the business before January 1, 2000 and makes an investment in the business from equity capital received by the corporation on the issue of its Class A shares, and if the aggregate of all investments made with that equity capital by the corporation in the business exceeds \$15 million.
3. If the corporation makes any investment in the business after December 31, 1999 and makes an investment in the business from equity capital received by the corporation on the issue of its Class A shares, and if the aggregate of all investments made with that equity capital by the corporation in the business exceeds the lesser of,
 - i. 10 per cent of the aggregate equity capital received by the corporation on the issue of its Class A shares that were outstanding when the corporation made its most recent investment in the business, and
 - ii. \$15 million. 1999, c. 9, s. 61 (1).

Exception

(3) Paragraph 1 of subsection (2) does not apply if an order by the Minister under section 18 is in force in re-

prise admissible si elle a un lien de dépendance avec elle ou avec un de ses administrateurs, sauf si, selon le cas :

- a) l'entreprise admissible a un lien de dépendance avec la corporation uniquement parce que celle-ci détient des investissements dans l'entreprise admissible;
- b) les actionnaires de la corporation ont approuvé l'investissement par résolution extraordinaire avant qu'il ne soit fait.

Exception

(1.1) L'alinéa (1) b) ne s'applique pas à une corporation d'investissement inscrite aux termes de la partie III.1.

Idem

(1.2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas au fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises qui exerce ses activités dans une collectivité autochtone admissible au sens du paragraphe 18.2 (1).

Définition

- (1.3) La définition qui suit s'applique au paragraphe (1).

«lien de dépendance» S'entend au sens du paragraphe 251 (1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). 1997, chap. 43, annexe C, par. 12 (1).

Fonds d'investissement des travailleurs

(2) Dans n'importe laquelle des circonstances suivantes, un fonds d'investissement des travailleurs (le «fonds») ne doit ni investir ni conserver un investissement dans une entreprise qui est ou a été à un moment quelconque une entreprise admissible pour l'application de la partie III :

1. Le fonds a le contrôle de l'entreprise.
2. Le fonds effectue tous ses investissements dans l'entreprise avant le 1^{er} janvier 2000, dont au moins un à l'aide du capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A, et le total des investissements qu'il effectue dans l'entreprise à l'aide de ce capital de risque dépasse 15 millions de dollars.
3. Le fonds effectue quelque investissement que ce soit dans l'entreprise après le 31 décembre 1999, dont au moins un à l'aide du capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A, et le total des investissements qu'il effectue dans l'entreprise à l'aide de ce capital de risque dépasse le moindre de ce qui suit :
 - i. 10 pour cent du montant total de capital de risque qu'il a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A qui étaient en circulation au moment où il a effectué son investissement le plus récent dans l'entreprise,
 - ii. 15 millions de dollars. 1999, chap. 9, par. 61 (1).

Exception

(3) La disposition 1 du paragraphe (2) ne s'applique pas si l'entreprise fait l'objet d'un arrêté du ministre pris

spect of the business. 1992, c. 18, s. 20 (3); 1999, c. 9, s. 61 (2).

Same

(4) Subsection (1) does not apply once the eligible business has been converted into a worker co-operative as contemplated by the business plan of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation as approved under this Act. 1994, c. 17, s. 87 (2).

Investment restriction

(5) A community small business investment fund corporation shall not invest more than 20 per cent of the equity capital it receives on the issue of its Class A shares in a business that is an eligible business for the purposes of Part III.1. 1999, c. 9, s. 61 (3).

(6) REPEALED: 1999, c. 9, s. 61 (3).

Material change in investments

21. (1) An investment corporation shall notify the Minister in the form approved by the Minister of any material change in any of its investments within thirty days of the occurrence of the material change. 1992, c. 18, s. 21 (1); 1997, c. 19, s. 11 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Effect of material change

(2) If there is a material change, the investment by an investment corporation shall remain an eligible investment, with respect to investments made before the material change, for a period of twelve months from the date of the material change. 1992, c. 18, s. 21 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Interpretation

(3) In this section, a material change occurs if the investment made by an investment corporation ceases to be an eligible investment. 1992, c. 18, s. 21 (3); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Returns

22. (1) Every investment corporation shall, within six months after the end of each fiscal year of the corporation, complete and file with the Minister a return in the form approved by the Minister setting out as of the end of the fiscal year the information required by the return. 1992, c. 18, s. 22 (1); 1997, c. 19, s. 11 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Enlargement of time

(2) The Minister may, in his or her discretion, enlarge the time for filing a return under this section. 1992, c. 18, s. 22 (2).

Returns required by Minister

23. The Minister may at any time by notice require an investment corporation or a corporation or partnership in which the investment corporation has invested to file within the time specified in the notice a return upon any subject connected with the affairs of the investment corporation and, in the opinion of the Minister, relevant to

aux termes de l'article 18. 1992, chap. 18, par. 20 (3); 1999, chap. 9, par. 61 (2).

Idem

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique pas une fois que l'entreprise admissible a été convertie en coopérative de travail, comme le prévoit le plan d'entreprise de la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat approuvé aux termes de la présente loi. 1994, chap. 17, par. 87 (2).

Restriction à l'investissement

(5) Un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ne doit pas investir plus de 20 pour cent du capital de risque qu'il reçoit à l'émission de ses actions de catégorie A dans une entreprise qui est une entreprise admissible pour l'application de la partie III.1. 1999, chap. 9, par. 61 (3).

(6) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 61 (3).

Changement important

21. (1) Une corporation d'investissement donne au ministre un avis rédigé selon la formule qu'il approuve de tout changement important dans ses investissements, dans les trente jours de ce changement. 1992, chap. 18, par. 21 (1); 1997, chap. 19, par. 11 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Effet d'un changement important

(2) Si un changement important survient, l'investissement de la corporation d'investissement demeure un investissement admissible, s'il est effectué avant le changement, pour une période de douze mois à compter de la date de ce changement. 1992, chap. 18, par. 21 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Interprétation

(3) Dans le présent article, un changement important survient lorsque l'investissement effectué par la corporation d'investissement cesse d'être un investissement admissible. 1992, chap. 18, par. 21 (3); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Déclarations

22. (1) Dans les six mois de la fin de chaque exercice, chaque corporation d'investissement remplit et dépose auprès du ministre une déclaration rédigée selon la formule qu'il approuve et dans laquelle sont énoncés, en date de la fin de son exercice, les renseignements qui doivent y figurer. 1992, chap. 18, par. 22 (1); 1997, chap. 19, par. 11 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Prorogation du délai

(2) Le ministre peut, à sa discrétion, proroger le délai imparti pour le dépôt de la déclaration prévue au présent article. 1992, chap. 18, par. 22 (2).

Déclarations exigées par le ministre

23. Le ministre peut en tout temps, au moyen d'un avis, exiger d'une corporation d'investissement ou d'une corporation ou société en nom collectif dans laquelle elle a investi qu'elle dépose, dans le délai précisé dans l'avis, une déclaration sur toute question reliée aux affaires de la corporation d'investissement et, selon le ministre, perti-

the administration or enforcement of this Act. 1992, c. 18, s. 23; 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Tax credit

24. (1) The Minister may allow a tax credit under the *Income Tax Act* or the *Corporations Tax Act* or an investment credit with respect to equity capital invested by eligible investors in Class A shares issued by an investment corporation. 1992, c. 18, s. 24 (1); 1997, c. 43, Sched. C, ss. 13 (1), 23 (1).

Refusal of tax credit

(2) Subject to section 31, if the Minister is of the opinion that the investment corporation or its officers, directors or shareholders are conducting their business and affairs in a manner that is contrary to the spirit and intent of this Act or for the purpose of enabling a person to obtain a tax credit or investment credit to which they would not otherwise be entitled, the Minister may refuse to allow a tax credit under the *Income Tax Act* or the *Corporations Tax Act* or to allow an investment credit under this Act. 1997, c. 43, Sched. C, s. 13 (2).

Small business investment credit, labour sponsored investment fund

24.1 (1) A labour sponsored investment fund corporation may set aside funds after June 30, 1997 and before January 1, 2001 for the purpose of making an investment in a community small business investment fund corporation and may make the investment after registration of the community small business investment fund corporation under Part III.1. 1997, c. 43, Sched. C, s. 14; 1999, c. 9, s. 62 (1).

Investment deadlines

(2) The following deadlines apply for investing funds set aside under subsection (1):

1. Funds set aside before May 5, 1998 must be invested in a community small business investment fund corporation not later than December 31, 1998.
2. Funds set aside after May 4, 1998 and before January 1, 1999 must be invested in a community small business investment fund corporation not later than December 31, 1999.
3. Funds set aside after December 31, 1998 and before January 1, 2000 must be invested in a community small business investment fund corporation not later than December 31, 2000.
4. Funds set aside after December 31, 1999 and before January 1, 2001 must be invested in a community small business investment fund corporation not later than December 31, 2001. 1999, c. 9, s. 62 (2).

nente dans le cadre de l'application de la présente loi. 1992, chap. 18, art. 23; 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Crédit d'impôt

24. (1) Le ministre peut accorder un crédit d'impôt aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi sur l'imposition des corporations* ou un crédit à l'investissement au titre du capital de risque que des investisseurs admissibles ont investi dans des actions de catégorie A émises par une corporation d'investissement. 1992, chap. 18, par. 24 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 13 (1) et par. 23 (1).

Refus du crédit d'impôt

(2) Sous réserve de l'article 31, s'il est d'avis que la corporation d'investissement, ses dirigeants, ses administrateurs ou ses actionnaires exercent leurs activités commerciales ou dirigent leurs affaires d'une manière contraire à l'esprit et à l'objet de la présente loi ou dans le but de permettre à une personne d'obtenir un crédit d'impôt ou un crédit à l'investissement auquel elle n'aurait pas droit par ailleurs, le ministre peut refuser d'accorder un crédit d'impôt prévu par la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou la *Loi sur l'imposition des corporations* ou d'accorder un crédit à l'investissement prévu par la présente loi. 1997, chap. 43, annexe C, par. 13 (2).

Crédit à l'investissement dans les petites entreprises : fonds d'investissement des travailleurs

24.1 (1) Un fonds d'investissement des travailleurs peut, après le 30 juin 1997 mais avant le 1^{er} janvier 2001, affecter des sommes à un investissement dans un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises et faire l'investissement après l'inscription de ce fonds aux termes de la partie III.1. 1997, chap. 43, annexe C, art. 14; 1999, chap. 9, par. 62 (1).

Dates limites d'investissement

(2) Les dates limites suivantes s'appliquent à l'investissement des sommes affectées en vertu du paragraphe (1) dans un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises :

1. Les sommes affectées avant le 5 mai 1998 doivent être investies au plus tard le 31 décembre 1998.
2. Les sommes affectées après le 4 mai 1998, mais avant le 1^{er} janvier 1999, doivent être investies au plus tard le 31 décembre 1999.
3. Les sommes affectées après le 31 décembre 1998, mais avant le 1^{er} janvier 2000, doivent être investies au plus tard le 31 décembre 2000.
4. Les sommes affectées après le 31 décembre 1999, mais avant le 1^{er} janvier 2001, doivent être investies au plus tard le 31 décembre 2001. 1999, chap. 9, par. 62 (2).

Investment tax credit

(3) Upon application, the Minister may allow a labour sponsored investment fund corporation to do one of the following things if the corporation sets aside funds for investment in a community small business investment fund corporation, or if the corporation invests in such a corporation before January 1, 2003:

1. The corporation may treat twice the amount set aside or invested as an amount invested in an eligible business that is a small business, for the purpose of determining whether the corporation meets the small business investment requirements of section 18.1; and it may treat the amount set aside or invested as an amount invested in an eligible investment for the purpose of determining whether the corporation meets the requirements of subsection 17(1).
2. The corporation may reduce the amount of tax owing under subsection 28 (3) for the calendar year in which the funds are set aside or invested. The amount of the tax reduction is twice the amount set aside or invested. 1999, c. 9, s. 62 (2); 2001, c. 23, s. 15.

Cancellation of credit

(3.1) The following rules apply if a labour sponsored investment fund corporation that sets aside funds does not meet the applicable investment deadline set out in subsection (2):

1. On the following date, paragraph 1 of subsection (3) ceases to apply with respect to the funds that are not invested in a community small business investment fund corporation:
 - i. December 31, 1998, if the investment deadline for the funds set aside is December 31, 1998.
 - ii. December 31, 1999, if the investment deadline for the funds set aside is December 31, 1999.
 - iii. December 31, 2000, if the investment deadline for the funds set aside is December 31, 2000.
 - iv. December 31, 2001, if the investment deadline for the funds set aside is December 31, 2001.

The labour sponsored investment fund corporation is then required to invest the funds, together with any interest earned on them, in eligible investments that are small businesses and to maintain the investments as required by section 18.1.

2. Once the applicable investment deadline has passed, paragraph 2 of subsection (3) shall be deemed never to have applied with respect to the funds set aside by the labour sponsored investment fund corporation. 1999, c. 9, s. 62 (2).

Crédit d'impôt à l'investissement

(3) Le ministre peut, sur demande, autoriser à prendre l'une des mesures suivantes le fonds d'investissement des travailleurs qui affecte des sommes à un investissement dans un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises ou qui investit dans un tel fonds avant le 1^{er} janvier 2003 :

1. Le fonds peut traiter le double du montant affecté ou investi comme montant investi dans une entreprise admissible qui est une petite entreprise afin de déterminer s'il remplit les exigences de l'article 18.1 en matière d'investissement dans les petites entreprises et traiter le montant affecté ou investi comme montant investi dans un investissement admissible afin de déterminer s'il remplit les exigences du paragraphe 17 (1).
2. Le fonds peut réduire le montant de l'impôt qu'il doit payer aux termes du paragraphe 28 (3) pour l'année civile pendant laquelle les sommes sont affectées ou investies. Le montant de la réduction d'impôt correspond au double du montant affecté ou investi. 1999, chap. 9, par. 62 (2); 2001, chap. 23, art. 15.

Annulation du crédit

(3.1) Les règles suivantes s'appliquent si le fonds d'investissement des travailleurs qui affecte des sommes ne respecte pas la date limite d'investissement applicable fixée au paragraphe (2) :

1. À la date suivante, la disposition 1 du paragraphe (3) cesse de s'appliquer à l'égard des sommes qui ne sont pas investies dans un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises :
 - i. le 31 décembre 1998, si la date limite d'investissement des sommes affectées est le 31 décembre 1998,
 - ii. le 31 décembre 1999, si la date limite d'investissement des sommes affectées est le 31 décembre 1999,
 - iii. le 31 décembre 2000, si la date limite d'investissement des sommes affectées est le 31 décembre 2000,
 - iv. le 31 décembre 2001, si la date limite d'investissement des sommes affectées est le 31 décembre 2001.

Le fonds d'investissement des travailleurs est alors tenu d'investir les sommes et les intérêts courus dans des investissements admissibles qui sont des petites entreprises et de conserver les investissements comme l'exige l'article 18.1.

2. Une fois dépassée la date limite d'investissement applicable, la disposition 2 du paragraphe (3) est réputée ne s'être jamais appliquée à l'égard des sommes affectées par le fonds d'investissement des travailleurs. 1999, chap. 9, par. 62 (2).

Additional credit

(4) If a community small business investment fund corporation makes one or more eligible investments under Part III.1 in a particular year, the Minister may, at the end of the calendar year in which the investment is made, allow the labour sponsored investment fund corporation a credit against the investment requirements of that corporation under subsection 17(1) and a credit against the small business investment requirements of that corporation under section 18.1, equal to the percentage of the Class A shares of the community small business investment fund corporation held by the labour sponsored investment fund corporation multiplied by the amount invested by the community small business investment fund corporation in eligible investments. 1997, c. 43, Sched. C, s. 14; 1998, c. 34, s. 20 (3); 1999, c. 9, s. 62 (3).

Definition

(5) In this section,
“small business” has the same meaning as in subsection 18.1 (1). 1999, c. 9, s. 62 (4).

Tax credits and incentives

25. (1) An employee ownership labour sponsored venture capital corporation shall apply to the Minister on behalf of each eligible investor who has paid during the calendar year or within sixty days following the calendar year for Class A shares issued by the corporation for a tax credit certificate in respect of an investment corporation tax credit to be claimed by the eligible investor under the *Income Tax Act*. 1992, c. 18, s. 25 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (2).

Amount of tax credit

(2) The amount of the credit under subsection (1) that may be claimed by the eligible investor each year is equal to the aggregate of,

- (a) 20 per cent of all amounts received by the corporation as equity capital on the issue of the Class A shares, to the extent that the amounts received are attributable to the first \$3,500 of each \$15,000 received by the corporation from the eligible investor during the time period mentioned in subsection (1); and
- (b) 30 per cent of all amounts received by the corporation as equity capital on the issue of the Class A shares, to the extent that the amounts received are attributable to amounts exceeding \$3,500 but not exceeding \$15,000 of each \$15,000 that is received by the corporation from the eligible investor during the time period mentioned in subsection (1). 1994, c. 17, s. 88 (1).

Carry forward of tax credit

(2.1) Where an eligible investor has paid an amount that exceeds \$15,000 during a calendar year or within 60

Crédit supplémentaire

(4) Si un fonds communautaire d’investissement dans les petites entreprises fait un ou plusieurs investissements admissibles aux termes de la partie III.1 pendant une année donnée, le ministre peut, à la fin de l’année civile pendant laquelle l’investissement est fait, accorder au fonds d’investissement des travailleurs un crédit à valoir sur les exigences en matière d’investissement qu’il doit respecter aux termes du paragraphe 17 (1) et un crédit à valoir sur les exigences en matière d’investissement dans les petites entreprises qu’il doit respecter aux termes de l’article 18.1, égal au pourcentage des actions de catégorie A du fonds communautaire d’investissement dans les petites entreprises que détient le fonds d’investissement des travailleurs, multiplié par le montant investi dans des investissements admissibles par le fonds communautaire d’investissement dans les petites entreprises. 1997, chap. 43, annexe C, art. 14; 1998, chap. 34, par. 20 (3); 1999, chap. 9, par. 62 (3).

Définition

(5) La définition qui suit s’applique au présent article.
«petite entreprise» S’entend au sens du paragraphe 18.1 (1). 1999, chap. 9, par. 62 (4).

Crédits d’impôt et stimulants

25. (1) La corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat demande au ministre, au nom de chaque investisseur admissible qui a payé, au cours de l’année civile ou dans les soixante jours suivants, des actions de catégorie A qu’elle a émises, un certificat de crédit d’impôt au titre du crédit d’impôt accordé aux corporations d’investissement et que l’investisseur admissible demandera aux termes de la *Loi de l’impôt sur le revenu*. 1992, chap. 18, par. 25 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (2).

Montant du crédit d’impôt

(2) Le montant du crédit d’impôt visé au paragraphe (1) que l’investisseur admissible peut demander chaque année est égal au total des montants suivants :

- a) 20 pour cent de tous les montants reçus par la corporation à titre de capital de risque à l’émission d’actions de catégorie A, dans la mesure où ces montants sont imputables à la première tranche de 3 500 \$ de chaque tranche de 15 000 \$ qu’elle a reçue de l’investisseur admissible pendant la période mentionnée au paragraphe (1);
- b) 30 pour cent de tous les montants reçus par la corporation à titre de capital de risque à l’émission d’actions de catégorie A, dans la mesure où ces montants sont imputables aux montants dépassant 3 500 \$ mais ne dépassant pas 15 000 \$ de chaque tranche de 15 000 \$ qu’elle a reçue de l’investisseur admissible pendant la période mentionnée au paragraphe (1). 1994, chap. 17, par. 88 (1).

Report du crédit d’impôt

(2.1) Si un investisseur admissible a payé un montant supérieur à 15 000 \$ au cours d’une année civile ou dans

days following the end of the calendar year, the amount of the excess may be applied in subsequent taxation years under subsection (2) in determining the amount of the tax credit that may be claimed by the eligible investor in subsequent taxation years so long as no more than \$15,000 is claimed in any taxation year. 1994, c. 17, s. 88 (2).

Part III corporation

(3) A labour sponsored investment fund corporation shall apply to the Minister on behalf of each eligible investor who has subscribed for a Class A share of the corporation during the calendar year or within 60 days after the end of the calendar year for a tax credit certificate in respect of an investment corporation tax credit to be claimed by an eligible investor in respect of that share under the *Income Tax Act*. 2000, c. 42, s. 7 (1).

Amount of tax credit

(4) The amount of the tax credit referred to in subsection (3) that may be claimed for a taxation year shall be determined in accordance with the following rules:

1. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1991 taxation year is 20 per cent of the lesser of,
 - i. the total amount of equity capital received by the corporation from the eligible investor after November 6, 1991 and before March 1, 1992 for Class A shares issued by the corporation, and
 - ii. \$3,500.
2. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1992 taxation year is 20 per cent of the lesser of,
 - i. the total amount of equity capital received by the corporation from the eligible investor between January 1, 1992 and March 1, 1993 for Class A shares issued by the corporation, other than any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for 1991, and
 - ii. if the Class A shares were paid for during the first 60 days of 1992, \$3,500 if a tax credit was deducted in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1991 taxation year in respect of those Class A shares and \$5,000 otherwise.
3. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1993, 1994 or 1995 taxation year is 20 per cent of the lesser of,
 - i. the total amount of equity capital received by the corporation from the eligible investor be-

les 60 jours qui suivent la fin de cette année, le montant de l'excédent peut être appliquée aux termes du paragraphe (2) au cours des années d'imposition suivantes au calcul du montant du crédit d'impôt que l'investisseur admissible peut demander pour les années suivantes, pourvu que le montant demandé une année donnée ne dépasse pas 15 000 \$. 1994, chap. 17, par. 88 (2).

Corporation inscrite aux termes de la partie III

(3) Le fonds d'investissement des travailleurs demande au ministre, au nom de chaque investisseur admissible qui a souscrit une de ses actions de catégorie A au cours de l'année civile ou dans les 60 jours suivant la fin de cette année, un certificat de crédit d'impôt au titre du crédit d'impôt accordé aux corporations d'investissement et que l'investisseur admissible demandera aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu*. 2000, chap. 42, par. 7 (1).

Montant du crédit d'impôt

(4) Le montant du crédit d'impôt visé au paragraphe (3) qui peut être demandé pour une année d'imposition est calculé conformément aux règles suivantes :

1. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1991 est de 20 pour cent du moindre des montants suivants :
 - i. le montant total du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible après le 6 novembre 1991, mais avant le 1^{er} mars 1992 pour des actions de catégorie A qu'elle a émises,
 - ii. 3 500 \$.
2. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1992 est de 20 pour cent du moindre des montants suivants :
 - i. le montant total du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible entre le 1^{er} janvier 1992 et le 1^{er} mars 1993 pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour 1991,
 - ii. si les actions de catégorie A ont été payées pendant les 60 premiers jours de 1992, 3 500 \$ si un crédit d'impôt a été déduit lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* à l'égard de ces actions pour l'année d'imposition 1991, et 5 000 \$ dans les autres cas.
3. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1993, 1994 ou 1995 est de 20 pour cent du moindre des montants suivants :
 - i. le montant total du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible

tween January 1 of the taxation year and the 60th day of the following year for Class A shares issued by the corporation, other than any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the previous taxation year, and

ii. \$5,000.

4. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1996 taxation year is the sum of,

i. the lesser of \$1,000 and the amount equal to 20 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor after 1995 and before May 7, 1996 for Class A shares issued by the corporation, other than any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the 1995 taxation year, and

ii. the lesser of,

- A. the amount by which \$525 exceeds the amount, if any, determined under subparagraph i, and
- B. the amount equal to 15 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor after May 6, 1996 and before March 2, 1997 for Class A shares issued by the corporation.

5. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1997 taxation year is the lesser of,

i. \$525, and

ii. an amount equal to 15 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor after 1996 and before March 2, 1998 for Class A shares issued by the corporation, excluding any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the 1996 taxation year.

6. The amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for the 1998, 1999 or 2000 taxation year is the lesser of,

i. \$750, and

ii. an amount equal to 15 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor, or from a qualifying trust for the eligible investor, after the end of the preceding taxation year and before the day that is 61 days after the end of the taxation year for

ble entre le 1^{er} janvier de l'année d'imposition et le 60^e jour de l'année suivante pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour l'année précédente,

ii. 5 000 \$.

4. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1996 correspond à la somme des montants suivants :

i. le moindre de 1 000 \$ et du montant égal à 20 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible après 1995, mais avant le 7 mai 1996, pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour 1995,

ii. le moindre des montants suivants :

A. l'excédent de 525 \$ sur le montant éventuel calculé aux termes de la sous-disposition i,

B. le montant égal à 15 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible après le 6 mai 1996, mais avant le 2 mars 1997, pour des actions de catégorie A qu'elle a émises.

5. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1997 est le moindre des montants suivants :

i. 525 \$,

ii. le montant égal à 15 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible après 1996 et avant le 2 mars 1998 pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour l'année d'imposition 1996.

6. Le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour l'année d'imposition 1998, 1999 ou 2000 est le moindre des montants suivants :

i. 750 \$,

ii. le montant égal à 15 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible, ou d'une fiducie admissible pour lui, après la fin de l'année d'imposition précédente et avant le 61^e jour qui suit la fin de l'année d'imposition pour

Class A shares issued by the corporation, excluding any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the preceding year.

7. If the corporation is a research oriented investment fund during the calendar year in which it issues the Class A shares referred to in subsection (3), the amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for any taxation year after 2000 is the lesser of,

- i. \$1,000, and
- ii. an amount equal to 20 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor, or from a qualifying trust for the eligible investor, for Class A shares issued by the corporation that are purchased after the end of the preceding taxation year and before the day that is 61 days after the end of the taxation year, excluding any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the preceding year.

8. If the corporation is not a research oriented investment fund during the calendar year in which it issues the Class A shares referred to in subsection (3), the amount of the tax credit deductible in determining the amount of tax payable under the *Income Tax Act* for any taxation year after 2000 is the lesser of,

- i. \$750, and
- ii. an amount equal to 15 per cent of the equity capital received by the corporation from the eligible investor, or from a qualifying trust for the eligible investor, for Class A shares issued by the corporation that are purchased after the end of the preceding taxation year and before the day that is 61 days after the end of the taxation year, excluding any portion of the equity capital that was taken into consideration in determining the amount of a tax credit for the preceding year. 1996, c. 24, s. 7; 1998, c. 34, s. 21 (1); 2000, c. 42, s. 7 (2).

Tax credit, qualifying financial institution

(4.1) Where a qualifying financial institution, or a specified corporation or insurance corporation related to a qualifying financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*, is the beneficial and registered owner of Class A shares of a community small business investment fund corporation purchased directly from the community small business investment fund corporation before January 1, 2003, the qualifying financial institution may, subject to the approval of the Minister, make an application in a form approved by the Minister for a tax credit under the *Corporations Tax Act*, and the Minister may allow a tax credit to the financial institution equal to 30 per cent of the amount of equity capital paid

des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour l'année précédente.

7. Si la corporation est un fonds d'investissement axé sur la recherche pendant l'année civile au cours de laquelle elle émet les actions de catégorie A visées au paragraphe (3), le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour une année d'imposition postérieure à 2000 est le moindre des montants suivants :

- i. 1 000 \$,
- ii. le montant égal à 20 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible, ou d'une fiducie admissible pour lui, après la fin de l'année d'imposition précédente et avant le 61^e jour qui suit la fin de l'année d'imposition pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour l'année précédente.

8. Si la corporation n'est pas un fonds d'investissement axé sur la recherche pendant l'année civile au cours de laquelle elle émet les actions de catégorie A visées au paragraphe (3), le montant du crédit d'impôt déductible lors du calcul de l'impôt payable aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour une année d'imposition postérieure à 2000 est le moindre des montants suivants :

- i. 750 \$,
- ii. le montant égal à 15 pour cent du capital de risque que la corporation a reçu de l'investisseur admissible, ou d'une fiducie admissible pour lui, après la fin de l'année d'imposition précédente et avant le 61^e jour qui suit la fin de l'année d'imposition pour des actions de catégorie A qu'elle a émises, à l'exclusion de la fraction du capital de risque qui est entrée dans le calcul du montant du crédit d'impôt pour l'année précédente. 1996, chap. 24, art. 7; 1998, chap. 34, par. 21 (1); 2000, chap. 42, par. 7 (2).

Crédit d'impôt : institution financière autorisée

(4.1) Si une institution financière autorisée, ou une corporation précisée ou corporation d'assurance qui lui est liée pour l'application de l'article 66.1 de la *Loi sur l'imposition des corporations*, est le propriétaire bénéficiaire et inscrit d'actions de catégorie A d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises achetées directement auprès du fonds avant le 1^{er} janvier 2003, l'institution financière autorisée peut, sous réserve de l'approbation du ministre, présenter une demande de crédit d'impôt prévu par la *Loi sur l'imposition des corporations* rédigée selon la formule approuvée par le ministre. Le ministre peut alors lui accorder un crédit d'impôt égal à 30 pour cent du montant de capital de ris-

to the community small business investment fund corporation on the issue of Class A shares. 1997, c. 43, Sched. C, s. 15; 1998, c. 34, s. 21 (2); 1999, c. 9, s. 63 (1); 2001, c. 23, s. 16 (1).

Additional credit

(4.2) If a community small business investment fund corporation makes one or more eligible investments under Part III.1 in a particular year, the Minister may allow a tax credit under the *Corporations Tax Act* to the qualifying financial institution equal to 30 per cent of the amount calculated using the formula,

$$A \times B$$

in which,

“A” is the amount invested in the year by the community small business investment fund corporation in eligible investments, and

“B” is the percentage of Class A shares of the community small business investment fund corporation that are held by the qualifying financial institution or by a specified corporation or insurance corporation related to the qualifying financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*. 1998, c. 34, s. 21 (3).

Investment incentive

(4.3) A qualifying individual or qualifying corporation may apply for an investment incentive if the individual or corporation is the beneficial and registered owner of Class A shares of a community small business investment fund corporation purchased directly from the corporation before January 1, 2003. 1999, c. 9, s. 63 (2); 2001, c. 23, s. 16 (2).

Additional incentive

(4.4) A qualifying individual or qualifying corporation may apply for an additional investment incentive if the individual or corporation holds Class A shares of a community small business investment fund corporation that makes one or more eligible investments under this Part. 1999, c. 9, s. 63 (2).

Application for incentive

(4.5) An application for an investment incentive or an additional investment incentive shall be made to the Minister and shall be in a form approved by the Minister. 1998, c. 34, s. 21 (4).

Same

(4.6) The Minister may authorize a community small business investment fund corporation to apply on behalf of its shareholders for investment incentives and additional investment incentives, and may impose conditions with respect to the authorization. 1998, c. 34, s. 21 (4).

que versé au fonds à l'émission d'actions de catégorie A. 1997, chap. 43, annexe C, art. 15; 1998, chap. 34, par. 21 (2); 1999, chap. 9, par. 63 (1); 2001, chap. 23, par. 16 (1).

Crédit supplémentaire

(4.2) Si un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises fait un ou plusieurs investissements admissibles aux termes de la partie III.1 pendant une année donnée, le ministre peut accorder à l'institution financière autorisée un crédit d'impôt prévu par la *Loi sur l'imposition des corporations* égal à 30 pour cent du montant calculé selon la formule suivante :

$$A \times B$$

où :

«A» représente le montant investi pendant l'année dans des investissements admissibles par le fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises;

«B» représente le pourcentage des actions de catégorie A du fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises que détient l'institution financière autorisée ou une corporation précisée ou une corporation d'assurance qui est liée à l'institution pour l'application de l'article 66.1 de la *Loi sur l'imposition des corporations*. 1998, chap. 34, par. 21 (3).

Stimulant à l'investissement

(4.3) Le particulier admissible ou la corporation admissible qui est le propriétaire bénéficiaire et inscrit d'actions de catégorie A d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises achetées directement auprès du fonds avant le 1^{er} janvier 2003 peut demander un stimulant à l'investissement. 1999, chap. 9, par. 63 (2); 2001, chap. 23, par. 16 (2).

Stimulant supplémentaire

(4.4) Le particulier admissible ou la corporation admissible qui détient des actions de catégorie A d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises qui fait un ou plusieurs investissements admissibles aux termes de la présente partie peut demander un stimulant à l'investissement supplémentaire. 1999, chap. 9, par. 63 (2).

Demande de stimulant

(4.5) Une demande de stimulant à l'investissement ou de stimulant à l'investissement supplémentaire est présentée au ministre et rédigée selon la formule approuvée par le ministre. 1998, chap. 34, par. 21 (4).

Idem

(4.6) Le ministre peut autoriser un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises à présenter au nom de ses actionnaires une demande de stimulants à l'investissement et de stimulants à l'investissement supplémentaires et peut assortir l'autorisation de conditions. 1998, chap. 34, par. 21 (4).

Payment of incentives

(4.7) Subject to subsection (4.8), the Minister shall pay the investment incentive and, if applicable, the additional investment incentive to the qualifying individual or qualifying corporation if the Minister is satisfied of the following:

1. That the community small business investment fund corporation and its eligible investors are complying with the corporation's approved investment plan.
2. That the shares to which the incentive relates do not constitute a type of security that entitles the holder to receive any other financial assistance from a government, municipality or public authority in respect of the acquisition of those shares.
3. That the incentive relates to shares purchased by the individual or corporation directly from the corporation issuing the shares.
4. That such other requirements as may be prescribed are met. 1998, c. 34, s. 21 (4); 1999, c. 9, s. 63 (3, 4).

Exception

(4.8) The Minister shall not pay the investment incentive and, if applicable, the additional investment incentive to the qualifying individual or qualifying corporation if the Minister considers that the community small business investment fund corporation, or its directors, officers or shareholders, are conducting the affairs of the corporation in a manner contrary to the spirit and intent of this Act, whether or not this Act or the regulations have been contravened. 1998, c. 34, s. 21 (4); 1999, c. 9, s. 63 (5).

Amount of incentive

(4.9) The amount of the investment incentive referred to in subsection (4.3) is the lesser of,

- (a) \$37,500; and
- (b) 7.5 per cent of the amount paid by the qualifying individual or qualifying corporation before January 1, 2003 to the community small business investment fund corporation on the issue of Class A shares. 1998, c. 34, s. 21 (4); 1999, c. 9, s. 63 (6); 2001, c. 23, s. 16 (3).

Amount of additional incentive

(4.10) The amount of the additional incentive referred to in subsection (4.4) is the lesser of,

- (a) \$37,500; and
- (b) 7.5 per cent of the amount invested by the community small business investment fund corporation in eligible investments under Part III.1 multiplied by the percentage of Class A shares of the corporation that are held by the qualifying individual or qualifi-

Versement des stimulants

(4.7) Sous réserve du paragraphe (4.8), le ministre verse au particulier admissible ou à la corporation admissible le stimulant à l'investissement et, s'il y a lieu, le stimulant à l'investissement supplémentaire s'il est convaincu de ce qui suit :

1. Le fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises et ses investisseurs admissibles se conforment au plan d'investissement approuvé du fonds.
2. Les actions auxquelles se rapporte le stimulant ne constituent pas un type de valeurs mobilières qui donne le droit à leur détenteur de recevoir une autre aide financière d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un organisme public à l'égard de l'acquisition de ces actions.
3. Le stimulant se rapporte aux actions que le particulier ou la corporation a achetées directement auprès du fonds qui les a émises.
4. Les autres exigences prescrites sont remplies. 1998, chap. 34, par. 21 (4); 1999, chap. 9, par. 63 (3) et (4).

Exception

(4.8) Le ministre ne doit pas verser au particulier admissible ou à la corporation admissible le stimulant à l'investissement et, s'il y a lieu, le stimulant à l'investissement supplémentaire s'il estime que le fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises, ses administrateurs, ses dirigeants ou ses actionnaires dirigent les affaires du fonds d'une manière qui est contraire à l'esprit et à l'objet de la présente loi, qu'il ait été contrevenu ou non à la présente loi ou aux règlements. 1998, chap. 34, par. 21 (4); 1999, chap. 9, par. 63 (5).

Montant du stimulant

(4.9) Le montant du stimulant à l'investissement mentionné au paragraphe (4.3) est le moindre de ce qui suit :

- a) 37 500 \$;
- b) 7,5 pour cent du montant versé par le particulier admissible ou la corporation admissible avant le 1^{er} janvier 2003 au fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises à l'émission d'actions de catégorie A. 1998, chap. 34, par. 21 (4); 1999, chap. 9, par. 63 (6); 2001, chap. 23, par. 16 (3).

Montant du stimulant à l'investissement supplémentaire

(4.10) Le montant du stimulant à l'investissement supplémentaire mentionné au paragraphe (4.4) est le moindre de ce qui suit :

- a) 37 500 \$;
- b) le produit de 7,5 pour cent du montant investi dans des investissements admissibles aux termes de la partie III.1 par le fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises par le pourcentage des actions de catégorie A du fonds

fying corporation. 1998, c. 34, s. 21 (4); 1999, c. 9, s. 63 (7).

Issuance of tax credit certificate

(5) On receipt of an application under subsection (1) or (3), the Minister shall, subject to subsections (6) and (7), issue a tax credit certificate to the eligible investor indicating the amount of the tax credit and the taxation year in respect of which the tax credit may be claimed, unless the Minister considers that the corporation or its directors, officers or shareholders are conducting the business or affairs of the corporation in a manner that is contrary to the spirit and intent of this Act, whether or not there has been a contravention of this Act or the regulations. 1992, c. 18, s. 25 (5).

Restriction

(6) No tax credit certificate shall be issued under this section in respect of amounts exceeding the first \$150,000 paid to an employee ownership labour sponsored venture capital corporation by an eligible investor in consideration for the issue of Class A shares of the corporation to the eligible investor. 1992, c. 18, s. 25 (6).

Qualifications

(7) The Minister shall not issue a tax credit certificate under this section unless the Minister is satisfied that,

- (a) the corporation and its eligible investors are complying with the corporation's investment plan and, in the case of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation, the corporation's business plan and human resources plan as approved;
- (b) unless permitted by the regulations, the Class A shares to which the tax credit relates do not constitute a type of security that entitles the holder, in respect of the acquisition of those shares,
 - (i) to claim a tax credit under the *Income Tax Act* or the *Income Tax Act (Canada)*, other than an investment corporation tax credit under the *Income Tax Act* or section 127.4 of the *Income Tax Act (Canada)*, against tax otherwise payable;
 - (ii) to claim a deduction from income under the *Income Tax Act* or the *Income Tax Act (Canada)*, or
 - (iii) to receive any other financial assistance from any government, municipality or public authority;
- (c) no tax credit has been previously allowed under the *Income Tax Act* in respect of the shares to which the tax credit certificate relates;

que détient le particulier admissible ou la corporation admissible. 1998, chap. 34, par. 21 (4); 1999, chap. 9, par. 63 (7).

Délivrance du certificat de crédit d'impôt

(5) Dès qu'il reçoit une demande visée au paragraphe (1) ou (3), le ministre délivre à l'investisseur admissible, sous réserve des paragraphes (6) et (7), un certificat de crédit d'impôt indiquant le montant du crédit d'impôt et l'année d'imposition pour laquelle il peut être demandé, à moins qu'il n'estime que la corporation, ses administrateurs, ses dirigeants ou ses actionnaires exercent les activités commerciales ou dirigent les affaires de la corporation d'une manière contraire à l'esprit et à l'objet de la présente loi, qu'il y ait eu ou non contravention à la présente loi ou aux règlements. 1992, chap. 18, par. 25 (5).

Restriction

(6) Aucun certificat de crédit d'impôt ne doit être délivré aux termes du présent article au titre des montants au-delà de la première tranche de 150 000 \$ qu'un investisseur admissible a payés à une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat en contrepartie de l'émission d'actions de catégorie A en faveur de cet investisseur. 1992, chap. 18, par. 25 (6).

Conditions

(7) Le ministre ne doit pas délivrer de certificat de crédit d'impôt aux termes du présent article à moins d'être convaincu de l'existence des faits suivants :

- a) la corporation et ses investisseurs admissibles se conforment au plan d'investissement de la corporation et, s'il s'agit d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, aux plans d'entreprise et de ressources humaines de la corporation tels qu'ils ont été approuvés;
- b) à moins que les règlements ne le permettent, les actions de catégorie A auxquelles se rapporte le crédit d'impôt ne constituent pas un type de valeurs mobilières qui donnent le droit à leur détenteur, à l'égard de leur acquisition :
 - (i) soit de demander un crédit d'impôt, à valoir sur l'impôt payable par ailleurs, aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*, à l'exclusion du crédit d'impôt accordé aux corporations d'investissement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de l'article 127.4 de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*,
 - (ii) soit de demander une déduction sur le revenu aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*,
 - (iii) soit de recevoir une autre aide financière d'un gouvernement, d'une municipalité ou d'un organisme public;
- c) aucun crédit d'impôt n'a été accordé antérieurement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* au titre des actions auxquelles se rapporte le certificat de crédit d'impôt;

- (d) the Class A shares to which the tax credit certificate relates were purchased and acquired directly from the investment corporation issuing the shares; and
- (e) there has been compliance with any other prescribed conditions. 1992, c. 18, s. 25 (7); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1, 2).

Application for tax credit certificate

(8) An application under subsection (1) or (3) shall be made by filing with the Minister,

- (a) an application containing the prescribed information signed by the secretary and one authorized officer of the investment corporation that has issued the Class A shares in respect of which a tax credit certificate is sought; and
- (b) all additional material prescribed by the Minister. 1992, c. 18, s. 25 (8); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Agent

(9) The Minister may enter into an arrangement with an investment corporation, upon such terms and conditions as the Minister considers advisable, whereby the corporation is authorized as agent for the Minister to issue tax credit certificates under this section on behalf of the Minister. 1992, c. 18, s. 25 (9); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

(10) REPEALED: 1992, c. 18, s. 25 (11).

(11) SPENT: 1998, c. 34, s. 21 (5).

Research investment incentive

25.0.1 (1) An eligible investor may apply for a research investment incentive if the investor, or a qualifying trust for the eligible investor, purchases Class A shares issued by a research oriented investment fund after 2000 and before March 2, 2001. 2000, c. 42, s. 8.

Application by eligible investor

(2) An application for a research investment incentive shall be made to the Minister and shall be in a form approved by the Minister. 2000, c. 42, s. 8.

Same, by corporation

(3) The Minister may authorize a labour sponsored investment fund corporation to apply on behalf of its shareholders for research investment incentives and may impose conditions with respect to the authorization. 2000, c. 42, s. 8.

Payment of incentive

(4) Subject to subsection (5), the Minister shall pay the research investment incentive to the eligible investor in an amount that is the lesser of,

- (a) \$250, and
- (b) 5 per cent of the amount paid by the eligible investor, or by the qualifying trust for the eligible investor, after 2000 and before March 2, 2001 to the la-

d) les actions de catégorie A auxquelles se rapporte le certificat de crédit d'impôt ont été achetées directement à la corporation d'investissement qui les a émises et acquises directement d'elle;

e) les autres conditions prescrites sont remplies. 1992, chap. 18, par. 25 (7); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1) et (2).

Demande de certificat de crédit d'impôt

(8) Pour faire la demande visée au paragraphe (1) ou (3), il faut remettre au ministre :

- a) une demande contenant les renseignements prescrits et portant la signature du secrétaire et d'un dirigeant autorisé de la corporation d'investissement qui a émis les actions de catégorie A au titre desquelles un certificat de crédit d'impôt est demandé;
- b) les autres documents prescrits par le ministre. 1992, chap. 18, par. 25 (8); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Mandataire

(9) Le ministre peut, par voie d'entente, autoriser une corporation d'investissement, aux conditions qu'il estime appropriées, à délivrer en son nom, à titre de mandataire du ministre, les certificats de crédit d'impôt prévus au présent article. 1992, chap. 18, par. 25 (9); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

(10) ABROGÉ : 1992, chap. 18, par. 25 (11).

(11) PÉRIMÉ : 1998, chap. 34, par. 21 (5).

Stimulant à l'investissement dans la recherche

25.0.1 (1) Un investisseur admissible peut demander un stimulant à l'investissement dans la recherche si lui-même ou une fiducie admissible pour lui souscrit des actions de catégorie A émises après 2000 mais avant le 2 mars 2001 par un fonds d'investissement axé sur la recherche. 2000, chap. 42, art. 8.

Demande : investisseur admissible

(2) Une demande de stimulant à l'investissement dans la recherche est présentée au ministre et rédigée selon la formule qu'il approuve. 2000, chap. 42, art. 8.

Idem : fonds

(3) Le ministre peut autoriser un fonds d'investissement des travailleurs à présenter au nom de ses actionnaires une demande de stimulants à l'investissement dans la recherche et peut assortir l'autorisation de conditions. 2000, chap. 42, art. 8.

Versement du stimulant

(4) Sous réserve du paragraphe (5), le ministre verse le stimulant à l'investissement dans la recherche à l'investisseur admissible selon le moindre des montants suivants :

- a) 250 \$;
- b) 5 pour cent du montant que l'investisseur admissible, ou la fiducie admissible pour lui, a payé après 2000 mais avant le 2 mars 2001 au fonds

bour sponsored investment fund corporation on the issue of the Class A shares. 2000, c. 42, s. 8.

Exception

(5) The Minister shall not pay the research investment incentive to the eligible investor if the Minister considers that the labour sponsored investment fund corporation that issued the Class A shares, or its directors, officers or shareholders, are conducting the business and affairs of the corporation in a manner that is contrary to the spirit and intent of this Act, whether or not this Act or the regulations have been contravened. 2000, c. 42, s. 8.

Certificate of compliance

25.1 (1) On or before January 31, each labour sponsored investment fund corporation shall give the Minister a certificate setting out the status of the corporation's compliance with the investment requirements of this Act during the previous calendar year.

Same

(1.1) The certificate must be in a form approved by the Minister.

Proof of compliance

(2) At the request of the Minister, a labour sponsored investment fund corporation shall give the Minister information and documents sufficient to allow the Minister to determine whether the corporation is complying with this Act.

Same

(2.1) The information referred to in subsection (2) must be given to the Minister in a form approved by the Minister. 1999, c. 9, s. 64 (1).

Failure to deliver certificate

(3) Despite section 25, if a corporation fails to deliver to the Minister a certificate required under subsection (1) at the time required by subsection (1) or the additional information or documentation required under subsection (2) by the date specified in the Minister's request,

(a) the corporation shall be considered not to be in compliance with sections 17 and 18.1 as of the following date:

1. In the case of a failure to give the Minister the certificate required by subsection (1), January 1 of the year in which the certificate should have been given to him or her.

2. In the case of a failure to give information or documents required by subsection (2) to the Minister, the date on which the information or documents should have been given to him or her;

(b) no further tax credit certificates shall be issued under section 25 in respect of Class A shares issued after the date of the failure to deliver the certificate, information or documentation until the corporation delivers the certificate or provides the information or documentation. 1996, c. 24, s. 8; 1996, c. 29, s. 13 (1); 1999, c. 9, s. 64 (2).

d'investissement des travailleurs à l'émission des actions de catégorie A. 2000, chap. 42, art. 8.

Exception

(5) Le ministre ne doit pas verser le stimulant à l'investissement dans la recherche à l'investisseur admissible s'il estime que le fonds d'investissement des travailleurs qui a émis les actions de catégorie A, ses administrateurs, ses dirigeants ou ses actionnaires exercent les activités commerciales et dirigent les affaires du fonds d'une manière qui est contraire à l'esprit et à l'objet de la présente loi, qu'il ait été contrevenu ou non à la présente loi ou aux règlements. 2000, chap. 42, art. 8.

Certificat de conformité

25.1 (1) Au plus tard le 31 janvier, chaque fonds d'investissement des travailleurs remet au ministre un certificat dans lequel il expose dans quelle mesure il s'est conformé aux exigences de la présente loi en matière d'investissement pendant l'année civile précédente.

Idem

(1.1) Le certificat est établi selon la formule qu'approuve le ministre.

Preuve de conformité

(2) Le fonds d'investissement des travailleurs remet au ministre, à sa demande, des renseignements et documents suffisants pour lui permettre d'établir si le fonds se conforme à la présente loi.

Idem

(2.1) Les renseignements visés au paragraphe (2) sont remis au ministre sous la forme qu'il approuve. 1999, chap. 9, par. 64 (1).

Non-remise du certificat

(3) Malgré l'article 25, si le fonds ne remet pas au ministre le certificat exigé par le paragraphe (1) au moment exigé par ce paragraphe ou les renseignements ou documents supplémentaires exigés par le paragraphe (2) au plus tard à la date précisée dans la demande du ministre :

a) d'une part, il est considéré comme ne se conformant pas aux articles 17 et 18.1 à la date suivante :

1. Dans les cas où il omet de remettre au ministre le certificat exigé par le paragraphe (1), le 1^{er} janvier de l'année au cours de laquelle il aurait dû le lui remettre.

2. Dans les cas où il omet de remettre au ministre les renseignements ou documents exigés par le paragraphe (2), la date à laquelle il aurait dû les lui remettre.

b) d'autre part, aucun autre certificat de crédit d'impôt ne doit être délivré aux termes de l'article 25 à l'égard d'actions de catégorie A émises après la date où il omet de remettre le certificat, les renseignements ou les documents, tant qu'il ne remet pas ceux-ci. 1996, chap. 24, art. 8; 1996, chap. 29, par. 13 (1); 1999, chap. 9, par. 64 (2).

Order to stop issuing certificates

(4) If the Minister is of the opinion that a labour sponsored investment fund corporation is not in compliance with section 17 or 18.1 at any particular time, the Minister may stop issuing tax credit certificates in respect of Class A shares of the corporation issued after that particular time or, if the corporation issues tax credit certificates under an arrangement referred to in subsection 25 (9), order the corporation to stop issuing tax credit certificates in respect of Class A shares issued by the corporation after the date of the order until the corporation provides proof to the satisfaction of the Minister that the corporation is in compliance with sections 17 and 18.1. 1996, c. 29, s. 13 (2).

Penalty

(5) A corporation shall pay to the Minister a penalty equal to twice the amount of all investment corporation tax credits for which it issues tax credit certificates in respect of Class A shares issued at a time when the corporation is not in compliance with section 17 or 18.1 or is considered under clause (3) (a) not to be in compliance with either of those sections. 1999, c. 9, s. 64 (3).

Declaration of non-application

(5.1) The Minister may declare that subsections (3), (4) and (5) do not apply to a corporation if the corporation has reduced its tax liability under subsection 28 (3) for a calendar year to nil as a result of a reduction described in paragraph 2 of subsection 24.1 (3). 1998, c. 34, s. 22; 1999, c. 9, s. 64 (4).

Same

(5.2) The declaration applies with respect to such period as the Minister specifies, but the period shall expire no earlier than the end of the calendar year after the calendar year referred to in subsection (5.1).

Revocation of declaration

(5.3) The Minister may revoke the declaration if the Minister considers that the corporation set aside funds as described in subsection 24.1 (1) for the primary purpose of avoiding the application of subsections (3), (4) and (5).

Penalty upon revocation

(5.4) If the Minister revokes the declaration, the corporation shall pay a penalty equal to the total amount of all investment corporation tax credits for which it issued tax credit certificates while the declaration was in effect. 1998, c. 34, s. 22.

(6) REPEALED: 1999, c. 9, s. 64 (5).

Saving

(7) If a labour sponsored investment fund corporation can provide proof to the satisfaction of the Minister that a tax credit certificate in respect of a tax credit was issued at a time when the corporation was in compliance with sections 17 and 18.1, the amount of any penalty payable under this section shall be determined without reference to the tax credit.

Ordre de cesser de délivrer des certificats

(4) Si le ministre est d'avis que le fonds d'investissement des travailleurs ne se conforme pas à l'article 17 ou 18.1 à un moment quelconque, il peut cesser de délivrer des certificats de crédit d'impôt à l'égard d'actions de catégorie A émises par le fonds après ce moment-là ou, si celui-ci délivre de tels certificats aux termes d'une entente visée au paragraphe 25 (9), ordonner qu'il cesse de délivrer de tels certificats à l'égard d'actions de catégorie A qu'il émet après la date de l'ordre jusqu'à ce qu'il prouve, à la satisfaction du ministre, qu'il se conforme aux articles 17 et 18.1. 1996, chap. 29, par. 13 (2).

Pénalité

(5) Le fonds paie au ministre une pénalité égale au double du montant total des crédits d'impôt accordés aux corporations d'investissement pour lesquels il délivre des certificats de crédit d'impôt à l'égard d'actions de catégorie A émises alors qu'il ne se conforme pas à l'article 17 ou 18.1 ou qu'il est considéré comme ne s'y conformant pas aux termes de l'alinéa (3) a). 1999, chap. 9, par. 64 (3).

Déclaration de non-application

(5.1) Le ministre peut déclarer que les paragraphes (3), (4) et (5) ne s'appliquent pas à un fonds si celui-ci a ramené à zéro l'impôt qu'il doit payer aux termes du paragraphe 28 (3) pour une année civile par suite d'une réduction prévue à la disposition 2 du paragraphe 24.1 (3). 1998, chap. 34, art. 22; 1999, chap. 9, par. 64 (4).

Idem

(5.2) La déclaration s'applique à l'égard de la période que le ministre précise, mais celle-ci ne doit pas prendre fin avant la fin de l'année civile qui suit celle mentionnée au paragraphe (5.1).

Révocation de la déclaration

(5.3) Le ministre peut révoquer la déclaration s'il estime que le fonds affecte les sommes visées au paragraphe 24.1 (1) dans le but principal de se soustraire à l'application des paragraphes (3), (4) et (5).

Pénalité découlant de la révocation

(5.4) Si le ministre révoque la déclaration, le fonds paie une pénalité égale au montant total des crédits d'impôt accordés aux corporations d'investissement au titre desquels il a délivré des certificats de crédit d'impôt pendant que la déclaration était en vigueur. 1998, chap. 34, art. 22.

(6) ABROGÉ : 1999, chap. 9, par. 64 (5).

Exception

(7) Si le fonds d'investissement des travailleurs peut prouver, à la satisfaction du ministre, qu'un certificat de crédit d'impôt à l'égard d'un crédit d'impôt a été délivré à un moment où il se conformait aux articles 17 et 18.1, la pénalité payable aux termes du présent article est calculée sans tenir compte de ce crédit.

Section 31 does not apply

(8) Section 31 does not apply to any action taken by the Minister under this section. 1996, c. 24, s. 8.

Revocation of registration of corporation

26. (1) Subject to section 31, the Minister may revoke the registration of an investment corporation if,

- (a) the investment corporation is registered under Part II or III and fails to maintain the required level of eligible investments;
- (b) the investment corporation fails to meet the requirements imposed by its articles;
- (b.1) the investment corporation fails to comply with section 14.1;
- (c) the investment corporation is registered under Part II and becomes a party to a transaction or a series of transactions that result or would result in a direct or indirect change of control of the investment corporation, including an amalgamation, merger, arrangement or winding-up of the corporation, unless,
 - (i) the date of the transaction or the first transaction in the series of transactions is at least five years after the last date on which a Class A share was issued by the corporation, or
 - (ii) the action has been approved in advance by the Minister of Economic Development, Trade and Tourism;
- (d) the investment corporation fails to comply with or contravenes this Act or the regulations;
- (e) the Minister is of the opinion that the investment corporation, its officers, directors or shareholders, or the employee organization or a community sponsor connected with it, are conducting their business or affairs in a manner that is contrary to the spirit and intent of this Act or for the purpose of enabling a person to obtain a tax credit or investment credit to which the person would not otherwise be entitled; or
- (f) the corporation is an employee ownership labour sponsored venture capital corporation and the corporation is no longer in compliance with its approved business plan. 1992, c. 18, s. 26 (1); O.C. 354/93; 1994, c. 17, s. 89; 1997, c. 43, Sched. C, ss. 16, 23 (1); 2001, c. 23, s. 17.

Ministerial discretion

(2) If an investment corporation does not comply with this Act or the regulations, but the Minister is of the opinion that the corporation is meeting the spirit and intent of this Act, the Minister may, for such time as the Minister considers appropriate, refrain from revoking the registration of the corporation. 1992, c. 18, s. 26 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Non-application de l'art. 31

(8) L'article 31 ne s'applique pas aux mesures prises par le ministre aux termes du présent article. 1996, chap. 24, art. 8.

Révocation de l'inscription de la corporation

26. (1) Sous réserve de l'article 31, le ministre peut révoquer l'inscription d'une corporation d'investissement si, selon le cas :

- a) la corporation d'investissement est inscrite aux termes de la partie II ou III et ne maintient pas le niveau exigé d'investissements admissibles;
- b) la corporation d'investissement ne satisfait pas aux exigences imposées par ses statuts;
- b.1) la corporation d'investissement ne se conforme pas à l'article 14.1;
- c) la corporation d'investissement est inscrite aux termes de la partie II et devient partie à une transaction ou à une série de transactions qui donne ou donnerait lieu à un changement de contrôle direct ou indirect de cette corporation, notamment une unification, une fusion, un arrangement ou la liquidation de la corporation, sauf si, selon le cas :
 - (i) la date de la transaction ou de la première transaction de la série tombe au moins cinq ans après la date de la dernière émission d'une action de catégorie A de la corporation,
 - (ii) la mesure a été approuvée au préalable par le ministre du Développement économique, du Commerce et du Tourisme,
- d) la corporation d'investissement ne se conforme pas à la présente loi ou aux règlements ou y contre-vient;
- e) le ministre est d'avis que la corporation d'investissement, ses dirigeants, ses administrateurs ou ses actionnaires, ou l'association d'employés ou un commanditaire communautaire qui y est attaché, exercent leurs activités commerciales ou dirigent leurs affaires d'une manière contraire à l'esprit et à l'objet de la présente loi ou dans le but de permettre à une personne d'obtenir un crédit d'impôt ou un crédit à l'investissement auquel elle n'aurait pas droit par ailleurs;
- f) la corporation est une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui ne se conforme plus à son plan d'entreprise approuvé. 1992, chap. 18, par. 26 (1); décret n° 354/93; 1994, chap. 17, art. 89; 1997, chap. 43, annexe C, art. 16 et par. 23 (1); 2001, chap. 23, art. 17.

Pouvoir discrétionnaire du ministre

(2) Le ministre peut, pour la période qu'il estime appropriée, surseoir à la révocation de l'inscription d'une corporation d'investissement qui ne se conforme pas aux dispositions de la présente loi ou des règlements, mais qui, à son avis, respecte l'esprit et l'objet de la présente loi. 1992, chap. 18, par. 26 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Surrender of registration

(3) Upon the request of a corporation registered under this Act, the Minister may accept the surrender of the registration of the corporation if,

- (a) the corporation pays to the Minister the amount, if any, required to be paid under section 27;
- (a.1) the corporation pays an amount equal to the amount, if any, that would be owing under subsection 28 (3) calculated as if the year has ended immediately before the corporation's registration is surrendered; and
- (b) the corporation files with the Minister the prescribed information and meets all other prescribed conditions. 1992, c. 18, s. 26 (3); 1999, c. 9, s. 65.

Payment of tax credits, special cases

27. (1) An employee ownership labour sponsored venture capital corporation whose registration is revoked by the Minister, that makes a request under section 26 to surrender its registration under this Act or that proposes to wind up or dissolve, shall immediately pay to the Minister an amount of money equal to the lesser of,

- (a) the total amount of all tax credits for which tax credit certificates were issued or may be issued under this Act in respect of all Class A shares of the corporation then outstanding which were issued within the five years immediately preceding the date of the revocation, the surrender of registration or the winding up or dissolution; or
- (b) the total amount that would be determined for the purposes of clause (a) as the total amount of all tax credits in respect of the Class A shares referred to in clause (a) if the equity capital received by the investment corporation on the issue of each of the shares had been an amount equal to the fair market value of the share at the date of the revocation of registration, the surrender of registration or the winding up or dissolution, and not the amount of equity capital actually received by the corporation. 1992, c. 18, s. 27 (1); 1997, c. 43, Sched. C, ss. 17 (1), 23 (1).

Repayment of tax credits

(2) A labour sponsored investment fund corporation whose registration is revoked by the Minister shall immediately pay to the Minister an amount of money equal to the lesser of,

- (a) the total amount of all tax credits for which tax credit certificates were issued or may be issued under this Act in respect of,
- (i) all Class A shares of the corporation then outstanding that were issued and paid for before May 7, 1996 and within the five years immediately preceding the date of revocation,

Renonciation à l'inscription

(3) À la demande d'une corporation inscrite aux termes de la présente loi, le ministre peut accepter la renonciation de celle-ci à son inscription si elle remplit les conditions suivantes :

- a) elle verse au ministre, le cas échéant, la somme exigible en vertu de l'article 27;
- a.1) elle paie une somme égale au montant éventuel qu'elle devrait aux termes du paragraphe 28 (3), calculé comme si l'année s'était terminée immédiatement avant le moment où elle renonce à son inscription;
- b) elle dépose auprès du ministre les renseignements prescrits et remplit les autres conditions prescrites. 1992, chap. 18, par. 26 (3); 1999, chap. 9, art. 65.

Paiement des crédits d'impôt, cas particuliers

27. (1) La corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat dont l'inscription est révoquée par le ministre, qui demande, aux termes de l'article 26, de renoncer à son inscription aux termes de la présente loi ou qui envisage sa liquidation ou sa dissolution paie immédiatement au ministre un montant égal au moins élevé des montants suivants :

- a) le montant total des crédits d'impôt au titre desquels des certificats de crédit d'impôt lui ont été ou peuvent lui être délivrés aux termes de la présente loi relativement à toutes les actions de catégorie A en circulation qui ont été émises dans les cinq ans précédant la date de révocation de l'inscription, de renonciation à celle-ci, de liquidation ou de dissolution;
- b) le montant total qui, pour l'application de l'alinéa a), correspondrait au montant total des crédits d'impôt au titre des actions de catégorie A dont il est question à l'alinéa a) si le montant de capital de risque reçu par la corporation à l'émission de chacune des actions était égal à la juste valeur marchande de l'action à la date de révocation de l'inscription, de renonciation à celle-ci, de liquidation ou de dissolution, et non pas au montant de capital de risque effectivement reçu par la corporation. 1992, chap. 18, par. 27 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 17 (1) et 23 (1).

Remboursement des crédits d'impôt

(2) Le fonds d'investissement des travailleurs dont l'inscription est révoquée par le ministre paie immédiatement à celui-ci un montant égal au moins élevé des montants suivants :

- a) le montant total des crédits d'impôt au titre desquels des certificats de crédit d'impôt lui ont été ou peuvent lui être délivrés aux termes de la présente loi relativement aux actions suivantes :
- (i) toutes ses actions de catégorie A en circulation qui ont été émises et libérées avant le 7 mai 1996 et dans les cinq ans qui précèdent la date de révocation de l'inscription, de renon-

surrender of registration, winding up or dissolution, and

- (ii) all Class A shares of the corporation then outstanding that were issued and paid for after May 6, 1996 and within eight years immediately preceding the date of the revocation, surrender of registration, winding up or dissolution; or
- (b) the total amount that would be determined for the purposes of clause (a) as the total amount of all tax credits in respect of the Class A shares referred to in clause (a) if the equity capital received by the labour sponsored investment fund corporation on the issue of each of the shares had been an amount equal to the fair market value of the share at the date of the revocation, surrender of registration, winding up or dissolution, and not the amount of equity capital actually received by the corporation. 1997, c. 43, Sched. C, s. 17 (2); 1999, c. 9, s. 66 (1).

Same

(2.1) A labour sponsored investment corporation that makes a request under section 26 to surrender its registration under this Act or that proposes to wind up or dissolve shall immediately pay to the Minister an amount of money equal to the total of all amounts, each of which is the amount in respect of a Class A share of the capital stock of the particular corporation outstanding immediately before the particular time that is determined using the formula,

$$A \times B$$

in which,

“A” is,

- (a) if the original acquisition of the share was before May 7, 1996 and less than five years before the particular time, 4 per cent of the consideration received by the particular corporation for the issue of the share,
- (b) if the original acquisition of the share was after May 6, 1996 and less than eight years before the particular time, 1.875 per cent of the consideration received by the particular corporation for the issue of the share, and
- (c) in any other case, nil; and

“B” is,

- (a) if the original acquisition of the share was before May 6, 1996, the number obtained when the number of whole years throughout which the share was outstanding before the particular time is subtracted from five, and
- (b) in any other case, the number obtained when the number of whole years throughout which the share was outstanding is subtracted from eight. 1999, c. 9, s. 66 (2).

(3) REPEALED: 1994, c. 17, s. 90.

ciation à celle-ci, de liquidation ou de dissolution,

- (ii) toutes ses actions de catégorie A en circulation qui ont été émises et libérées après le 6 mai 1996 et dans les huit ans qui précèdent la date de révocation de l'inscription, de renonciation à celle-ci, de liquidation ou de dissolution;
- b) le montant total qui, pour l'application de l'alinéa a), correspondrait au montant total des crédits d'impôt au titre des actions de catégorie A dont il est question à l'alinéa a) si le montant de capital de risque reçu par le fonds à l'émission de chacune des actions était égal à la juste valeur marchande de l'action à la date de révocation de l'inscription, de renonciation à celle-ci, de liquidation ou de dissolution, et non pas au montant de capital de risque effectivement reçu par le fonds. 1997, chap. 43, annexe C, par. 17 (2); 1999, chap. 9, par. 66 (1).

Idem

(2.1) Le fonds d'investissement des travailleurs qui demande, aux termes de l'article 26, de renoncer à son inscription aux termes de la présente loi ou qui envisage sa liquidation ou sa dissolution paie immédiatement au ministre une somme égale au total des montants représentant chacun le montant relatif à une action de catégorie A de son capital-actions, en circulation immédiatement avant le moment donné, qui est calculé selon la formule suivante :

$$A \times B$$

où :

«A» représente :

- a) si l'acquisition initiale de l'action a été effectuée avant le 7 mai 1996 et moins de cinq ans avant le moment donné, 4 pour cent de la contrepartie reçue par le fonds pour l'émission de l'action;
- b) si l'acquisition initiale de l'action a été effectuée après le 6 mai 1996 et moins de huit ans avant le moment donné, 1,875 pour cent de la contrepartie reçue par le fonds pour l'émission de l'action;
- c) dans les autres cas, zéro;

«B» représente :

- a) si l'acquisition initiale de l'action a été effectuée avant le 6 mai 1996, le nombre obtenu lorsque le nombre d'années accomplies tout au long desquelles l'action a été en circulation avant le moment donné est soustrait de cinq;
- b) dans les autres cas, le nombre obtenu lorsque le nombre d'années accomplies tout au long desquelles l'action a été en circulation est soustrait de huit. 1999, chap. 9, par. 66 (2).

(3) ABROGÉ : 1994, chap. 17, art. 90.

Liability of holder

(4) If a person as the holder of a Class A share issued by an employee ownership labour sponsored venture capital corporation within the immediately preceding five years receives an amount in respect of the reduction of the stated capital account attributable to the Class A shares, other than by way of a redemption of the Class A shares, the person shall immediately pay to the Minister an amount of money equal to the tax credit percentage applied to the amount so received.

Same

(4.1) If a person as the holder of a Class A share issued by a labour sponsored investment fund corporation receives an amount in respect of the reduction of the stated capital account attributable to the Class A shares, the person shall immediately pay to the Minister an amount of money equal to the sum of,

- (a) 20 per cent of the amount received in respect of Class A shares issued within the immediately preceding five years and before May 7, 1996; and
- (b) 15 per cent of the amount received in respect of Class A shares issued within the immediately preceding eight years and after May 6, 1996.

Liability of corporation

(5) The investment corporation is jointly and severally liable with its shareholder for all amounts payable by the shareholder under this section and is entitled to deduct or withhold from any amount paid or payable to the shareholder or to otherwise recover from the shareholder all amounts paid by it under this section.

Reduction of liability

(6) An amount required by the articles of an investment corporation to be deducted and remitted to the Minister on the redemption of a Class A share of the corporation may be reduced by amounts paid under this section that may reasonably be considered to relate to the share being redeemed. 1997, c. 43, Sched. C, s. 17 (3).

Debt to the Crown

(7) An amount required to be paid to the Minister under this Act is a debt due to the Crown in right of Ontario. 1992, c. 18, s. 27 (7).

Rebate of payments to the Minister

(8) If the Minister is satisfied that an investor has not received all or part of the benefit of an investment corporation tax credit under the *Income Tax Act* or a tax credit under section 127.4 of the *Income Tax Act* (Canada), the Minister may make a rebate or payment of all or part of any amount paid or payable to the Minister under this Act, in respect of Class A shares to which the tax credit relates, in such amount and to such person or persons as the Minister considers to be entitled to receive the rebate or payment. 1992, c. 18, s. 27 (8); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (2); 1999, c. 9, s. 66 (3).

Responsabilité du détenteur

(4) Si une personne, à titre de détenteur d'une action de catégorie A émise par une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat dans les cinq ans qui précèdent, reçoit un montant à l'égard de la réduction du compte capital déclaré imputable aux actions de catégorie A, autrement que par voie de rachat de ces actions, elle paie immédiatement au ministre un montant égal au pourcentage de crédit d'impôt appliqué au montant reçu.

Idem

(4.1) Si une personne, à titre de détenteur d'une action de catégorie A émise par un fonds d'investissement des travailleurs reçoit un montant à l'égard de la réduction du compte capital déclaré imputable aux actions de catégorie A, elle paie immédiatement au ministre un montant égal à ce qui suit :

- a) 20 pour cent du montant reçu à l'égard des actions de catégorie A émises dans les cinq ans qui précèdent mais avant le 7 mai 1996;
- b) 15 pour cent du montant reçu à l'égard des actions de catégorie A émises dans les huit ans qui précèdent mais après le 6 mai 1996.

Responsabilité de la corporation

(5) La corporation d'investissement et l'actionnaire sont solidairement redevables des montants payables par ce dernier aux termes du présent article. La corporation a le droit de déduire ou de retenir les montants qu'elle paie aux termes du présent article de tout montant qu'elle a payé ou doit payer à l'actionnaire ou de les recouvrer de lui par quelque autre moyen.

Réduction de la responsabilité

(6) Le montant dont les statuts d'une corporation d'investissement exigent la déduction et le versement au ministre au rachat d'une action de catégorie A de la corporation peut être réduit des montants payés aux termes du présent article qui peuvent raisonnablement être considérés comme se rapportant à l'action faisant l'objet du rachat. 1997, chap. 43, annexe C, par. 17 (3).

Créance de la Couronne

(7) Tout montant payable au ministre aux termes de la présente loi constitue une créance de la Couronne du chef de l'Ontario. 1992, chap. 18, par. 27 (7).

Remboursement d'un paiement par le ministre

(8) Si le ministre est convaincu qu'un investisseur n'a pas reçu tout ou partie du crédit d'impôt accordé aux corporations d'investissement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* ou de l'article 127.4 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), il peut rembourser ou payer tout ou partie d'un montant qui lui est payé ou payable aux termes de la présente loi au titre des actions de catégorie A auxquelles se rapporte le crédit d'impôt. Le ministre remet le remboursement ou le paiement, jusqu'à concurrence du montant qu'il estime approprié, à la ou aux personnes qui y ont droit à son avis. 1992, chap. 18, par. 27 (8); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (2); 1999, chap. 9, par. 66 (3).

Notice of amalgamation or merger, etc.

27.1 (1) A labour sponsored investment fund corporation that has issued Class A shares shall notify the Minister in writing if it proposes an amalgamation or merger.

Same

(2) The notice must be given at least 30 days before the proposed amalgamation or merger and it must be accompanied by such information and documents as the Minister may request.

Effect of amalgamation or merger

(3) The following rules apply if at least one of the corporations that is amalgamating or merging is a labour sponsored investment fund corporation immediately before the amalgamation or merger:

1. For the purposes of this Act, the new corporation shall be deemed to be the same corporation as, and a continuation of, each predecessor corporation.
2. The new corporation shall be deemed to have been registered under Part III on the earliest date on which any of the predecessor corporations was registered under this Act.
3. For the purposes of this Act, the new corporation shall be deemed to have issued all Class A shares issued by a predecessor corporation for the amount of equity capital received by the predecessor corporation on the issue of those shares.
4. If a predecessor corporation was authorized to issue a class of shares to which subclause 14 (1) (c) (iii) applies, the new corporation shall be deemed to have received the Minister's approval to issue substantially similar shares at the time of the amalgamation or merger.
5. Each of the new shares issued by the new corporation upon the amalgamation or merger in replacement of shares that were issued by a predecessor corporation shall be deemed to have been issued at the time that the predecessor corporation issued the replaced shares.

Effect of certain types of non-compliance

(4) The rules set out in subsection (5) apply,

- (a) if, immediately after the amalgamation or merger, the articles of the new corporation do not meet the requirements of clause 14 (1) (c), (d) or (f) or subsection 14.1 (1);
- (b) if the new corporation does not comply with subsection 13 (1);
- (c) if, immediately before the amalgamation or merger, the registration of a predecessor corporation under this Act was revoked; or
- (d) if the new corporation distributed any property other than its Class A shares to shareholders in exchange for Class A shares of a predecessor corporation.

Avis de fusion et effets

27.1 (1) Le fonds d'investissement des travailleurs qui a émis des actions de catégorie A et qui envisage une fusion en avise le ministre par écrit.

Idem

(2) L'avis est donné au moins 30 jours avant la fusion envisagée et est accompagné des renseignements et documents que demande le ministre.

Effet de la fusion

(3) Les règles suivantes s'appliquent si au moins une des corporations qui fusionnent est un fonds d'investissement des travailleurs immédiatement avant la fusion :

1. Pour l'application de la présente loi, la nouvelle corporation est réputée être la même corporation que chaque corporation remplacée et en être la continuation.
2. La nouvelle corporation est réputée avoir été inscrite aux termes de la partie III à la première date à laquelle l'une ou l'autre des corporations remplacées a été inscrite aux termes de celle-ci.
3. Pour l'application de la présente loi, la nouvelle corporation est réputée avoir émis toutes les actions de catégorie A émises par une corporation remplacée pour le montant de capital de risque reçu par celle-ci à l'émission de ces actions.
4. Si une corporation remplacée était autorisée à émettre une catégorie d'actions à laquelle s'applique le sous-alinéa 14 (1) c) (iii), la nouvelle corporation est réputée avoir été autorisée par le ministre à émettre des actions essentiellement semblables au moment de la fusion.
5. Chacune des nouvelles actions qu'émet la nouvelle corporation au moment de la fusion en remplacement de celles émises par une corporation remplacée est réputée avoir été émise au moment où la corporation remplacée a émis les actions remplacées.

Effet de certaines formes de non-conformité

(4) Les règles énoncées au paragraphe (5) s'appliquent si, selon le cas :

- a) immédiatement après la fusion, les statuts de la nouvelle corporation ne satisfont pas aux exigences de l'alinéa 14 (1) c), d) ou f) ou du paragraphe 14.1 (1);
- b) la nouvelle corporation ne se conforme pas au paragraphe 13 (1);
- c) immédiatement avant la fusion, l'inscription d'une corporation remplacée aux termes de la présente loi a été révoquée;
- d) la nouvelle corporation a distribué des biens autres que ses actions de catégorie A aux actionnaires en échange d'actions de catégorie A d'une corporation remplacée.

Same

(5) Subject to subsection (6), the following rules apply in any of the circumstances described in subsection (4):

1. The new corporation shall be deemed to have surrendered its registration under this Act immediately after the amalgamation or merger.
2. The new corporation shall promptly pay to the Minister the amount of money that each predecessor corporation would have been required to pay under subsection 27 (2.1) if it had surrendered its registration under this Act immediately before the amalgamation or merger.

Exception

(6) The Minister may exempt a new corporation from all or part of subsection (5) upon such conditions as he or she considers appropriate.

Definitions

(7) In this section,

“new corporation” means the corporation that results from the amalgamation or merger of a predecessor corporation and one or more other corporations; (“nouvelle corporation”)

“predecessor corporation” means a corporation that is amalgamated or merged and that is or was a labour sponsored investment fund corporation. (“corporation remplacée”) 1999, c. 9, s. 67.

Notice of dissolution, etc.

27.2 (1) A labour sponsored investment fund corporation that has issued Class A shares shall notify the Minister in writing if it proposes to dissolve or wind up.

Same

(2) The notice must be given at least 30 days before the proposed dissolution or wind-up and it must be accompanied by such information and documents as the Minister may request. 1999, c. 9, s. 67.

Investment level tax

28. (1) An employee ownership labour sponsored venture capital corporation that does not meet or maintain the level of eligible investments required by section 9 to be held by the corporation at the end of a particular fiscal year shall immediately pay to the Minister a tax for the year equal to the amount determined using the formula,

$$T = (A \times 20/100) - B$$

where,

“T” is the tax payable under this subsection;

“A” is the amount by which the amount of the corporation’s equity capital received on the issue of its Class A shares that is required by this Act to be maintained in eligible investments as of the end of the fiscal year exceeds the total of all amounts,

Idem

(5) Sous réserve du paragraphe (6), les règles suivantes s’appliquent dans les circonstances visées au paragraphe (4) :

1. La nouvelle corporation est réputée avoir renoncé à son inscription aux termes de la présente loi immédiatement après la fusion.
2. La nouvelle corporation paie promptement au ministre la somme que chaque corporation remplacée aurait été tenue de payer aux termes du paragraphe 27 (2.1) si elle avait renoncé à son inscription aux termes de la présente loi immédiatement avant la fusion.

Exemption

(6) Le ministre peut exempter une nouvelle corporation de l’application de tout ou partie du paragraphe (5) aux conditions qu’il estime appropriées.

Définitions

(7) Les définitions qui suivent s’appliquent au présent article.

«corporation remplacée» Corporation qui fusionne et qui est ou était un fonds d’investissement des travailleurs. («predecessor corporation»)

«nouvelle corporation» La corporation issue de la fusion d’une corporation remplacée et d’une ou de plusieurs autres corporations. («new corporation») 1999, chap. 9, art. 67.

Avis de liquidation ou de dissolution

27.2 (1) Le fonds d’investissement des travailleurs qui a émis des actions de catégorie A et qui envisage sa liquidation ou sa dissolution en avise le ministre par écrit.

Idem

(2) L’avis est donné au moins 30 jours avant la liquidation ou la dissolution envisagée et est accompagné des renseignements et documents que demande le ministre. 1999, chap. 9, art. 67.

Impôt en cas d’investissements insuffisants

28. (1) La corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat qui n’acquiert pas ou ne conserve pas le niveau d’investissements admissibles que l’article 9 l’oblige à détenir à la fin d’un exercice donné paie immédiatement au ministre pour l’exercice un impôt égal au montant calculé selon la formule suivante :

$$T = (A \times 20/100) - B$$

où :

«T» représente l’impôt payable aux termes du présent paragraphe;

«A» représente l’excédent du montant de capital de risque que la corporation a reçu à l’émission de ses actions de catégorie A et que la présente loi l’oblige à conserver dans des investissements admissibles à la fin de l’exercice sur le total de tous

each of which is the cost to the corporation of an eligible investment held by the corporation at the end of the fiscal year; and

“B” is the amount of any tax paid by the corporation under this subsection in respect of any preceding year that has not been rebated to the corporation under subsection (2). 1996, c. 29, s. 14 (2); 1999, c. 9, s. 68 (1).

Rebate

(2) Upon receipt of an application from an investment corporation that has paid a tax under subsection (1) in respect of a fiscal year, the Minister may rebate the tax without interest to the corporation if,

- (a) the application is received within three years after the end of the fiscal year in respect of which the tax was imposed; and
- (b) the Minister is satisfied that no later than the end of the second fiscal year ending after the fiscal year in respect of which the tax was imposed the investment corporation maintained throughout a full fiscal year and continues to maintain the level of eligible investments required by this Act to be maintained by the corporation. 1992, c. 18, s. 28 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Investment level tax, labour sponsored investment fund corporation

(3) A labour sponsored investment fund corporation that does not meet or maintain the level of eligible investments required by section 17 to be held by the corporation at the end of a particular calendar year or that does not comply with the investment restrictions and meet the requirements for eligible investments specified by section 18.1 shall pay to the Minister a tax for the year equal to the amount by which the greater of,

- (a) 15 per cent of the amount by which the amount of the corporation’s equity capital received on the issue of its Class A shares that is required by this Act to be maintained in eligible investments as of the end of the calendar year exceeds the total of all amounts, each of which is the cost to the corporation of an eligible investment held by the corporation at the end of the calendar year; and
- (b) the aggregate of,

(i) REPEALED: 2001, c. 23, s. 18 (1).

- (i.1) 15 per cent of the amount by which “C” exceeds “D” where,

“C” is the amount invested by the corporation during the calendar year in eligible businesses that are listed companies, and

“D” is the limit on investments in listed companies that is imposed by subsection 18.1 (5), and

les montants dont chacun représente le coût, pour la corporation, des investissements admissibles qu’elle détient à la fin de l’exercice;

«B» représente le montant de l’impôt que la corporation a payé aux termes du présent paragraphe à l’égard d’un exercice précédent et qui ne lui a pas été remboursé en vertu du paragraphe (2). 1996, chap. 29, par. 14 (2); 1999, chap. 9, par. 68 (1).

Remboursement

(2) Dès qu’il reçoit la demande d’une corporation d’investissement qui a payé l’impôt prévu au paragraphe (1) pour l’exercice, le ministre peut rembourser l’impôt à la corporation, sans intérêts, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le ministre reçoit la demande dans les trois ans qui suivent la fin de l’exercice pour lequel l’impôt a été établi;
- b) le ministre est convaincu qu’au plus tard à la fin du deuxième exercice se terminant après celui pour lequel l’impôt a été établi, la corporation a conservé pendant tout un exercice et continue de conserver le niveau d’investissements admissibles que la présente loi l’oblige à conserver. 1992, chap. 18, par. 28 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Impôt en cas d’investissements insuffisants : fonds d’investissement des travailleurs

(3) Le fonds d’investissement des travailleurs qui n’acquiert pas ou ne conserve pas le niveau d’investissements admissibles que l’article 17 l’oblige à détenir à la fin d’une année civile donnée ou qui ne respecte pas les restrictions à l’investissement et ne satisfait pas aux exigences en matière d’investissements admissibles précisées à l’article 18.1 paie au ministre pour l’année un impôt égal à l’excédent du plus élevé des montants suivants :

- a) 15 pour cent de l’excédent du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l’émission de ses actions de catégorie A et que la présente loi l’oblige à conserver dans des investissements admissibles à la fin de l’année civile sur le total de tous les montants dont chacun représente le coût, pour le fonds, des investissements admissibles qu’il détient à la fin de l’année;

b) le total des montants suivants :

(i) ABROGÉ : 2001, chap. 23, par. 18 (1).

- (i.1) 15 pour cent de l’excédent de «C» sur «D», où :

«C» représente le montant que le fonds a investi au cours de l’année civile dans des entreprises admissibles qui sont des sociétés cotées,

«D» représente le plafond des investissements dans des sociétés cotées qu’impose le paragraphe 18.1 (5),

(ii) 15 per cent of the amount by which the amount of the corporation's equity capital received on the issue of Class A shares after May 6, 1996 that is required by subsection 18.1 to be invested at the end of the calendar year in eligible businesses that are small businesses exceeds the total of all amounts, each of which is a cost to the corporation of an eligible investment in an eligible business that is a small business held by the corporation at the end of the calendar year,

exceeds,

(c) the amount of any tax paid by the corporation under this subsection, other than an amount described in subclause 28 (3) (b) (i.1), in respect of any preceding year that has not been rebated to the corporation under subsection (4). 1996, c. 29, s. 14 (4); 1999, c. 9, s. 68 (2, 3); 2001, c. 23, s. 18 (1-3).

Same

(3.1) The corporation shall pay the tax required by subsection (3) no later than the day on which it is required to give the Minister the certificate required by subsection 25.1 (1) or the information required by subsection 25.1 (2), whichever applies. 1999, c. 9, s. 68 (4).

Rebate

(4) Upon receipt of an application from a labour sponsored investment fund corporation that has paid a tax under subsection (3) with respect to a calendar year, the Minister may rebate the tax without interest to the corporation if,

- (a) the application is received within three years after the end of the calendar year with respect to which the tax was imposed; and
- (b) the Minister is satisfied that the corporation is maintaining the level of eligible investments required by section 17 and is complying with the investment restrictions and meeting the requirements for eligible investments specified by section 18.1. 1996, c. 29, s. 14 (4); 1998, c. 34, s. 23; 1999, c. 9, s. 68 (5).

Definitions

- (5) In this section,

“listed company” and “small business” have the same meaning as in subsection 18.1 (1). 2001, c. 23, s. 18 (4).

Investment level tax, shareholder in community small business investment corporation

28.1 (1) Subject to subsection (1.1), a shareholder in a community small business investment fund corporation that does not meet the level of eligible investments required by section 18.7 to be held by the corporation at the end of a particular year shall immediately pay to the Minister a tax for the year equal to the amount determined using the formula,

(ii) 15 pour cent de l'excédent du montant de capital de risque que le fonds a reçu à l'émission de ses actions de catégorie A après le 6 mai 1996 et que l'article 18.1 l'oblige à investir à la fin de l'année civile dans des entreprises admissibles qui sont de petites entreprises sur le total de tous les montants dont chacun représente le coût, pour le fonds, des investissements admissibles qu'il détient dans des entreprises admissibles qui sont de petites entreprises à la fin de l'année,

sur :

c) le montant de l'impôt que le fonds a payé en application du présent paragraphe, à l'exclusion d'un montant visé au sous-alinéa 28 (3) b) (i.1), à l'égard d'une année précédente et qui ne lui a pas été remboursé en vertu du paragraphe (4). 1996, chap. 29, par. 14 (4); 1999, chap. 9, par. 68 (2) et (3); 2001, chap. 23, par. 18 (1) à (3).

Idem

(3.1) Le fonds paie l'impôt exigé par le paragraphe (3) au plus tard le jour où il est tenu de remettre au ministre le certificat exigé par le paragraphe 25.1 (1) ou les renseignements exigés par le paragraphe 25.1 (2), selon le cas. 1999, chap. 9, par. 68 (4).

Remboursement

(4) Dès qu'il reçoit la demande d'un fonds d'investissement des travailleurs qui a payé l'impôt prévu au paragraphe (3) pour l'année civile, le ministre peut rembourser l'impôt au fonds, sans intérêts, si les conditions suivantes sont réunies :

- a) le ministre reçoit la demande dans les trois ans qui suivent la fin de l'année civile pour laquelle l'impôt a été établi;
- b) le ministre est convaincu que le fonds conserve le niveau d'investissements admissibles exigé par l'article 17 et qu'il respecte les restrictions à l'investissement et satisfait aux exigences en matière d'investissements admissibles précisées à l'article 18.1. 1996, chap. 29, par. 14 (4); 1998, chap. 34, art. 23; 1999, chap. 9, par. 68 (5).

Définitions

(5) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«petite entreprise» et «société cotée» S'entendent au sens du paragraphe 18.1 (1). 2001, chap. 23, par. 18 (4).

Impôt en cas d'investissements insuffisants : actionnaire d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises

28.1 (1) Sous réserve du paragraphe (1.1), l'actionnaire d'un fonds communautaire d'investissement dans les petites entreprises qui n'acquiert pas le niveau d'investissements admissibles que l'article 18.7 oblige le fonds à détenir à la fin d'une année donnée paie immédiatement au ministre pour l'année un impôt égal au montant calculé selon la formule suivante :

$$T = [(P \times A) - B] \times C/D$$

where,

“T” is the tax payable by the shareholder under this subsection;

“P” is,

- (a) 15 per cent if the shareholder is a labour sponsored investment fund corporation,
- (b) 30 per cent if the shareholder is a qualifying financial institution or a specified corporation or insurance corporation related to the qualifying financial institution for the purposes of section 66.1 of the *Corporations Tax Act*, or
- (c) 7.5 per cent if the shareholder is a qualifying individual or qualifying corporation;

“A” is the amount by which,

- (a) the amount of the community small business investment fund corporation’s equity capital received on the issue of its Class A shares that is required by this Act to be invested in eligible investments at the end of the year,

exceeds,

- (b) the total of all amounts, each of which is the cost to the corporation of an eligible investment held by the corporation at the end of the year;

“B” is the amount of any tax paid by the shareholder under this subsection in respect of any prior year that has not been rebated to the shareholder under subsection (2);

“C” is percentage of the equity capital received by the corporation on the issue of its Class A shares that are held by the shareholder; and

“D” is the percentage of the equity capital received by the corporation on the issue of all Class A shares that are held by eligible investors. 1997, c. 43, Sched. C, s. 18; 1998, c. 34, s. 24 (1, 2); 1999, c. 9, s. 69 (1, 2).

Maximum amount

(1.1) A shareholder who is a qualifying individual or qualifying corporation is not required to pay tax under subsection (1) in an amount greater than \$37,500 less the total of all amounts paid under that subsection that have not been rebated. 1998, c. 34, s. 24 (3); 1999, c. 9, s. 69 (3).

Tax rebate

(2) Upon receipt of an application from a shareholder of a community small business investment fund corporation who has paid a tax under subsection (1) with respect to a year, the Minister may rebate the tax without interest

$$T = [(P \times A) - B] \times C/D$$

où :

«T» représente l’impôt payable par l’actionnaire aux termes du présent paragraphe;

«P» représente :

- a) 15 pour cent, si l’actionnaire est un fonds d’investissement des travailleurs;
- b) 30 pour cent, si l’actionnaire est une institution financière autorisée ou une corporation précisée ou corporation d’assurance qui est liée à l’institution pour l’application de l’article 66.1 de la *Loi sur l’imposition des corporations*;
- c) 7,5 pour cent, si l’actionnaire est un particulier admissible ou une corporation admissible;

«A» représente le montant de l’excédent :

- a) du montant de capital de risque que le fonds communautaire d’investissement dans les petites entreprises a reçu à l’émission de ses actions de catégorie A et que la présente loi l’oblige à avoir investi dans des investissements admissibles à la fin de l’année,

sur :

- b) le total de tous les montants dont chacun représente le coût, pour le fonds, des investissements admissibles qu’il détient à la fin de l’année;

«B» représente le montant des impôts éventuels que l’actionnaire a payés aux termes du présent paragraphe à l’égard d’une année antérieure et qui ne lui a pas été remboursé en vertu du paragraphe (2);

«C» représente le pourcentage du capital de risque que le fonds a reçu à l’émission de ses actions de catégorie A qui sont détenues par l’actionnaire;

«D» représente le pourcentage du capital de risque que le fonds a reçu à l’émission de ses actions de catégorie A qui sont détenues par des investisseurs admissibles. 1997, chap. 43, annexe C, art. 18; 1998, chap. 34, par. 24 (1) et (2); 1999, chap. 9, par. 69 (1) et (2).

Montant maximal

(1.1) L’actionnaire qui est un particulier admissible ou une corporation admissible n’est pas tenu de payer comme impôt prévu au paragraphe (1) plus de 37 500 \$, déduction faite du total des montants payés aux termes de ce paragraphe qui n’ont pas été remboursés. 1998, chap. 34, par. 24 (3); 1999, chap. 9, par. 69 (3).

Remboursement d’impôt

(2) Dès qu’il reçoit la demande de l’actionnaire d’un fonds communautaire d’investissement dans les petites entreprises qui a payé l’impôt prévu au paragraphe (1) pour une année, le ministre peut rembourser l’impôt à

to the shareholder if the corporation meets the investment requirements for the year within the year following the year in respect of which the tax was imposed. 1997, c. 43, Sched. C, s. 18.

Tax payable

29. (1) An amount payable under this Act to the Minister or the Crown by an investment corporation or any other corporation shall be deemed to be a tax imposed on the corporation under Part II of the *Corporations Tax Act*, payable on the date the liability arises, for the purposes of collection and enforcement under that Act. 1992, c. 18, s. 29 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Corporations Tax Act applies

(2) For the purposes of subsection (1), sections 98 to 108 of the *Corporations Tax Act* apply and for the purpose,

- (a) “corporation” means person; and
- (b) “tax” means an amount payable under this Act to the Minister or the Crown in right of Ontario. 1992, c. 18, s. 29 (2).

Notice of demand

30. (1) If an amount is payable to the Minister or the Crown or is deemed to be so payable under this Act, the Minister may, by notice of demand in writing to the person by whom the payment is owing or claimed to be owing, demand payment immediately or in such number of days as are specified in the demand, and, if the payment is not made as demanded, the Minister may recover and collect the amount by any of the remedies or procedures provided for in this Act.

Effect

(2) Even if an objection or other proceeding under section 31 has been commenced or may be commenced, every amount demanded under subsection (1) remains payable and recoverable until the demand therefor is revoked in writing by the Minister. 1992, c. 18, s. 30.

Notice of proposal by Minister

31. (1) The Minister shall serve notice of a proposal by the Minister,

- (a) to refuse to register a corporation under this Act;
- (b) to revoke the registration of an investment corporation;
- (c) REPEALED: 1999, c. 9, s. 70.
- (d) to refuse to make a rebate under section 28; or

l'actionnaire, sans intérêts, si le fonds respecte les exigences en matière d'investissement pour l'année dans l'année qui suit celle pour laquelle l'impôt a été établi. 1997, chap. 43, annexe C, art. 18.

Impôt payable

29. (1) Le montant qu'une corporation d'investissement ou une autre corporation doit verser au ministre ou à la Couronne aux termes de la présente loi est réputé être un impôt établi à l'égard de la corporation aux termes de la partie II de la *Loi sur l'imposition des corporations*, payable à la date à laquelle naît l'obligation, aux fins de la perception et du recouvrement en vertu de cette loi. 1992, chap. 18, par. 29 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Application de la *Loi sur l'imposition des corporations*

(2) Les articles 98 à 108 de la *Loi sur l'imposition des corporations* s'appliquent au paragraphe (1) et, à cette fin :

- a) le terme «corporation» s'entend d'une personne;
- b) le terme «impôt» s'entend d'un montant payable aux termes de la présente loi au ministre ou à la Couronne du chef de l'Ontario. 1992, chap. 18, par. 29 (2).

Avis de réclamation

30. (1) Si un montant est payable ou est réputé payable au ministre ou à la Couronne aux termes de la présente loi, le ministre peut, au moyen d'un avis de réclamation écrit, adressé à la personne qui doit effectuer ce paiement ou à laquelle celui-ci est réclamé comme étant dû, exiger un paiement immédiat ou dans le nombre de jours précisé dans l'avis. Si le paiement n'est pas effectué de la manière exigée, le ministre peut recouvrer et percevoir le montant en se prévalant des recours et de la procédure prévus par la présente loi.

Effet

(2) Même si une opposition a été présentée ou peut être présentée ou un acte de procédure a été introduit ou peut être introduit aux termes de l'article 31, les montants dont le paiement est exigé en vertu du paragraphe (1) restent exigibles et peuvent être recouvrés jusqu'à ce que le ministre révoque par écrit la réclamation de ce paiement. 1992, chap. 18, art. 30.

Avis d'intention du ministre

31. (1) Le ministre signifie un avis de son intention de prendre l'une des mesures suivantes :

- a) refuser d'inscrire une corporation aux termes de la présente loi;
- b) révoquer l'inscription d'une corporation d'investissement;
- c) ABROGÉ : 1999, chap. 9, art. 70.
- d) refuser de consentir un remboursement aux termes de l'article 28;

(e) to refuse to issue a tax credit certificate or allow an investment credit under this Act. 1992, c. 18, s. 31 (1); 1997, c. 43, Sched. C, ss. 19, 23 (1); 1999, c. 9, s. 70.

Service of notice of proposal

(2) The Minister shall serve the notice under subsection (1) upon the corporation in the prescribed manner, together with written reasons for the proposal.

Deemed service

(3) If the Minister has not registered a corporation under this Act within four months of the date on which all material and information required by this Act to be filed as part of or with the application, the Minister shall be deemed to have served a notice of proposal under subsection (1) to refuse to register the corporation. 1992, c. 18, s. 31 (2, 3).

Notice of objection

(4) A person or group served with a notice of proposal under subsection (1) may, within sixty days from the day of mailing of the proposal or the date upon which the Minister has been deemed under subsection (3) to have refused registration, serve on the Minister a notice of objection in duplicate in the form approved by the Minister setting out the reasons for the objection and all relevant facts. 1992, c. 18, s. 31 (4); 1997, c. 19, s. 11 (1).

Service of notice of objection

(5) A notice of objection under this section shall be served by being sent by registered mail addressed to the Minister.

Idem, acceptance

(6) The Minister may accept a notice of objection under this section even though it was not served in the required manner.

When Minister may carry out proposal

(7) If notice of objection is not served under subsection (4), the Minister may carry out the proposal stated in the notice under subsection (1).

Reconsideration by Minister

(8) Upon receipt of the notice of objection, the Minister shall with all due dispatch reconsider the proposal objected to and confirm, vary or abandon the proposal, and the Minister shall notify the person making the objection of the Minister's action by registered mail.

Decision

(9) A decision of the Minister under subsection (8) is final and is not subject to appeal except if the decision involves the interpretation of a provision of this Act, or involves an issue solely of law.

Application to Divisional Court

(10) In a dispute over a decision or action of the Minister under subsection (8), the Minister may, if the dispute

e) refuser de délivrer un certificat de crédit d'impôt ou d'accorder un crédit à l'investissement aux termes de la présente loi. 1992, chap. 18, par. 31 (1); 1997, chap. 43, annexe C, art. 19 et par. 23 (1); 1999, chap. 9, art. 70.

Signification de l'avis d'intention

(2) Le ministre signifie à la corporation l'avis visé au paragraphe (1) de la manière prescrite, en indiquant par écrit les motifs de son intention.

Signification réputée

(3) Si le ministre n'a pas inscrit une corporation aux termes de la présente loi dans les quatre mois de la date où les documents et renseignements qui doivent accompagner la demande ou en faire partie doivent être remis aux termes de la présente loi, il est réputé avoir signifié un avis de son intention de refuser l'inscription aux termes du paragraphe (1). 1992, chap. 18, par. 31 (2) et (3).

Avis d'opposition

(4) La personne ou le groupe auquel est signifié l'avis d'intention visé au paragraphe (1) peut, dans les soixante jours de la mise à la poste de l'avis d'intention du ministre ou de la date à laquelle ce dernier est réputé avoir refusé l'inscription aux termes du paragraphe (3), signifier au ministre un avis d'opposition en double exemplaire rédigé selon la formule qu'il approuve et énonçant les motifs de l'opposition et tous les faits pertinents. 1992, chap. 18, par. 31 (4); 1997, chap. 19, par. 11 (1).

Signification de l'avis d'opposition

(5) La signification au ministre de l'avis d'opposition prévu au présent article se fait par courrier recommandé.

Idem, acceptation

(6) Le ministre peut accepter l'avis d'opposition prévu au présent article même si cet avis n'a pas été signifié de la manière exigée.

Intention matérialisée

(7) En l'absence de signification de l'avis d'opposition prévu au paragraphe (4), le ministre peut donner suite à l'intention qu'il a indiquée dans l'avis prévu au paragraphe (1).

Nouvel examen par le ministre

(8) Dès réception de l'avis d'opposition, le ministre examine de nouveau, avec toute la diligence possible, l'intention qui fait l'objet de l'opposition et confirme ou modifie son intention ou y renonce, et il avise alors de la mesure qu'il a prise, par courrier recommandé, la personne qui a présenté l'opposition.

Décision

(9) La décision prise par le ministre aux termes du paragraphe (8) est définitive et sans appel, sauf si elle implique l'interprétation d'une disposition de la présente loi ou une question de droit uniquement.

Requête à la Cour divisionnaire

(10) Dans tout différend survenu suite à une décision ou à une mesure prise par le ministre aux termes du para-

involves the interpretation of a provision of this Act or involves an issue solely of law in which no facts are in dispute or involves the proper inference to be drawn from facts that are not in dispute, agree in writing with the disputing party as to the undisputed facts and thereafter apply to the Divisional Court to have the issue in dispute determined, and, if the Minister does not make the application within ten weeks of the date upon which the undisputed facts have been agreed upon in writing, the other party to the dispute may apply to the court to have the issue determined. 1992, c. 18, s. 31 (5-10).

Audits and investigations

32. (1) For any purpose related to the administration or enforcement of this Act or the regulations, a person authorized by the Minister may, at all reasonable times, enter any premises or place where a business is carried on or property is kept or anything is done in connection with an investment corporation or an eligible business, or books and records of an investment corporation or an eligible business are or should be kept and,

- (a) audit or examine the books and records and any account, voucher, letter, telegram, or other document that relates or may relate to the registration, operations, expenditures or investments of an investment corporation or an eligible business;
- (b) examine any property, process or matter, an examination of which may assist in the determination of any question related to the registration, operations, expenditures or investments of an investment corporation or an eligible business; and
- (c) require the president, manager, secretary, or any officer, director, agent, partner, employee or representative of an investment corporation or an eligible business to provide reasonable assistance with the audit or examination, and to answer questions relating to the audit or examination either orally or, if required, in writing, on oath or by statutory declaration. 1992, c. 18, s. 32 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Demand for information

(2) The Minister may, for any purpose related to the administration or enforcement of this Act or the regulations, by registered letter or by demand served personally, require from a person, partnership, syndicate, trust or corporation, or from an officer or agent thereof, the production of letters, accounts, invoices, statements, financial or otherwise, ledgers, journals, computer programs and data files, minute books, or other books of account, documents or information in the possession or control of such person, partnership, syndicate, trust or corporation which may assist the Minister in determining whether an investment corporation or an eligible business has complied with the requirements of this Act or the regulations, and production thereof shall be made within such reasonable time as is stipulated in the letter or demand. 1992, c. 18, s. 32 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

graphe (8) et qui implique l'interprétation d'une disposition de la présente loi, une question de droit uniquement, sans contestation des faits, ou la conclusion correcte à tirer de faits non contestés, le ministre peut conclure avec la partie adverse une entente écrite portant sur les faits non contestés et saisir ensuite la Cour divisionnaire du différend. Si le ministre ne dépose pas une requête en ce sens dans les dix semaines de la date de l'entente précitée, l'autre partie au litige peut saisir le tribunal de la question. 1992, chap. 18, par. 31 (5) à (10).

Vérifications et enquêtes

32. (1) Pour l'application de la présente loi ou des règlements, la personne qui y est autorisée par le ministre peut, à toute heure raisonnable, pénétrer dans des lieux où s'exercent des activités commerciales, où sont conservés des biens, où il s'accomplit quelque chose de lié à une corporation d'investissement ou à une entreprise admissible ou dans lesquels des livres ou des dossiers d'une telle corporation ou entreprise sont ou devraient être gardés, et elle peut :

- a) vérifier ou examiner les livres, dossiers, comptes, pièces justificatives, lettres, télégrammes ou autres documents qui se rapportent ou qui peuvent se rapporter à l'inscription, aux opérations, aux dépenses ou aux investissements de la corporation ou de l'entreprise;
- b) examiner les biens, les procédés ou les points dont l'examen peut l'aider à résoudre une question relative à l'inscription, aux opérations, aux dépenses ou aux investissements de la corporation ou de l'entreprise;
- c) exiger que le président, le directeur, le secrétaire ou un dirigeant, un administrateur, un mandataire, un associé, un employé ou un représentant de la corporation ou de l'entreprise lui apporte toute l'aide raisonnable dans le cadre de sa vérification ou de son examen et réponde aux questions qui s'y rapportent, soit de vive voix ou, s'il lui est demandé, par écrit, sous serment ou par affirmation solennelle. 1992, chap. 18, par. 32 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Demande de renseignements

(2) Pour l'application de la présente loi ou des règlements, le ministre peut, au moyen d'une lettre recommandée ou d'une mise en demeure signifiée à personne, exiger qu'une personne, une société en nom collectif, un consortium, une fiducie ou une corporation, ou son mandataire ou un de ses dirigeants, lui produise des lettres, comptes, factures, états de nature financière ou non, grands livres, journaux, programmes d'ordinateur, fichiers informatisés, recueils de procès-verbaux ou autres livres comptables, documents ou renseignements en sa possession ou dont il a le contrôle et qui peuvent aider le ministre à établir si une corporation d'investissement ou une entreprise admissible a respecté les exigences de la présente loi ou des règlements. Ces documents et renseignements sont produits dans le délai raisonnable précisé dans la lettre ou la mise en demeure. 1992, chap. 18, par. 32 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Search warrant

(3) Where an officer or employee of the Ministry of Finance has reasonable and probable grounds to believe that a contravention of this Act or the regulations has occurred, the person may secure a search warrant pursuant to section 158 of the *Provincial Offences Act*. 1992, c. 18, s. 32 (3); 1994, c. 17, s. 91 (1).

Powers of inquiry

(4) The Minister may, for any purpose related to the administration or enforcement of this Act or the regulations, authorize any person, whether or not that person is an officer of the Ministry of Finance, to make such inquiry as that person deems necessary with reference to the administration or enforcement of this Act or the regulations. 1992, c. 18, s. 32 (4); 1994, c. 17, s. 91 (1).

Idem

(5) For the purpose of an inquiry under subsection (4), the person authorized to conduct the inquiry has all the powers of a commission under Part II of the *Public Inquiries Act*, which part shall apply to an inquiry under subsection (4) as if it were an inquiry under that Act. 1992, c. 18, s. 32 (5).

Copies

(6) If a book, record, or other document has been examined or produced under this section, or has been seized under section 158 of the *Provincial Offences Act*, the person by whom it is seized or examined, or to whom it is produced or any officer of the Ministry of Finance may make, or cause to be made, one or more certified copies thereof, and a copy certified by a person authorized by the Minister pursuant to this section is admissible in evidence and has the same probative force as the original document would have had if it had been proven in the ordinary way. 1992, c. 18, s. 32 (6); 1994, c. 17, s. 91 (1).

Definition, eligible business

(7) For the purposes of this section and sections 33 and 34,

“eligible business” includes a corporation and partnership referred to in section 11. 1992, c. 18, s. 32 (7).

(8) REPEALED: 1994, c. 17, s. 91 (2).

Requirement to keep books and records

33. (1) Every investment corporation and every eligible business shall keep records and books of account at its permanent establishment in Ontario, or at such other place as is designated by the Minister, in such form and containing such information as will enable the Minister to verify that the investment corporation or eligible business has complied with this Act and the regulations. 1992, c. 18, s. 33 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Order to keep records and books of account

(2) The Minister may require an investment corporation or eligible business that has failed to prepare and maintain

Mandat de perquisition

(3) Le fonctionnaire ou autre employé du ministère des Finances qui a des motifs raisonnables et probables de croire qu'il y a eu contravention à la présente loi ou aux règlements peut obtenir un mandat de perquisition conformément à l'article 158 de la *Loi sur les infractions provinciales*. 1992, chap. 18, par. 32 (3); 1994, chap. 17, par. 91 (1).

Pouvoirs d'enquête

(4) Pour l'application de la présente loi ou des règlements, le ministre peut autoriser une personne, que cette personne soit ou non un fonctionnaire du ministère des Finances, à effectuer toute enquête qu'elle juge nécessaire à cet égard. 1992, chap. 18, par. 32 (4); 1994, chap. 17, par. 91 (1).

Idem

(5) La personne qui est autorisée à effectuer l'enquête visée au paragraphe (4) a tous les pouvoirs conférés à une commission par la partie II de la *Loi sur les enquêtes publiques*, laquelle s'applique à l'enquête prévue au paragraphe (4) comme s'il s'agissait d'une enquête effectuée en vertu de cette loi. 1992, chap. 18, par. 32 (5).

Copies

(6) Si un livre, un dossier ou un autre document a été produit ou examiné aux termes du présent article, ou bien saisi aux termes de l'article 158 de la *Loi sur les infractions provinciales*, la personne qui l'a saisi ou examiné ou à laquelle il a été produit, ou un fonctionnaire du ministère des Finances, peut en tirer ou en faire tirer une ou plusieurs copies certifiées conformes. La copie que certifie conforme une personne autorisée par le ministre à cette fin conformément au présent article est admissible en preuve et a la même valeur probante qu'aurait eu l'original si la preuve en avait été faite de la façon normale. 1992, chap. 18, par. 32 (6); 1994, chap. 17, par. 91 (1).

Définition : entreprise admissible

(7) La définition qui suit s'applique au présent article et aux articles 33 et 34.

«entreprise admissible» S'entend en outre d'une corporation ou d'une société mentionnée à l'article 11. 1992, chap. 18, par. 32 (7).

(8) ABROGÉ : 1994, chap. 17, par. 91 (2).

Obligation de tenir des livres et dossiers

33. (1) Toute corporation d'investissement et toute entreprise admissible tiennent à leur établissement permanent en Ontario ou à l'autre endroit que désigne le ministre des dossiers et des livres comptables dont la forme et le contenu doivent permettre au ministre d'établir qu'elles se sont conformées à la présente loi et aux règlements. 1992, chap. 18, par. 33 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Ordre de tenir des dossiers et des livres comptables

(2) Le ministre peut donner l'ordre à la corporation d'investissement ou à l'entreprise admissible qui omet de

adequate records and books of account for the purposes of this Act to prepare and maintain such records and books of account as the Minister specifies. 1992, c. 18, s. 33 (2); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Compliance with order

(3) The investment corporation or eligible business shall prepare and maintain the records and books of account specified in the order by the Minister. 1992, c. 18, s. 33 (3); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Retention of books and records

(4) Every investment corporation and every eligible business required by this Act to keep records and books of account shall, until permission for their disposal is obtained from the Minister, retain every such record or book of account and every document or voucher necessary to verify the information in such records and books of account. 1992, c. 18, s. 33 (4); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Offence

34. (1) Every person is guilty of an offence who,

- (a) makes, or assists in making a statement in any document required by or for the purposes of this Act or the regulations that, at the time and in light of the circumstances under which it was made, is false or misleading in respect of any material fact, or that omits to state any material fact the omission of which makes the statement false or misleading;
- (b) makes, or assists in making false or misleading entries in the records or books of account of an investment corporation or an eligible business;
- (c) knowingly fails to record material particulars in the records or books of account of an investment corporation or an eligible business;
- (d) fails to comply with an order, decision, direction, requirement or demand made under this Act or the regulations; or
- (e) contravenes this Act or the regulations. 1992, c. 18, s. 34 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Penalty

(2) Every person who is guilty of an offence under subsection (1) is liable on conviction to a fine of not less than \$1,000 and not more than \$20,000, or to imprisonment for a term of not more than two years, or to both such fine and imprisonment.

Penalty, disclosure document

(3) Every person convicted of an offence described in clause (1) (a) in respect of a disclosure document is liable on conviction to a fine of not less than \$5,000 and not more than \$1,000,000 or to imprisonment for a term of

préparer et de tenir des dossiers et des livres comptables adéquats pour l'application de la présente loi de préparer et de tenir les dossiers et les livres comptables qu'il précise. 1992, chap. 18, par. 33 (2); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Observation de l'ordre

(3) La corporation d'investissement ou l'entreprise admissible prépare et tient les dossiers et les livres comptables que précise le ministre dans son ordre. 1992, chap. 18, par. 33 (3); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Conservation des livres et des dossiers

(4) La corporation d'investissement ou l'entreprise admissible que la présente loi oblige à tenir des dossiers et des livres comptables conserve ceux-ci, ainsi que les documents et les pièces justificatives nécessaires pour vérifier les renseignements qui y figurent, jusqu'à ce qu'elle obtienne l'autorisation de les détruire du ministre. 1992, chap. 18, par. 33 (4); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Infraction

34. (1) Est coupable d'une infraction quiconque :

- a) soit fait ou aide à faire, dans un document exigé par la présente loi ou les règlements ou pour leur application, une déclaration qui, eu égard à l'époque et aux circonstances où elle a été faite, constitue une déclaration fausse ou trompeuse au sujet d'un fait pertinent ou qui omet de déclarer un fait pertinent dont l'omission rend la déclaration fausse ou trompeuse;
- b) soit fait ou aide à faire des inscriptions fausses ou trompeuses dans les dossiers ou les livres comptables d'une corporation d'investissement ou d'une entreprise admissible;
- c) soit omet sciemment d'inscrire un détail pertinent dans les dossiers ou les livres comptables d'une corporation d'investissement ou d'une entreprise admissible;
- d) soit omet de se conformer à un arrêté, à un ordre, à une décision, à une directive, à une exigence, à une obligation, à une réclamation ou à une mise en demeure découlant de la présente loi ou des règlements;
- e) soit contrevient à la présente loi ou aux règlements. 1992, chap. 18, par. 34 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Peine

(2) Quiconque est coupable de l'infraction prévue au paragraphe (1) est passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ et d'un emprisonnement d'au plus deux ans, ou d'une seule de ces peines.

Peine, document d'information

(3) Quiconque est déclaré coupable de l'infraction prévue à l'alinéa (1) a) relativement à un document d'information est passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 5 000 \$ à 1 000 000 \$ et d'un emprison-

not more than two years, or both such fine and imprisonment, and not as provided in subsection (2).

Exception

(4) No person is guilty of an offence under clause (1) (a) or (b) if the person did not know that the statement or entry was false or misleading, and in the exercise of reasonable diligence could not have known that the statement or entry was false or misleading.

Failure to comply with demand

(5) Every person who fails to comply with a demand issued under subsection 32 (2) is guilty of an offence and is liable on conviction to a fine of \$200 for each day on which the offence occurs or continues. 1992, c. 18, s. 34 (2-5).

Failure to file return

(6) Every investment corporation that fails to file a return at the time and in the manner required by section 22 or 23 is guilty of an offence and is liable on conviction to a fine of \$200 for each day on which the offence occurs or continues. 1992, c. 18, s. 34 (6); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Compliance

(7) Every person who hinders, molests, or interferes with a person authorized by the Minister to perform a duty under this Act or the regulations, or who prevents or attempts to prevent a person authorized by the Minister from doing anything which that person is authorized to do, is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not less than \$1,000 and not more than \$10,000. 1992, c. 18, s. 34 (7).

Failure to keep records

(8) A investment corporation or an eligible business that fails to comply with a requirement by the Minister to prepare or maintain records and books of account is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of \$200 for each day on which the offence occurs or continues. 1992, c. 18, s. 34 (8); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (1).

Officers, etc., of corporations

(9) If a corporation commits an offence against this Act, an officer, director, employee, shareholder or agent of the corporation who directed, authorized, assented to, acquiesced in, or participated in the commission of the offence is guilty of the offence and on conviction is liable to the punishment provided for the offence whether or not the corporation has been prosecuted or convicted.

Limitation period

(10) A proceeding in respect of an offence under this Act shall not be commenced later than six years after the date when the offence was, or is alleged to have been, committed. 1992, c. 18, s. 34 (9, 10).

nement d'au plus deux ans, ou d'une seule de ces peines, et non pas des peines prévues au paragraphe (2).

Exception

(4) Nul n'est coupable de l'infraction prévue à l'alinéa (1) a) ou b) s'il ignorait ou ne pouvait savoir en faisant preuve d'une diligence raisonnable que la déclaration ou l'inscription était fausse ou trompeuse.

Omission de se conformer à une mise en demeure

(5) Quiconque ne se conforme pas à la mise en demeure prévue au paragraphe 32 (2) est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 200 \$ pour chaque journée pendant laquelle l'infraction se commet ou se poursuit. 1992, chap. 18, par. 34 (2) à (5).

Omission de déposer une déclaration

(6) La corporation d'investissement qui omet de déposer une déclaration de la manière et au moment exigés par l'article 22 ou 23 est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 200 \$ pour chaque journée pendant laquelle l'infraction se commet ou se poursuit. 1992, chap. 18, par. 34 (6); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Entrave

(7) Quiconque gêne ou entrave une personne dans l'exercice d'une fonction que le ministre l'autorise à exercer aux termes de la présente loi ou des règlements, ou empêche ou tente d'empêcher la personne ainsi autorisée par le ministre de faire quoi que ce soit qu'elle est autorisée à faire, est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 1 000 \$ à 10 000 \$. 1992, chap. 18, par. 34 (7).

Omission de tenir des dossiers

(8) La corporation d'investissement ou l'entreprise admissible qui omet de préparer ou de tenir des dossiers et des livres comptables alors que le ministre l'y oblige est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende de 200 \$ pour chaque journée pendant laquelle l'infraction se commet ou se poursuit. 1992, chap. 18, par. 34 (8); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (1).

Dirigeants et autres

(9) Si une corporation enfreint la présente loi, le dirigeant, l'administrateur, l'employé, l'actionnaire ou le mandataire de la corporation qui a ordonné ou autorisé la perpétration de l'infraction ou qui y a consenti, acquiescé ou participé est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, de la peine prévue pour cette infraction, que la corporation ait été ou non poursuivie ou condamnée.

Prescription

(10) Une instance portant sur une infraction à la présente loi ne peut être introduite plus de six ans après la date où l'infraction a été ou aurait été commise. 1992, chap. 18, par. 34 (9) et (10).

Application to court by Minister

35. (1) The Minister may apply to the Ontario Court (General Division) for an order against a person who fails to comply with or contravenes this Act or the regulations.

Nature of order

(2) An order under subsection (1) may direct the person to comply with, or may restrain the person from contravening, one or more specific provisions of this Act or the regulations, or the court may make such further or other order as the court considers appropriate in the circumstances.

Persons affected by order

(3) An order under subsection (1) may be directed also to any one or more of,

- (a) the directors and senior officers of the person if the person is a corporation;
- (b) the partners, if the person is a partnership;
- (c) the members who comprise the person, if the person is an unincorporated association, unincorporated syndicate, unincorporated organization or a trust;
- (d) the directors and senior officers of a corporation that is a partner or member mentioned in clause (b) or (c); and
- (e) the partners of a partnership that is a member mentioned in clause (c).

Effect of other remedy or penalty

(4) An order may be made under subsection (1) despite any other remedy or penalty under this Act or the *Securities Act*.

Appeal

(5) An appeal lies to the Divisional Court from an order under subsection (1). 1992, c. 18, s. 35.

Cease trade order

36. (1) The Minister, in the circumstances specified in subsection (2), may order that trading cease in respect of the Class A shares or any of them or any other shares of a prescribed class of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation for such period of time as is specified in the order. 1992, c. 18, s. 36 (1).

Conditions precedent

(2) The Minister may make an order under subsection (1) if the Minister is entitled under this Act to revoke the corporation's registration under this Act. 1992, c. 18, s. 36 (2); 1994, c. 17, s. 92.

Requête du ministre

35. (1) Le ministre peut, par voie de requête, demander à la Cour de l'Ontario (Division générale) de rendre une ordonnance contre quiconque ne se conforme pas à la présente loi ou aux règlements ou y contrevient.

Nature de l'ordonnance

(2) L'ordonnance prévue au paragraphe (1) peut enjoindre à la personne de se conformer à une ou à plusieurs dispositions précises de la présente loi ou des règlements, ou l'empêcher d'y contrevenir. Le tribunal peut aussi rendre toute autre ordonnance, y compris une ordonnance supplémentaire, qu'il estime appropriée dans les circonstances.

Personnes visées par l'ordonnance

(3) L'ordonnance prévue au paragraphe (1) peut également viser une ou plusieurs des personnes suivantes :

- a) les administrateurs et les cadres dirigeants de la personne, s'il s'agit d'une corporation;
- b) les associés de la personne, s'il s'agit d'une société en nom collectif;
- c) les membres dont se compose la personne, s'il s'agit d'une association sans personnalité morale, d'un consortium financier sans personnalité morale, d'un organisme sans personnalité morale ou d'une fiducie;
- d) les administrateurs et les cadres dirigeants d'une corporation qui est un associé ou un membre visé à l'alinéa b) ou c);
- e) les associés d'une société en nom collectif qui est un membre visé à l'alinéa c).

Effet d'un autre recours ou d'une autre peine

(4) Une ordonnance peut être rendue en vertu du paragraphe (1) malgré les autres recours ou les autres peines prévus par la présente loi ou la *Loi sur les valeurs mobilières*.

Appel

(5) Il peut être interjeté appel devant la Cour divisionnaire d'une ordonnance rendue en vertu du paragraphe (1). 1992, chap. 18, art. 35.

Arrêté d'interdiction d'opérations

36. (1) Le ministre, dans les circonstances précisées au paragraphe (2), peut, par arrêté, ordonner l'interdiction des opérations portant sur l'une quelconque ou l'ensemble des actions de catégorie A ou sur d'autres actions d'une catégorie prescrite d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat pendant la période qui y est indiquée. 1992, chap. 18, par. 36 (1).

Conditions préalables

(2) Le ministre peut prendre un arrêté en vertu du paragraphe (1) si la présente loi l'autorise à révoquer l'inscription de la corporation prévue par la présente loi. 1992, chap. 18, par. 36 (2); 1994, chap. 17, art. 92.

Limitations

(3) An order under subsection (1) may be made subject to such limitations as the Minister imposes when making the order.

Appeal

(4) An appeal lies to the Divisional Court from an order under subsection (1). 1992, c. 18, s. 36 (3, 4).

37. REPEALED: 1994, c. 17, s. 93.

38. REPEALED: 1994, c. 17, s. 93.

Disclosure document

39. (1) A specified employee ownership corporation or selling security holder on whose behalf a distribution of Class A shares or shares of a prescribed class is made shall send a disclosure document by prepaid mail to the purchaser of each such share either before or forthwith after agreeing to sell the share to the purchaser.

Delivery

(2) A disclosure document sent by prepaid mail in accordance with subsection (1) shall be deemed conclusively to have been received in the ordinary course by mail by the person to whom it was addressed. 1992, c. 18, s. 39.

Civil liability

40. (1) A purchaser of a Class A share of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation or of a share of a prescribed class of such a corporation who suffers a loss due to misrepresentation in the disclosure document by which the share was offered has a right of action for damages for the loss.

Reliance on misrepresentation

(2) For the purposes of subsection (1), the purchaser shall be deemed to have relied on the misrepresentation in purchasing the share.

Other right

(3) The right of action under subsection (1) is in addition to and without derogation from any other right the purchaser may have at law other than the right of rescission provided in subsection (6).

Persons liable

(4) Subsection (1) applies only if the share was purchased during the prescribed period of distribution of such shares and the misrepresentation was a misrepresentation at the time of purchase of the share. 1992, c. 18, s. 40 (1-4).

Idem

(5) The right of action under subsection (1) lies against,

(a) the employee ownership labour sponsored venture capital corporation, or the security holder, on whose behalf the distribution is made;

Restrictions

(3) L'arrêté prévu au paragraphe (1) peut être assorti des restrictions que le ministre impose lorsqu'il le prend.

Appel

(4) Il peut être interjeté appel devant la Cour divisionnaire d'un arrêté pris en vertu du paragraphe (1). 1992, chap. 18, par. 36 (3) et (4).

37. ABROGÉ : 1994, chap. 17, art. 93.

38. ABROGÉ : 1994, chap. 17, art. 93.

Document d'information

39. (1) La corporation de type actionnariat précisée ou le détenteur qui a vendu les valeurs mobilières pour le compte de qui est effectué un placement d'actions de catégorie A ou d'actions d'une catégorie prescrite envoie un document d'information par courrier affranchi à l'acquéreur de chacune de ces actions soit avant d'accepter de vendre l'action à l'acquéreur, soit immédiatement après.

Remise

(2) Le document d'information envoyé par courrier affranchi conformément au paragraphe (1) est réputé, de façon concluante, avoir été reçu dans le cours ordinaire du courrier par la personne à qui il était adressé. 1992, chap. 18, art. 39.

Responsabilité civile

40. (1) L'acquéreur d'une action de catégorie A d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat ou d'une action d'une catégorie prescrite d'une telle corporation qui subit une perte en raison d'une présentation inexacte des faits dans le document d'information par lequel l'action était offerte peut intenter une action en dommages-intérêts à l'égard de la perte.

Fait de se fier à la présentation inexacte des faits

(2) Pour l'application du paragraphe (1), l'acquéreur est réputé s'être fié à la présentation inexacte des faits lorsqu'il a acheté l'action.

Autre droit

(3) Le droit d'action prévu au paragraphe (1) s'ajoute aux autres droits de l'acquéreur existant en droit, à l'exception du droit d'annulation prévu au paragraphe (6), et n'y porte pas atteinte.

Responsabilité des personnes

(4) Le paragraphe (1) ne s'applique que si l'action a été achetée pendant la période prescrite de placement de l'action et que la présentation inexacte des faits constitue une présentation inexacte des faits au moment de l'achat. 1992, chap. 18, par. 40 (1) à (4).

Idem

(5) Le droit d'action prévu au paragraphe (1) peut être exercé contre les personnes suivantes :

a) la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat ou le détenteur de valeurs mobilières pour le compte de qui le placement est effectué;

- (b) every person who was a director of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation at the time the disclosure document was filed with the Minister;
- (c) every person whose consent has been filed with the Minister in compliance with the regulations, but only with respect to any report, opinion or statement made by the person; and
- (d) any other person who signed the disclosure document. 1992, c. 18, s. 40 (5); 1994, c. 17, s. 94.

Rescission

(6) The purchaser may elect to rescind the purchase of the share, if the share was purchased from the employee ownership labour sponsored venture capital corporation or the security holder on whose behalf the distribution was made, in which case subsection (1) does not apply in respect of the corporation or security holder, but the right of rescission is in addition to and without derogation from any other right the purchaser may have at law.

Application of *Securities Act*

(7) Subsections 130 (2) to (9) of the *Securities Act* apply with necessary modifications in respect of an action under this section and, for the purpose, a reference to a prospectus shall be deemed to be a reference to a disclosure document.

Time limit, rescission

(8) No action to rescind the purchase of a share mentioned in this section shall be commenced later than 180 days after the date of the transaction that gave rise to the cause of action.

Time limit, other

(9) No action mentioned in this section, other than to rescind the purchase of a share, shall be commenced later than the earlier of,

- (a) 180 days after the plaintiff first had knowledge of the facts giving rise to the cause of action; or
- (b) three years after the date of the transaction that gave rise to the cause of action.

Transitional rule

(10) This section does not apply in respect of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation and each selling security holder of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation in respect of sales of securities occurring after the date that the corporation becomes a reporting issuer. 1992, c. 18, s. 40 (6-10).

Delegation by Minister

41. The Minister may delegate in writing any of the Minister's duties or powers under this Act to any public servant. 1992, c. 18, s. 41.

- b) les personnes qui étaient des administrateurs de la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat au moment où le document d'information a été déposé auprès du ministre;
- c) les personnes dont le consentement a été déposé auprès du ministre conformément aux règlements, mais uniquement à l'égard de rapports, d'opinions ou de déclarations dont elles sont l'auteure;
- d) les autres personnes qui ont signé le document d'information. 1992, chap. 18, par. 40 (5); 1994, chap. 17, art. 94.

Annulation

(6) L'acquéreur peut choisir d'annuler l'achat d'une action qui a été achetée à la corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat ou au détenteur de valeurs mobilières pour le compte de qui le placement a été effectué, auquel cas le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de la corporation ou du détenteur. Toutefois, le droit d'annulation s'ajoute aux autres droits de l'acquéreur existant en droit et n'y porte pas atteinte.

Application de la *Loi sur les valeurs mobilières*

(7) Les paragraphes 130 (2) à (9) de la *Loi sur les valeurs mobilières* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une action visée au présent article et, à cette fin, un renvoi à un prospectus est réputé un renvoi à un document d'information.

Prescription, annulation

(8) Aucune action visant à annuler l'achat d'une action mentionnée au présent article ne peut être intentée plus de 180 jours à compter de la date de la transaction qui a donné lieu à la cause d'action.

Prescription, autres

(9) Aucune action visée au présent article, autre qu'une action visant à annuler l'achat d'une action, ne peut être intentée après celle des périodes suivantes qui prend fin en premier :

- a) 180 jours à compter de la date à laquelle le demandeur a d'abord eu connaissance des faits qui ont donné lieu à la cause d'action;
- b) trois ans à compter de la date de la transaction qui a donné lieu à la cause d'action.

Règle transitoire

(10) Le présent article ne s'applique pas à une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat et aux détenteurs qui vendent les valeurs mobilières de cette corporation en ce qui concerne les ventes de valeurs mobilières qui ont lieu après la date à laquelle la corporation devient un émetteur assujetti. 1992, chap. 18, par. 40 (6) à (10).

Délégation par le ministre

41. Le ministre peut déléguer par écrit à un fonctionnaire ses fonctions et pouvoirs aux termes de la présente loi. 1992, chap. 18, art. 41.

No action against Commission, etc.

42. (1) No action or other proceeding for damages shall be instituted against the Commission, the Director, any member, employee or agent of the Commission, or any person delegated to carry out any of the Minister's duties or powers under this Act for any act done in good faith in the execution or intended execution of his or her duty or for any alleged neglect or default in the execution in good faith of his or her duty.

Liability of Crown

(2) Subsection (1) does not by reason of subsections 5 (2) and (4) of the *Proceedings Against the Crown Act* relieve the Crown of liability in respect of a tort committed by a person mentioned in subsection (1) to which it would otherwise be subject, and the Crown is liable under that Act for any such tort in a like manner as if subsection (1) had not been enacted. 1992, c. 18, s. 42.

Immunity re compliance

43. No person has any right or remedy and no proceeding lies or shall be brought against another person for an act or omission of such other person done or omitted in compliance with this Act, the regulations or a direction, decision, order, ruling or other requirement made or given under this Act or the regulations. 1992, c. 18, s. 43.

Payroll deduction plan

44. (1) A group of at least fifty employees of an employer may apply to the employer for the establishment of a payroll deduction plan by the employer for the purpose of the purchase by the employees of Class A shares of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation. 1992, c. 18, s. 44 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 20.

Establishment

(2) An employer who receives an application under subsection (1) shall cause the payroll deduction plan to be established and administered in accordance with such terms and conditions as may be agreed by the employees and the employer. 1992, c. 18, s. 44 (2).

Issuance of shares

(3) No payroll deduction plan under which funds are held and invested in Class A shares of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation and no agreements or arrangements in connection therewith shall,

- (a) permit the issue of a Class A share of the employee ownership labour sponsored venture capital corporation to or for the benefit of any person other than the employee from whose remuneration an amount has been deducted under the plan for the purchase of the share; or
- (b) permit the issue of the share by the employee ownership labour sponsored venture capital corporation before the full purchase price of the share has been

Immunité

42. (1) Sont irrecevables les actions ou autres instances en dommages-intérêts introduites contre la Commission, le directeur, les membres, les employés ou les mandataires de la Commission ou les personnes à qui sont délégués les fonctions et pouvoirs du ministre en vertu de la présente loi pour un acte accompli de bonne foi dans l'exercice effectif ou censé tel de leurs fonctions ou pour une négligence ou un manquement qui leur sont imputés dans l'exercice de bonne foi de leurs fonctions.

Responsabilité de la Couronne

(2) Malgré les paragraphes 5 (2) et (4) de la *Loi sur les instances introduites contre la Couronne*, le paragraphe (1) ne dégage pas la Couronne de la responsabilité qu'elle serait autrement tenue d'assumer à l'égard d'un délit civil commis par une personne visée au paragraphe (1). La Couronne est responsable aux termes de cette loi à l'égard d'un délit civil comme si le paragraphe (1) n'avait pas été adopté. 1992, chap. 18, art. 42.

Immunité en ce qui concerne l'observation

43. Nul n'a un droit ou un recours contre une autre personne et sont irrecevables les instances introduites contre une autre personne pour un acte ou une omission que cette autre personne a fait conformément à la présente loi, aux règlements ou à une directive, à une décision, à une ordonnance, à un arrêté, à un ordre ou à une autre exigence découlant de la présente loi ou des règlements. 1992, chap. 18, art. 43.

Régime de retenue sur le salaire

44. (1) Un groupe d'au moins cinquante employés d'un employeur peut demander à celui-ci de créer un régime de retenue sur le salaire aux fins de l'achat, par les employés, d'actions de catégorie A d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat. 1992, chap. 18, par. 44 (1); 1997, chap. 43, annexe C, art. 20.

Création

(2) L'employeur qui reçoit une demande visée au paragraphe (1) fait en sorte qu'un régime de retenue sur le salaire soit créé et administré conformément aux conditions dont conviennent les employés et l'employeur. 1992, chap. 18, par. 44 (2).

Émission d'actions

(3) Le régime de retenue sur le salaire par lequel des sommes sont détenues et investies dans des actions de catégorie A d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat et toute entente à cet égard ne doivent :

- a) ni permettre l'émission d'une action de catégorie A de la corporation en faveur ou au profit d'une personne autre que l'employé dont un montant a été retenu sur le salaire, en vertu du régime, en vue de l'achat de cette action;
- b) ni permettre l'émission de l'action par la corporation avant que l'employé n'ait acquitté entièrement le prix d'achat de cette action, soit directement,

paid by the employee either directly or through the payroll deduction plan. 1992, c. 18, s. 44 (3); 1997, c. 43, Sched. C, s. 20.

Definition, employee

(4) For the purposes of this section, “employee”, of an employer, means an individual other than a trust who has been employed on a continuing basis for an average of at least fifteen hours each week by the employer and,

- (a) continues to be so employed on a year-round basis or as a regular seasonal employee of the employer, or
- (b) has been temporarily laid off within the meaning of the *Employment Standards Act*. 1992, c. 18, s. 44 (4).

Regulations

45. (1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) REPEALED: 1997, c. 19, s. 11 (2).
- (b) requiring any person to make information returns respecting any class of information required in assessing compliance with this Act;
- (c) defining any word or expression used in this Act that has not already been expressly defined in this Act;
- (d) prescribing conditions that a corporation must meet prior to registration;
- (e) prescribing the method of determining the amount of equity capital of an investment corporation;
- (f) prescribing the method of calculation to be used in determining the percentage of wages and salaries paid in Ontario for the purposes of determining whether an investment is an eligible investment or a business is an eligible business;
- (g) prescribing greater percentage rates than the rates set out in this Act for calculating the amount of tax credits with respect to Class A shares of employee ownership labour sponsored venture capital corporations;
- (h) requiring votes to be taken and specifying procedures for taking the votes on any preliminary matter involving the expenditure of money by eligible employees of an eligible business or the making of any commitment affecting those employees when the matter relates to the formation of an employee ownership labour sponsored venture capital corporation;
- (i) prescribing any rate of interest that is to be prescribed or the method by which the rate and the interest are to be calculated;
- (j) prescribing terms and conditions that shall be included or that shall not be included in the terms and conditions of payroll deduction plans estab-

soit par l'entremise du régime de retenue sur le salaire. 1992, chap. 18, par. 44 (3); 1997, chap. 43, annexe C, art. 20.

Définition : employé

(4) La définition qui suit s'applique au présent article. «employé» d'un employeur s'entend d'un particulier, à l'exclusion d'une fiducie, qui est employé sur une base continue par l'employeur pendant au moins quinze heures en moyenne par semaine et qui :

- a) soit continue d'être ainsi employé à longueur d'année ou à titre d'employé saisonnier permanent de l'employeur;
- b) soit a été temporairement mis à pied au sens de la *Loi sur les normes d'emploi*. 1992, chap. 18, par. 44 (4).

Règlements

45. (1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) ABROGÉ : 1997, chap. 19, par. 11 (2).
- b) enjoindre à quiconque de faire des déclarations de renseignements à l'égard d'une catégorie de renseignements nécessaires pour déterminer si la présente loi a été observée;
- c) définir les mots ou expressions utilisés dans la présente loi qui n'y sont pas expressément définis;
- d) prescrire les conditions que doit remplir une corporation avant son inscription;
- e) prescrire le mode de calcul du montant de capital de risque d'une corporation d'investissement;
- f) prescrire le mode de calcul du pourcentage des salaires et traitements versés en Ontario pour déterminer si un investissement est un investissement admissible ou si une entreprise est une entreprise admissible;
- g) prescrire des pourcentages plus élevés que ceux que fixe la présente loi pour le calcul des crédits d'impôt auxquels donnent droit les actions de catégorie A des corporations à capital de risque de travailleurs de type actionnariat;
- h) exiger qu'un vote soit pris sur les questions préliminaires relatives à l'utilisation de sommes par les employés admissibles d'une entreprise admissible ou à la prise d'un engagement touchant ces employés quand la question a trait à la création d'une corporation à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, et fixer les modalités de ce vote;
- i) prescrire les taux d'intérêt qui doivent être prescrits ou le mode de calcul des taux et des intérêts;
- j) prescrire les conditions qui doivent figurer ou ne pas figurer parmi les conditions des régimes de retenue sur le salaire créés ou maintenus en vue de

lished or maintained for the purpose of the purchase of shares of employee ownership labour sponsored venture capital corporations, and governing the establishment, operation and administration of such plans;

- (k) prescribing any matter required or permitted by this Act to be prescribed by the regulations;
- (l) providing that the amount of the tax credit in respect of any of the 1997 or a subsequent taxation year shall not be determined in accordance with paragraph 5 of subsection 25 (4) and prescribing the rules for determining the tax credit for that year;
- (m) providing that the tax payable under subsection 28 (3) shall not be equal to the amount determined by the formula set out in that subsection and prescribing the rules for determining the tax payable under that subsection. 1992, c. 18, s. 45 (1); 1996, c. 24, s. 10; 1997, c. 19, s. 11 (2); 1997, c. 43, Sched. C, ss. 21, 23 (1).

Idem

- (2) The Minister may make regulations,
- (a) **REPEALED**: 1997, c. 19, s. 11 (2).
- (b) prescribing any matter required or permitted by this Act to be prescribed by the Minister. 1992, c. 18, s. 45 (2); 1997, c. 19, s. 11 (2).

Idem

(3) The Lieutenant Governor in Council, on the recommendation of the Minister, may make regulations governing specified employee ownership corporations and the trading of securities of specified employee ownership corporations and, without limiting the generality of the foregoing,

- (a) designating the person or persons responsible for the administration or enforcement of regulations made under this subsection and prescribing and governing their duties and responsibilities in respect of that designation;
- (b) prescribing rules and procedures that shall govern the preparation, filing, receipt, distribution and delivery of disclosure documents in respect of such corporations;
- (c) prescribing the form and content of disclosure documents or of any type or types of disclosure documents in respect of such corporations;
- (d) prescribing and governing the ongoing disclosure and proxy obligations of such corporations and rules and procedures that shall govern such corporations in relation to such obligations;
- (e) governing or prohibiting transfers of or trading in shares or any class of shares of such corporations;
- (f) governing the timing of distributions of shares or any class of shares of such corporations;

l'achat d'actions de corporations à capital de risque de travailleurs de type actionnariat, et régir la création, le fonctionnement et l'administration de ces régimes;

- k) prescrire toutes les questions que la présente loi exige ou permet de prescrire par règlements;
- l) prévoir que le montant du crédit d'impôt à l'égard de n'importe laquelle des années d'imposition 1997 et suivantes ne doit pas être calculé conformément à la disposition 5 du paragraphe 25 (4) et prescrire les règles de calcul du crédit d'impôt pour cette année;
- m) prévoir que l'impôt payable aux termes du paragraphe 28 (3) ne doit pas être égal au montant calculé selon la formule figurant à ce paragraphe et prescrire les règles de calcul de cet impôt. 1992, chap. 18, par. 45 (1); 1996, chap. 24, art. 10; 1997, chap. 19, par. 11 (2); 1997, chap. 43, annexe C, art. 21 et par. 23 (1).

Idem

- (2) Le ministre peut, par règlement :
- a) **ABROGÉ** : 1997, chap. 19, par. 11 (2).
- b) prescrire toutes les questions qui, aux termes de la présente loi, doivent ou peuvent être prescrites par le ministre. 1992, chap. 18, par. 45 (2); 1997, chap. 19, par. 11 (2).

Idem

(3) Le lieutenant-gouverneur en conseil, sur la recommandation du ministre, peut, par règlement, régir les corporations de type actionnariat précisées, les opérations sur les valeurs mobilières de celles-ci et, notamment :

- a) désigner la ou les personnes chargées de l'application des règlements pris en application du présent paragraphe, et prescrire et régir leurs fonctions et responsabilités à l'égard de la désignation;
- b) prescrire les règles et procédures régissant la préparation, le dépôt, la réception, la diffusion et la remise des documents d'information à l'égard de ces corporations;
- c) prescrire la forme et le contenu des documents d'information ou du ou des types de documents d'information à l'égard de ces corporations;
- d) prescrire et régir les obligations de ces corporations en ce qui concerne l'information continue et les procurations, et les règles et procédures régissant ces corporations en ce qui concerne ces obligations;
- e) régir ou interdire la cession d'actions ou d'une catégorie d'actions de ces corporations ou les opérations portant sur ces actions;
- f) régir à quel moment les actions ou une catégorie d'actions de ces corporations peuvent être placées;

- (g) prohibiting representations or solicitations or both in respect of shares or any class of shares of such corporations;
- (h) governing take-over bids, issuer bids and insider reporting in respect of shares or any class of shares of such corporations;
- (i) prescribing the nature of the advice to be given and the qualifications that must be held by independent advisers who provide advice to employees in respect of proposed applications for registration under this Act;
- (j) exempting any person, class of persons or class of shares, in whole or in part, with or without conditions, from this Act, the *Business Corporations Act*, the *Securities Act* or a regulation made under any of them, in respect of such corporations, if the Minister determines that the person, class of persons or class of shares complies with the intent of this Act;
- (k) varying the application of this Act in respect of any person, class of persons or class of shares, if the Minister determines that the person, class of persons or class of shares complies with the intent of this Act. 1992, c. 18, s. 45 (3); 1994, c. 17, s. 95.

- g) interdire les assertions ou les sollicitations, ou les deux, à l'égard d'actions ou d'une catégorie d'actions de ces corporations;
- h) régir les offres d'achat visant à la mainmise, les offres de l'émetteur et les déclarations d'initiés à l'égard d'actions ou d'une catégorie d'actions de ces corporations;
- i) prescrire la nature des conseils que les conseillers indépendants doivent donner aux employés en ce qui concerne les demandes d'inscription qu'il est envisagé de présenter en vertu de la présente loi et les compétences qu'ils doivent détenir;
- j) dispenser, en tout ou en partie, avec ou sans conditions, une personne, une catégorie de personnes ou une catégorie d'actions de l'application de la présente loi, de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les valeurs mobilières* ou d'un règlement pris en application de ces lois, à l'égard de ces corporations, si le ministre détermine que la personne, la catégorie de personnes ou la catégorie d'actions respecte l'objet de la présente loi;
- k) modifier l'application de la présente loi à l'égard d'une personne, d'une catégorie de personnes ou d'une catégorie d'actions, si le ministre détermine que la personne, la catégorie de personnes ou la catégorie d'actions respecte l'objet de la présente loi. 1992, chap. 18, par. 45 (3); 1994, chap. 17, art. 95.

Idem, retroactivity

(4) A regulation is, if it so provides, effective with reference to a period before it was filed. 1992, c. 18, s. 45 (4).

Forms, etc.

45.1 (1) The Minister may approve the use of forms for any purpose of this Act and the forms may provide for such information to be furnished as the Minister may require.

Fees

(2) The Minister may establish and charge fees for anything that the Minister or the Ministry is required or authorized to do under this Act. 1997, c. 19, s. 11 (3).

Money

46. The money required for the purposes of this Act shall, until the 31st day of March, 1992 and subject to the approval of the Treasury Board, be paid out of the Consolidated Revenue Fund and thereafter shall be paid out of the money appropriated therefor by the Legislature. 1992, c. 18, s. 46.

PART V (ss. 47-54) REPEALED: 1997, c. 43, Sched. C, s. 22.

55.-57. OMITTED (AMENDS OR REPEALS OTHER ACTS). 1992, c. 18, ss. 55-57.

58. OMITTED (PROVIDES FOR COMING INTO FORCE OF PROVISIONS OF THIS ACT). 1992, c. 18, s. 58.

g) interdire les assertions ou les sollicitations, ou les deux, à l'égard d'actions ou d'une catégorie d'actions de ces corporations;

h) régir les offres d'achat visant à la mainmise, les offres de l'émetteur et les déclarations d'initiés à l'égard d'actions ou d'une catégorie d'actions de ces corporations;

i) prescrire la nature des conseils que les conseillers indépendants doivent donner aux employés en ce qui concerne les demandes d'inscription qu'il est envisagé de présenter en vertu de la présente loi et les compétences qu'ils doivent détenir;

j) dispenser, en tout ou en partie, avec ou sans conditions, une personne, une catégorie de personnes ou une catégorie d'actions de l'application de la présente loi, de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les valeurs mobilières* ou d'un règlement pris en application de ces lois, à l'égard de ces corporations, si le ministre détermine que la personne, la catégorie de personnes ou la catégorie d'actions respecte l'objet de la présente loi;

k) modifier l'application de la présente loi à l'égard d'une personne, d'une catégorie de personnes ou d'une catégorie d'actions, si le ministre détermine que la personne, la catégorie de personnes ou la catégorie d'actions respecte l'objet de la présente loi. 1992, chap. 18, par. 45 (3); 1994, chap. 17, art. 95.

Idem, rétroactivité

(4) Le règlement qui comporte une disposition en ce sens prend effet avant son dépôt. 1992, chap. 18, par. 45 (4).

Formules et droits

45.1 (1) Le ministre peut approuver l'emploi de formules pour l'application de la présente loi. Les formules peuvent prévoir les renseignements qu'exige le ministre.

Droits

(2) Le ministre peut fixer des droits pour tout ce que la présente loi autorise ou oblige le ministère ou lui-même à faire, et en exiger le paiement. 1997, chap. 19, par. 11 (3).

Sommes nécessaires

46. Jusqu'au 31 mars 1992 et sous réserve de l'approbation du Conseil du Trésor, les sommes nécessaires aux fins de la présente loi sont prélevées sur le Trésor. Après cette date, elles sont prélevées sur les sommes affectées à ces fins par la Législature. 1992, chap. 18, art. 46.

PARTIE V (art. 47 à 54) ABROGÉE : 1997, chap. 43, annexe C, art. 22.

55. à 57. OMIS (MODIFIE OU ABROGE D'AUTRES LOIS). 1992, chap. 18, art. 55 à 57.

58. OMIS (PRÉVOIT L'ENTRÉE EN VIGUEUR DES DISPOSITIONS DE LA PRÉSENTE LOI). 1992, chap. 18, art. 58.

59. OMITTED (ENACTS SHORT TITLE OF THIS ACT). 1992, c. 18, s. 59.

Note: Section 57 (Application) of the *Community Small Business Investment Funds Act* reads as follows:

Application

57. (1) In the application of this Act to a corporation registered under Part X.3 of the *Income Tax Act (Canada)* and Part III of this Act the following rules apply:

1. Tax credit certificates may be issued and investment corporation tax credits may be allowed under section 8 of the *Income Tax Act* only in respect of Class A shares issued after the date on which this Act received first reading.
2. In determining whether the corporation has met and is maintaining the level of eligible investments required by this Act, “equity capital received on the issue of a Class A share”, for the purposes of section 17, includes only equity capital received on the issue of a Class A share after the date on which this Act received first reading. 1992, c. 18, s. 57 (1); 1997, c. 43, Sched. C, s. 23 (2).

Note: Subsection 57 (2) relates to the application of the amendments to the *Income Tax Act* as set out in Part VI (section 55) of this Act.

Note: This Consolidation includes amendments enacted by the Statutes of Ontario, 1994, chapter 17, sections 76 to 98, 100 and 101. The following transitional provisions apply to those amendments:

1. Where a corporation was registered under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* before December 3, 1992, the amendments to that Act set out in subsections 76 (2), 77 (4), 80 (5), 80 (6), 80 (8), 80 (9), 80 (10), 80 (14), 82 (2), 84 (5), 84 (8), 84 (9) and 84 (13) of the *Budget Measures Act, 1994* apply to the corporation on and after the earlier of,
 - (a) the last day of the sixth month after the month in which Bill C-9, An Act to amend the *Income Tax Act (Canada)*, which received First Reading on February 4, 1993, is assented to; and
 - (b) the first day after December 2, 1992 on which the articles of incorporation are amended.
2. The amendments to the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* set out in subsections 77 (1), 77 (2), 77 (3), 80 (3) and 80 (12), sections 81 and 86, subsections 87 (2), 88 (1), 88 (2) and 91 (2), sections 92 and 93, sub-

59. OMIS (ÉDICTE LE TITRE ABRÉGÉ DE LA PRÉSENTE LOI). 1992, chap. 18, art. 59.

Remarque : L'article 57 (Application) de la *Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises* est ainsi libellé :

Application

57. (1) Pour l'application de la présente loi à une corporation agréée aux termes de la partie X.3 de la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)* et à une corporation inscrite aux termes de la partie III de la présente loi, les règles suivantes s'appliquent :

1. Des certificats de crédit d'impôt ne peuvent être délivrés et des crédits d'impôt être accordés aux corporations d'investissement aux termes de l'article 8 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* qu'au titre des actions de catégorie A émises après la date où la présente loi a reçu la première lecture.
2. Pour déterminer si la corporation a acquis et conserve le niveau d'investissements admissibles que la présente loi l'oblige à détenir, le «capital de risque reçu à l'émission d'une action de catégorie A», pour l'application de l'article 17, s'entend uniquement du capital de risque reçu à l'émission d'une action de catégorie A après la date où la présente loi a reçu la première lecture. 1992, chap. 18, par. 57 (1); 1997, chap. 43, annexe C, par. 23 (2).

Remarque : Le paragraphe 57 (2) porte sur l'application des modifications apportées à la *Loi de l'impôt sur le revenu*, telles qu'elles sont énoncées dans la partie VI (article 55) de la présente loi.

Remarque : La présente codification comprend des modifications édictées par les articles 76 à 98, 100 et 101 du chapitre 17 des Lois de l'Ontario de 1994. Les dispositions transitoires suivantes s'appliquent à ces modifications :

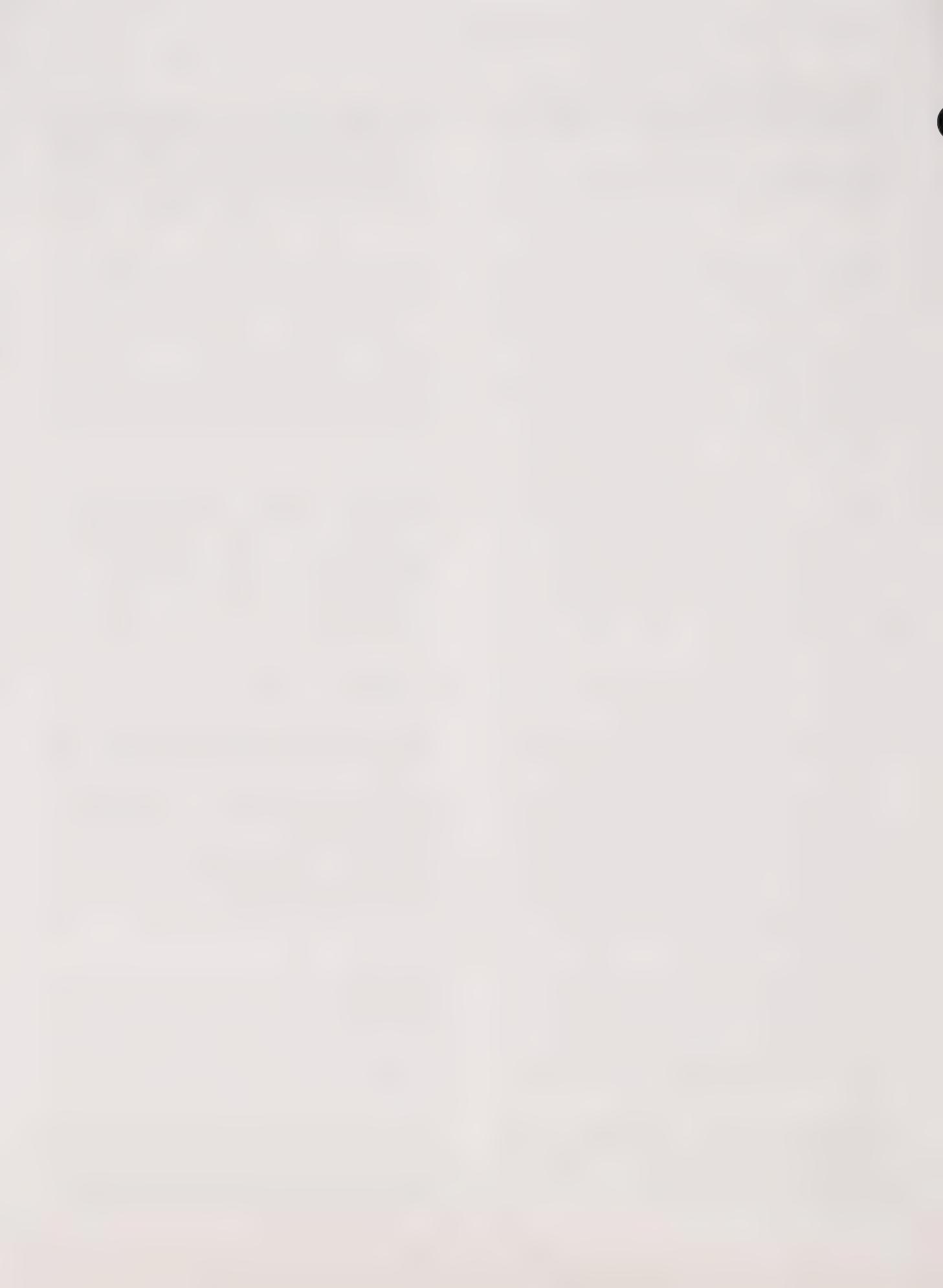
1. Si une corporation était inscrite aux termes de la *Loi de 1992 sur les corporations à capital de risque de travailleurs* avant le 3 décembre 1992, les modifications apportées à cette loi qui sont énoncées aux paragraphes 76 (2), 77 (4), 80 (5), (6), (8), (9), (10) et (14), 82 (2) et 84 (5), (8), (9) et (13) de la *Loi de 1994 sur les mesures budgétaires* s'appliquent à la corporation à partir de celui des jours suivants qui est antérieur à l'autre :
 - a) le dernier jour du sixième mois suivant le mois au cours duquel le projet de loi C-9, Loi modifiant la *Loi de l'impôt sur le revenu (Canada)*, qui a été adopté en première lecture le 4 février 1993, est sanctionné;
 - b) le premier jour suivant le 2 décembre 1992 où les statuts constitutifs sont modifiés.
2. Les modifications apportées à la *Loi de 1992 sur les corporations à capital de risque de travailleurs* qui sont énoncées aux paragraphes 77 (1), (2) et (3), 80 (3) et (12), aux articles 81 et 86, aux paragraphes 87 (2), 88 (1) et (2) et 91 (2), aux arti-

sections 94 (2), 95 (2) and 95 (3) and sections 97 and 98 of the *Budget Measures Act, 1994* apply to the 1994 and subsequent taxation years.

See: 1994, c. 17, ss. 100, 101.

cles 92 et 93, aux paragraphes 94 (2), 95 (2) et (3) et aux articles 97 et 98 de la *Loi de 1994 sur les mesures budgétaires* s'appliquent aux années d'imposition 1994 et suivantes.

Voir : 1994, chap. 17, art. 100 et 101.



Community Small Business Investment Funds Act

Loi sur les fonds communautaires d'investissement dans les petites entreprises

ONTARIO REGULATION 591/92

No Amendments

SPECIFIED EMPLOYEE OWNERSHIP CORPORATIONS

PART I GENERAL

INTERPRETATION AND APPLICATION

1. (1) A word or expression in this Regulation that is defined or interpreted in the *Securities Act* has the same meaning as in the *Securities Act* unless the word or expression is otherwise defined or interpreted in the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act*, 1992 or this Regulation. O. Reg. 591/92, s. 1 (1).

(2) In this Regulation,

“auditor’s report”, “generally accepted accounting principles” and “generally accepted auditing standards” mean the report, principles and standards, respectively, recommended in the Handbook of the Canadian Institute of Chartered Accountants, if a recommendation that is applicable in the circumstances has been made in the Handbook;

“continuous disclosure document” means a document filed by a specified employee ownership corporation under Part III, other than,

- (a) a document filed under subsection 22 (2) so long as the document remains filed on a confidential basis, and
- (b) a document filed under section 28;

“eligible business” means an eligible business as defined in Part II of the Act;

“material development”, with respect to a specified employee ownership corporation, means a change in the business, operations or capital of the corporation or the eligible business in which it has invested that would reasonably be expected to have a significant effect on the price or value of the prescribed shares of the corporation and includes a decision to implement such a change made by the board of directors of the corporation or by senior management of the corporation who believe that confirmation of the decision by the board of directors is probable;

“prescribed share” means a Class A share of a specified employee ownership corporation or any other share of a prescribed class of shares of a specified employee ownership corporation;

“promoter” means a promoter as defined in the *Securities Act* but excludes an eligible employee of an eligible business, a trade union and an association or federation of trade unions, in respect of his, her or its activities in assisting, directly or indirectly,

- (a) in the foundation, organization or substantial reorganization of a specified employee ownership corporation or the eligible business in which a specified employee ownership corporation proposes to invest or has invested, or
- (b) in the registration of a specified employee ownership corporation under the Act,

if such activities are incidental to his, her or its principal occupation. O. Reg. 591/92, s. 1 (2).

(3) For the purpose of paragraph (c) of the definition of “distribution” in subsection 1 (1) of the *Securities Act*, employees of an eligible business who hold prescribed shares of a specified

employee ownership corporation that has invested or proposes to invest in the eligible business shall be deemed, collectively, not to be a person or combination of persons solely by reason of their relationship as employees or the existence of a collective agreement or other contract governing their employment with the eligible business. O. Reg. 591/92, s. 1 (3).

2. This Regulation does not apply in respect of a specified employee ownership corporation that is a reporting issuer. O. Reg. 591/92, s. 2.

FINANCIAL STATEMENTS

3. (1) The financial statements permitted or required by this Regulation shall be prepared in accordance with this Regulation and generally accepted accounting principles. O. Reg. 591/92, s. 3 (1).

(2) Except as otherwise provided in this Regulation, each financial statement required by this Regulation shall include an auditor’s report on the statement. O. Reg. 591/92, s. 3 (2).

(3) An auditor’s report on a financial statement required by this Regulation shall be prepared in accordance with this Regulation and generally accepted auditing standards. O. Reg. 591/92, s. 3 (3).

(4) Despite anything in the Act or this Regulation, it is not necessary to state in a financial statement permitted or required by this Regulation any matter that in all the circumstances is of relative insignificance. O. Reg. 591/92, s. 3 (4).

PART II TRADING IN PRESCRIBED SHARES

REGULATION OF DISTRIBUTIONS

4. A specified employee ownership corporation shall file with the Director,

- (a) a copy of the disclosure document that the corporation proposes to deliver to eligible employees under clause 4 (4) (b) of the Act; and
- (b) a copy of the business, investment and human resources plans that the corporation proposes to file with the Minister under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 4.

5. (1) Subject to subsection (2), the Director shall issue a receipt for a disclosure document filed under this Part. O. Reg. 591/92, s. 5 (1).

(2) The Director shall not issue a receipt for a disclosure document filed under this Part if,

- (a) it appears to the Director that the disclosure document or any other document required to be filed under this Part fails to comply in any substantial respect with a requirement of this Part;
- (b) it appears to the Director that the disclosure document contains a misrepresentation;
- (c) it appears to the Director that the information in the disclosure document does not fairly reflect the business plan filed with the Director under section 4;
- (d) it appears to the Director that the arrangements prescribed in this Part for depositing and holding in trust subscription money from a distribution of prescribed shares have not been complied with; or
- (e) the specified employee ownership corporation that filed the disclosure document has ceased to be a specified employee ownership corporation. O. Reg. 591/92, s. 5 (2).

(3) The Director shall not refuse to issue a receipt for a disclosure document under subsection (2) before giving the person who filed the disclosure document an opportunity to be heard. O. Reg. 591/92, s. 5 (3).

(4) The Director shall notify the Commission of the Director's decision under subsection (2) not to issue a receipt for a disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 5 (4).

6. No person shall, as principal or agent, sell or otherwise dispose of a prescribed share of a specified employee ownership corporation for valuable consideration or accept a subscription for a prescribed share of such corporation, if the sale, the disposition or the acceptance of the subscription, as the case may be, would be a distribution of the prescribed share, unless,

- (a) a disclosure document of the corporation has been filed with the Director; and
- (b) a receipt for the disclosure document has been issued by the Director within twelve months before the sale, the disposition or the acceptance of the subscription, as the case may be. O. Reg. 591/92, s. 6.

DISCLOSURE DOCUMENTS

7. (1) A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall,

- (a) disclose, in plain language, all material facts relating to the corporation, the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest and the prescribed shares to be distributed;
- (b) be in Form 1; and
- (c) comply with the requirements of the Act and this Regulation. O. Reg. 591/92, s. 7 (1).

(2) The fact that Form 1 requires disclosure of particular items does not qualify or limit the obligations under clauses (1) (a) and (c). O. Reg. 591/92, s. 7 (2).

8. A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall contain a certificate in the form set out in Form 1, and the certificate shall be signed,

- (a) by,
 - (i) each person who signs the proposal of the corporation under subsection 5 (5) of the Act and one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors, in the case of a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of the corporation, or
 - (ii) one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors and one officer of the corporation, in the case of any other disclosure document;
- (b) by each selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares of the corporation will be made under the disclosure document; and
- (c) by each promoter of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 8.

9. (1) If a solicitor, auditor, accountant, engineer, appraiser or other person whose profession gives authority to a statement made by the person is named in a disclosure document as having prepared or certified any part of the disclosure document or a report, valuation, other document or part thereof used in or in connection with the disclosure document, the written consent of the person to being so named and to such use of the report, valuation, other document or part thereof shall be filed with the Director when the disclosure document is filed. O. Reg. 591/92, s. 9 (1).

(2) The consent of an auditor or accountant required under subsection (1) shall,

- (a) state the date of the report, valuation, document or part thereof prepared or certified by the auditor or accountant;
- (b) state the dates of the financial statements or other information that the auditor or accountant referred to in preparing or certifying the report, valuation, document or part thereof; and
- (c) if the auditor or accountant prepared or certified a report on financial statements or other information, state that the auditor or accountant has read the disclosure document and has no reason to believe that there are any misrepresentations in the information contained in it that is derived from the financial statements or other information on which the auditor or accountant reported or that is within the knowledge of the auditor or accountant as a result of his or her audit of such financial statements or other information. O. Reg. 591/92, s. 9 (2).

10. (1) A disclosure document of a specified employee ownership corporation shall disclose, for each person whose written consent is required under subsection 9 (1),

- (a) the person's interests, if any, in property of and in securities of the corporation;
- (b) the person's interests, if any, in property of and in securities of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested;
- (c) the person's interests, if any, in property of and in securities of each associate of the corporation;
- (d) the person's interests, if any, in property of and in securities of each associate of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested;
- (e) the person's interests, if any, in property of and in securities of each affiliate of the corporation; and
- (f) the person's interests, if any, in property of and in securities of each affiliate of the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested. O. Reg. 591/92, s. 10 (1).

(2) Subsection (1) applies whether the person's interest,

- (a) is direct or indirect;
- (b) is legal or beneficial; or
- (c) has been received or is expected to be received. O. Reg. 591/92, s. 10 (2).

(3) If a person whose written consent is required under subsection 9 (1) is or is expected to be elected, appointed or employed as a director, officer or employee of,

- (a) the specified employee ownership corporation;
- (b) the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested; or
- (c) an associate or affiliate of the corporation or the eligible business,

the fact or expectation shall be disclosed in the corporation's disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 10 (3).

11. (1) Subject to subsection (3), a disclosure document of a specified employee ownership corporation shall contain,

- (a) a balance sheet of the corporation as at the end of its most recently completed fiscal year;

- (b) a balance sheet of the corporation as at the end of the completed fiscal year, if any, immediately preceding the corporation's most recently completed fiscal year;
- (c) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for its most recently completed fiscal year;
- (d) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for each of the four completed fiscal years, if any, immediately preceding the corporation's most recently completed fiscal year; and
- (e) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation has invested that were included in the proposal filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 11 (1).

(2) If the end of the most recently completed fiscal year of a specified employee ownership corporation is more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director, the disclosure document shall contain, in addition to the financial statements referred to in subsection (1),

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director; and
- (b) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for the period for which the balance sheet referred to in clause (a) is made up and for the comparative period in the immediately preceding fiscal year of the corporation, if any. O. Reg. 591/92, s. 11 (2).

(3) A disclosure document of a specified employee ownership corporation that has not completed a fiscal year shall contain, instead of the financial statements referred to in subsection (1),

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director;
- (b) an income statement, a statement of retained earnings and a statement of changes in financial position of the corporation for the period for which the balance sheet referred to in clause (a) is made up; and
- (c) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation has invested that were included in the proposal filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 11 (3).

(4) This section does not apply to a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of a specified employee ownership corporation. O. Reg. 591/92, s. 11 (4).

12. (1) A disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of a specified employee ownership corporation shall contain,

- (a) a balance sheet of the corporation as at a date that is not more than ninety days before the date its disclosure document is filed with the Director;
- (b) a *pro forma* balance sheet as at the date of the balance sheet prepared under clause (a), combining the assets and liabilities of the eligible business in which the corporation proposes to invest with the assets and liabilities of the corporation as shown on the balance sheet prepared under clause (a); and
- (c) the financial statements and auditor's reports pertaining to the eligible business in which the corporation proposes to

invest that will be included in the proposal to be filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 12 (1).

(2) An auditor's report prepared in connection with the *pro forma* balance sheet required under clause (1) (b) may be a compilation report. O. Reg. 591/92, s. 12 (2).

13. A disclosure document of a specified employee ownership corporation may contain any other financial information that the proposal filed or to be filed with the Minister under subsection 5 (2) of the Act contains or will contain. O. Reg. 591/92, s. 13.

14. If an annual or interim financial statement of a specified employee ownership corporation is placed before the corporation's board of directors for approval after the corporation's disclosure document is filed with the Director but before a receipt for the disclosure document is issued by the Director, the corporation shall, after the financial statement is approved by the board of directors but before a receipt for the disclosure document is issued by the Director,

- (a) amend the disclosure document by including the financial statement in it; and
- (b) file the amended disclosure document with the Director. O. Reg. 591/92, s. 14.

15. A financial statement of a specified employee ownership corporation that is included in a disclosure document need not be reported on by an auditor if,

- (a) the financial statement relates to a part of the corporation's fiscal year which,
 - (i) immediately follows a completed fiscal year, and
 - (ii) ends not more than ninety days before the date of the receipt issued by the Director for the disclosure document; and
- (b) the disclosure document includes a balance sheet of the corporation as at the end of its most recently completed fiscal year. O. Reg. 591/92, s. 15.

16. (1) Every financial statement of a specified employee ownership corporation that is required under this Part to be contained in a disclosure document shall be approved by the board of directors of the corporation, and the approval shall be evidenced by the manual signatures of two directors duly authorized to signify the approval. O. Reg. 591/92, s. 16 (1).

(2) If the board of directors of a specified employee ownership corporation has an audit committee, every financial statement of the corporation that is required under this Part to be contained in a disclosure document shall be submitted to the audit committee for review before the financial statement is submitted to the board of directors for approval. O. Reg. 591/92, s. 16 (2).

PROHIBITED ACTIONS

17. No person, with the intention of effecting a trade of a prescribed share of a specified employee ownership corporation shall,

- (a) participate in an act, advertisement, solicitation, conduct or negotiation that,
 - (i) distorts or provides information that conflicts with the information contained in the disclosure document of the corporation,
 - (ii) is a misrepresentation,
 - (iii) is false, misleading or deceptive,
 - (iv) could reasonably be regarded as constituting high pressure sales tactics, having regard to the likely conse-

quences for the eligible business in which the corporation proposes to invest or has invested if the offering contemplated by the disclosure document of the corporation is not completed,

- (v) includes any form of representation, undertaking, forecast or prediction (other than a representation, undertaking, forecast or prediction made in the disclosure document of the corporation) about,
 - (A) the potential success of the offering contemplated by the disclosure document,
 - (B) the future performance or prospects of the corporation, the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest or the industry in which the corporation or the eligible business operates, or
 - (C) the future value or price of the prescribed shares being offered for sale,
- (vi) forms part of a sales campaign that could reasonably be regarded as sensational,
- (vii) places undue emphasis on income tax implications of investing in prescribed shares,
- (viii) uses any form of the words "liquid", "preferred", "guaranteed" or "indemnity" in a way that is misleading,
- (ix) refers to a result that is dependent on a contingency without referring to the contingency, or
- (x) includes an extravagant claim or statement;
- (b) except in respect of the redemption feature of the prescribed share, make a representation, written or oral, that a person will resell, repurchase or refund the whole or a part of the purchase price of the prescribed share;
- (c) make a representation, written or oral, that the prescribed shares will be listed on a stock exchange; or
- (d) make a representation, written or oral, that the Minister, the Employee Ownership Advisory Board, the Director, the Commission or any other person has passed upon,
 - (i) the merits of the prescribed share, or
 - (ii) the financial standing, fitness or conduct of the person effecting the trade, the specified employee ownership corporation or the eligible business in which the corporation has invested or proposes to invest. O. Reg. 591/92, s. 17.

TRUST ARRANGEMENTS

18. (1) A specified employee ownership corporation shall deposit with a financial institution all subscription money received by the corporation on a distribution of prescribed shares and shall enter into a trust agreement with the financial institution concerning the money so deposited. O. Reg. 591/92, s. 18 (1).

(2) The trust agreement required under subsection (1) shall stipulate,

- (a) the maximum period of time that the subscription money may remain on deposit with the financial institution;
- (b) that the specified employee ownership corporation shall provide to the financial institution in writing,
 - (i) the name of each subscriber on whose behalf subscription money is deposited with the institution, and
 - (ii) the amount of the subscription money deposited with the institution on behalf of the subscriber;

- (c) that the financial institution shall hold the deposited subscription money in trust;
- (d) that the financial institution shall not release to the specified employee ownership corporation the subscription money that relates to a particular purchase of prescribed shares before the day on which that purchase closes;
- (e) that the financial institution shall not release any subscription money to the specified employee ownership corporation before the day on which the corporation makes the eligible investment for which the subscription money was raised, as described in the business plan contained in the proposal filed by the corporation with the Minister under subsection 5 (2) of the Act;
- (f) that at the end of the period referred to in clause (a), the specified employee ownership corporation shall notify the financial institution,
 - (i) whether any of the conditions for the release of deposited subscription money to the corporation, as stipulated in the trust agreement, has not been fulfilled, and
 - (ii) whether any of such conditions that may be waived has been waived; and
- (g) that the financial institution shall return to a subscriber the subscription money that was deposited with the institution on behalf of that subscriber, immediately on being notified by the specified employee ownership corporation under clause (f) that a condition for the release of the money to the corporation was not fulfilled or waived. O. Reg. 591/92, s. 18 (2).

TRADE CONFIRMATION

19. (1) When a distribution of one or more prescribed shares is made to a purchaser, a confirmation of purchase shall promptly be sent by prepaid mail or delivered to the purchaser,

- (a) by the person who acted as agent for the seller in connection with the distribution; or
- (b) if no person acted as agent for the seller in connection with the distribution, by the principal selling the prescribed shares to the purchaser. O. Reg. 591/92, s. 19 (1).

(2) A confirmation of purchase required under subsection (1) shall contain a copy of the most recent valuation, if any, relating to the prescribed shares purchased and shall set out,

- (a) a description of the prescribed shares purchased;
- (b) the quantity of prescribed shares purchased;
- (c) the consideration paid or payable by the purchaser for the prescribed shares purchased;
- (d) the name of the principal selling the prescribed shares purchased and, if the shares were sold through an agent, the name of the agent; and
- (e) the commission, if any, charged in respect of the purchase. O. Reg. 591/92, s. 19 (2).

INDEPENDENT ADVISERS

20. In order to qualify as an independent adviser for the purpose of clause 4 (4) (c) of the Act, a person shall,

- (a) have sufficient experience, demonstrated ability and education to provide the advice required under clause 4 (4) (c) of the Act, as determined by the Minister of Industry, Trade and Technology; and
- (b) be independent from,

- (i) the corporation that intends to apply for registration as an employee ownership labour sponsored venture capital corporation,
- (ii) the eligible business in which the proposed applicant corporation intends to invest,
- (iii) the respective associates of the proposed applicant corporation and the eligible business in which it intends to invest, and
- (iv) the respective affiliates of the proposed applicant corporation and the eligible business in which it intends to invest,

as determined by the proposed applicant corporation. O. Reg. 591/92, s. 20.

PART III CONTINUOUS DISCLOSURE

PROHIBITED TRADING AND TIPPING

21. (1) Subsection 1 (9) of the Act shall not apply to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of section 76 of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 21 (1).

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of section 76 of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 21 (2).

(3) In applying section 76 of the *Securities Act* to a specified employee ownership corporation that is deemed under subsection (2) to be a reporting issuer, the term "material change", wherever it appears in section 76, shall be deemed to include a material development. O. Reg. 591/92, s. 21 (3).

DISCLOSURE OF MATERIAL DEVELOPMENTS

22. (1) Subject to subsection (2), if a material development occurs in the affairs of a specified employee ownership corporation, the corporation shall,

- (a) immediately issue and file with the Commission a press release authorized and certified by a senior officer of the corporation disclosing the nature and substance of the development; and
- (b) file with the Commission as soon as practicable and in any event within ten days after the material development occurs, a report of the material development in Form 2. O. Reg. 591/92, s. 22 (1).

(2) A specified employee ownership corporation may, instead of complying with clause (1) (a), file the report required under clause (1) (b) with the Commission on a confidential basis, if,

- (a) in the opinion of the corporation, the disclosure required by subsection (1) would be unduly detrimental to its interests; or
- (b) the material development consists of a decision by senior management of the corporation to implement a change, and senior management,
 - (i) believe that confirmation of their decision by the board of directors is probable, and
 - (ii) have no reason to believe that persons with knowledge of the material development have made use of such knowledge in purchasing or selling securities of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 22 (2).

(3) When a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2), the corporation shall simultaneously file with the Commission the reasons for filing the report on a confidential basis. O. Reg. 591/92, s. 22 (3).

(4) Subject to subsection (5), a report required under subsection (1) shall be filed with the Commission in an envelope marked "Continuous Disclosure - LSVCC". O. Reg. 591/92, s. 22 (4).

(5) A report required under subsection (1) that is filed on a confidential basis in reliance on subsection (2) shall be marked "Confidential" and shall be filed with the Commission in an envelope marked "Confidential Continuous Disclosure — LSVCC". O. Reg. 591/92, s. 22 (5).

(6) If a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2) and if the corporation believes that the report should continue to remain confidential, the corporation shall so advise the Commission in writing within ten days after the report is filed and every ten days thereafter,

- (a) until the material development is disclosed in the manner referred to in clause (1) (a); or
- (b) if the material development consists of a decision of the type referred to in clause (2) (b), until that decision has been rejected by the board of directors of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 22 (6).

(7) If a specified employee ownership corporation files a report required under subsection (1) on a confidential basis in reliance on subsection (2), no person shall distribute prescribed shares of the corporation,

- (a) until the material development is disclosed in the manner referred to in clause (1) (a); or
- (b) if the material development consists of a decision of the type referred to in clause (2) (b), until that decision has been rejected by the board of directors of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 22 (7).

(8) At the request of a person proposing to distribute prescribed shares of a specified employee ownership corporation, the corporation, if it is satisfied that the trade of prescribed shares by the person would be a distribution, shall inform the person in writing on a confidential basis whether a report referred to in clause (1) (b) has been filed with the Commission on a confidential basis in reliance on subsection (2) and whether the report remains filed on a confidential basis. O. Reg. 591/92, s. 22 (8).

FINANCIAL DISCLOSURE

23. (1) Subject to subsections (2) and (3), a specified employee ownership corporation shall file with the Commission, for each fiscal year of the corporation, an interim financial statement for each of the following periods:

1. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending nine months before the end of the fiscal year.
2. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending six months before the end of the fiscal year.
3. The period, if any, commencing at the beginning of the fiscal year and ending three months before the end of the fiscal year. O. Reg. 591/92, s. 23 (1).

(2) A specified employee ownership corporation shall file an interim financial statement for a period referred to in subsection (1) only if the corporation is a specified employee ownership corporation at some point during that period. O. Reg. 591/92, s. 23 (2).

(3) No interim financial statement need be filed under subsection (1) for a period of less than three months. O. Reg. 591/92, s. 23 (3).

(4) Each interim financial statement required to be filed under subsection (1) shall be filed with the Commission within sixty days after the end of the period for which it is required to be made. O. Reg. 591/92, s. 23 (4).

(5) When a specified employee ownership corporation files an interim financial statement for a period referred to in subsection (1), the corporation shall simultaneously file with the Commission a comparative interim financial statement for the corresponding period in the immediately preceding fiscal year of the corporation, if any. O. Reg. 591/92, s. 23 (5).

24. An interim financial statement required to be filed under section 23,

- (a) shall include a statement of changes in financial position and an income statement;
- (b) need not include an auditor's report;
- (c) may include, in addition to the information for the required period, financial information for the three-month period immediately preceding the date to which the financial statement is made; and
- (d) may include, if the additional information referred to in clause (c) is included, comparative financial information for the corresponding three-month period in the immediately preceding fiscal year, if any. O. Reg. 591/92, s. 24.

25. (1) A specified employee ownership corporation shall file with the Commission, within 140 days after the end of each fiscal year of the corporation, comparative financial statements which shall relate separately to,

- (a) the most recently completed fiscal year of the corporation; and
- (b) the fiscal year of the corporation, if any, immediately preceding its most recently completed fiscal year. O. Reg. 591/92, s. 25 (1).

(2) A financial statement required to be filed under this section shall include an income statement, a statement of retained earnings, a statement of changes in financial position and a balance sheet, each prepared for or as at the end of the required period, as applicable. O. Reg. 591/92, s. 25 (2).

(3) A financial statement required to be filed under this section shall be approved by the board of directors of the specified employee ownership corporation, and the approval shall be evidenced by the manual or facsimile signatures of two directors duly authorized to signify the approval. O. Reg. 591/92, s. 25 (3).

26. When a specified employee ownership corporation files a financial statement under section 23 or 25, the corporation shall send the financial statement to each holder of a prescribed share of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 26.

27. When a specified employee ownership corporation provides to its shareholders a quarterly or annual share valuation in accordance with its undertaking under clause 6 (1) (h) of the Act, the corporation shall file with the Commission two copies of the valuation and two copies of each report prepared by or for the corporation about the valuation. O. Reg. 591/92, s. 27.

OTHER DISCLOSURE

28. (1) When a specified employee ownership corporation sends material to its security holders, the corporation shall file two copies of the material with the Commission. O. Reg. 591/92, s. 28 (1).

(2) A specified employee ownership corporation shall file with the Commission two copies of all material that,

- (a) is filed by the corporation with an agency or ministry of the Ontario government or of a government of a jurisdiction other than Ontario, in connection with the securities or corporation law of Ontario or the other jurisdiction;
- (b) is not specifically required to be filed in Ontario or the other jurisdiction by the terms of any statute, regulation or similar instrument;

(c) is filed in Ontario or the other jurisdiction on the basis that it is relevant to investors; and

(d) has not already been filed with the Commission in the same or a different form. O. Reg. 591/92, s. 28 (2).

(3) The specified employee ownership corporation shall file the copies required to be filed with the Commission under subsection (2) when it files the original material with the agency or ministry referred to in clause (2) (a). O. Reg. 591/92, s. 28 (3).

(4) If the material referred to in subsection (2) is filed with the agency or ministry referred to in clause (2) (a) on a confidential basis, the Commission shall keep the copies filed with it under subsection (2) confidential, so long as the material remains filed on a confidential basis with the agency or ministry. O. Reg. 591/92, s. 28 (4).

(5) All material filed with the Commission under this section shall be filed in an envelope marked "Disclosure — LSVCC". O. Reg. 591/92, s. 28 (5).

INCORPORATION OF CONTINUOUS DISCLOSURE DOCUMENTS INTO DISCLOSURE DOCUMENTS

29. (1) If a continuous disclosure document is filed by a specified employee ownership corporation after the date of the receipt for the most recently filed disclosure document of the corporation, the continuous disclosure document shall be deemed to be contained in the disclosure document as of the date on which the continuous disclosure document is filed, and the corporation shall amend the disclosure document by attaching to it,

- (a) a list of the continuous disclosure documents filed after the date of the receipt for the disclosure document;
- (b) copies of such continuous disclosure documents; and
- (c) a statement that all such continuous disclosure documents are attached to the disclosure document and are deemed to be contained in the disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 29 (1).

(2) If a disclosure document is amended in accordance with subsection (1), the specified employee ownership corporation or selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares is made under the disclosure document shall send the amended disclosure document by prepaid mail to each purchaser of a prescribed share whose purchase was not completed before the amendment of the disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 29 (2).

30. (1) If there is a conflict between information in a disclosure document or in a continuous disclosure document deemed to be contained in the disclosure document and information in a subsequently filed continuous disclosure document, the information in the subsequently filed continuous disclosure document shall be deemed to modify or supersede the earlier conflicting information. O. Reg. 591/92, s. 30 (1).

(2) Subsection (1) applies whether or not the subsequently filed continuous disclosure document,

- (a) states that it modifies or supersedes earlier conflicting information; or
- (b) refers to the earlier conflicting information or the document containing that information. O. Reg. 591/92, s. 30 (2).

(3) If earlier information is deemed to be modified or superseded by information in a subsequently filed continuous disclosure document under subsection (1), the earlier information in its unmodified or unsuperseded form shall be deemed not to be contained in the disclosure document. O. Reg. 591/92, s. 30 (3).

(4) The filing of a continuous disclosure document containing information that conflicts with information in a previously filed

disclosure document or continuous disclosure document is not an admission that the earlier conflicting information, when provided, was a misrepresentation. O. Reg. 591/92, s. 30 (4).

PART IV INSIDER TRADING AND REPORTING

31. In this Part,

“insider”, of a specified employee ownership corporation, means,

- (a) the specified employee ownership corporation,
- (b) an affiliate of the specified employee ownership corporation,
- (c) a person who,
 - (i) beneficially owns, directly or indirectly,
 - (ii) exercises control or direction over, or
 - (iii) has a combination of beneficial ownership of and control or direction over,

shares of a specified employee ownership corporation carrying more than 10 per cent of the voting rights attached to all voting securities of the corporation for the time being outstanding;

- (d) a director or officer of the specified employee ownership corporation, and
- (e) a director or officer of a person that is itself an insider of the specified employee ownership corporation. O. Reg. 591/92, s. 31.

32. (1) A person who becomes an insider of a specified employee ownership corporation shall, within ten days after the end of the month in which the person becomes an insider, file a report with the Commission disclosing, as at the day the person becomes an insider of the corporation,

- (a) the person’s beneficial ownership, direct or indirect, of shares of the corporation; and
- (b) the person’s control or direction over shares of the corporation. O. Reg. 591/92, s. 32 (1).

(2) Subsection (3) applies to a person,

- (a) who has filed or is required to file a report under this section;
- (b) whose direct or indirect beneficial ownership of or control or direction over shares of the specified employee ownership corporation changes from that disclosed or required to be disclosed in the most recent report filed or required to be filed by the person under this section; and
- (c) who is an insider of the specified employee ownership corporation at any time during a month in which such change takes place. O. Reg. 591/92, s. 32 (2).

(3) A person referred to in subsection (2) shall, within ten days after the end of a month in which a change referred to in clause (2) (b) takes place, file a report with the Commission disclosing,

- (a) the change together with the details of each transaction causing the change;
- (b) the person’s beneficial ownership, direct or indirect, of shares of the specified employee ownership corporation as at the end of the month in which the change takes place; and
- (c) the person’s control or direction over shares of the specified employee ownership corporation as at the end of the month in which the change takes place. O. Reg. 591/92, s. 32 (3).

(4) The reports required to be filed under subsections (1) and (3) shall be in Form 36 under Regulation 1015 of the Revised Regula-

tions of Ontario, 1990 made under the *Securities Act* and shall be marked “Insider Reporting – LSVCC”. O. Reg. 591/92, s. 32 (4).

(5) A person who becomes an insider of a specified employee ownership corporation is exempt from the requirement of filing a report under subsection (1) if,

- (a) the transaction as a result of which the person becomes an insider is a transaction referred to in subsection (7); and
- (b) an officer of the corporation has filed with the Commission a notice disclosing that the person has become an insider of the corporation and describing the transaction as a result of which the person has become an insider. O. Reg. 591/92, s. 32 (5).

(6) A person referred to in subsection (2) is exempt from the requirement of filing a report under subsection (3) if,

- (a) the transaction causing the change is a transaction referred to in subsection (7); and
- (b) an officer of the corporation has filed with the Commission a notice disclosing the change and describing the transaction causing the change. O. Reg. 591/92, s. 32 (6).

(7) For the purposes of clauses (5) (a) and (6) (a), the transactions are the following:

1. A stock dividend, including a distribution through a stock dividend plan.
2. A stock split.
3. A consolidation.
4. An amalgamation, reorganization or other similar corporate event.
5. An acquisition of shares of a specified employee ownership corporation through a share purchase plan or other plan available to holders of shares. O. Reg. 591/92, s. 32 (7).

PART V PROXIES AND PROXY SOLICITATION

33. (1) Subsection 1 (9) of the Act does not apply so as to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of Part XIX of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 33 (1).

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of Part XIX of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 33 (2).

PART VI TAKE-OVER BIDS AND ISSUER BIDS

34. (1) Subsection 1 (9) of the Act does not apply so as to deem a prescribed share not to be a security for the purposes of Part XX and sections 131 and 133 of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 34 (1).

(2) A specified employee ownership corporation shall be deemed to be a reporting issuer for the purposes of Part XX of the *Securities Act*. O. Reg. 591/92, s. 34 (2).

(3) Subsections (1) and (2) do not apply if the take over bid or issuer bid is an action referred to in subclause 26 (1) (c) (ii) of the Act. O. Reg. 591/92, s. 34 (3).

(4) Despite subsection 91 (1) of the *Securities Act*, for the purpose of Part XX of the *Securities Act*, employees of an eligible business who acquire, offer to acquire or exercise control or direction over prescribed shares of a specified employee ownership corporation that has invested or proposes to invest in the eligible business shall be deemed not to be a group of persons acting jointly or in concert solely by reason of their relationship as employees, their ownership of prescribed shares or the existence of a collective agreement or other contract governing their employment with the eligible business. O. Reg. 591/92, s. 34 (4).

PART VII EXEMPTION

35. The Commission may exempt any person or class of persons or any class of shares from this Regulation, in whole or in part, with or without conditions, if the Minister of Revenue determines that the person, class of persons or class of shares complies with the intent of the Act. O. Reg. 591/92, s. 35.

Note: The title to the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* is re-enacted by the Statutes of Ontario, 1997, chapter 43, Schedule C, section 1 as follows:

COMMUNITY SMALL BUSINESS INVESTMENT FUNDS ACT

See 1997, c. 43, Sched. C, s. 1.

Form 1

Community Small Business Investment Funds Act

DISCLOSURE DOCUMENT

FACE PAGE DISCLOSURE

A statement as follows shall be in bold print:

This document is the disclosure document relating to the securities being offered for sale and it replaces and supersedes all prior disclosure documents.

Additional information relating to the securities being offered for sale under this disclosure document may be contained in other documents filed with the Ontario Securities Commission. Some of these documents may be deemed to be part of this disclosure document as of the time they were filed. Any such documents that are deemed to be part of this disclosure document are identified in and attached to this disclosure document.

ITEM 1 LSVCC Offering:

One of the following two statements, as appropriate, shall be in bold print:

The corporation proposing to issue securities under this offering will be applying for registration under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* in respect of [state name of eligible business], provided that the application for registration of the corporation and the proposed investment by the corporation in [state name of eligible business] are supported by the eligible employees of [state name of eligible business] in a vote to be conducted by the Ontario Labour

Relations Board on or about Under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*, eligible employees are to be provided with advice from an independent adviser before the vote.

or

The corporation is registered under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* in respect of [state name of eligible business] and is not in default of any material requirement of that Act.

ITEM 2 Non-review by Regulatory Authorities:

A statement as follows shall be in bold print:

No securities commission or other securities regulatory authority in Canada has in any way passed on the merits of the securities offered under this disclosure document and any representation to the contrary is an offence. Neither the Ontario Securities Commission, the Employee Ownership Advisory Board under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* nor any other department or agency of the Government of Ontario assumes any liability or obligation to any person proposing to purchase the securities offered under this disclosure document.

ITEM 3 Suitability of Investment:

A statement as follows shall be in bold print:

You should read this disclosure document carefully before making an investment decision. Careful consideration should be given to the Risk Factors associated with purchasing the securities offered under this disclosure document. You should also consult with a professional adviser.

These securities may be highly speculative in nature. An investment in these securities may be appropriate only for investors who are prepared to hold these securities for a long period of time. These securities are subject to restrictions on their issue, ownership and transfer.

The corporation that issues these securities is prohibited by law from making redemptions in certain circumstances. Even if the corporation is legally permitted to redeem the securities, requests for redemption may make it difficult for the corporation to accomplish the objectives described in this disclosure document.

There is no formal market, such as a stock exchange, through which these securities may be sold and it is unlikely that such a market will develop.

The corporation may have contingent liability for the repayment of tax credits in certain circumstances. In most cases investors must repay any tax credit received as a result of their investment in these securities if the securities are sold or redeemed within five years of purchase.

ITEM 4 Risk Factors:

Summarize the factors (with respect to the specified employee ownership corporation, the eligible business in which it proposes to invest and the securities being offered under the disclosure document) that make the purchase of such securities a risk or speculation.

ITEM 5 Price per Security:

If known, state the price per security of the securities being offered for sale. State the value per security of such securities based on the most recent valuation, if any, prepared under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

ITEM 6 Subscription Money:

A statement as follows shall be in bold print:

All subscription money must be made payable to [name of financial institution] and to no other person and will be held in trust, in accordance with the regulations, by [name of financial institution].

CONTENTS OF DISCLOSURE DOCUMENT

ITEM 1 Identify Specified Employee Ownership Corporation:

State the name, principal business address and registered address of the specified employee ownership corporation. State the laws under which the specified employee ownership corporation was incorporated and organized.

ITEM 2 Identify Eligible Business:

State the name, principal business address and registered address of the eligible business in respect of which the specified employee ownership corporation is registered or will be seeking registration, as the case may be, under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. State the laws under which the eligible business was incorporated and organized.

ITEM 3 Selling Security Holder:

If the disclosure document is used in connection with a distribution by a selling security holder, state the name and principal address of the selling security holder and, if the selling security holder is a corporation,

state the laws under which it was incorporated and organized and the names of its principal security holders.

ITEM 4 Description of Securities:

Describe the securities to be distributed under the disclosure document, including the offering price of the securities and the major attributes of the securities such as eligibility for tax credit, redemption, retraction, conversion, voting and similar matters. Disclose how the offering price was or will be established, whether by negotiation, arbitrarily by the specified employee ownership corporation or the selling security holder, as the case may be, or otherwise.

ITEM 5 Number and Aggregate Dollar Amount of Securities to be Distributed:

If the disclosure document is filed in connection with a distribution, state,

- (a) the minimum number and minimum aggregate dollar amount of securities to be distributed; and
- (b) the maximum number and maximum aggregate dollar amount of securities to be distributed.

If a minimum amount of funds is required to be raised by the offering, disclose the consequences of failing to raise that amount, including the return of all funds to the purchasers without any deduction or penalty.

ITEM 6 Registration:

Describe the material details of the registration process under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* and the status of the specified employee ownership corporation's application for registration (if pending) and related discussions. Material details of the registration process would include a description of,

- (a) the requirements for registration and continued registration;
- (b) the necessity of obtaining the support of the eligible employees of the eligible business for the application for registration of the specified employee ownership corporation and for the proposed investment by the specified employee ownership corporation in the eligible business;
- (c) the voting procedures required to be followed to ascertain the degree of support of the eligible employees of the eligible business; and
- (d) the nature of the advice required to be provided to the eligible employees of the eligible business by an independent adviser and the manner in which the requirement to provide advice is expected to be or has been discharged.

ITEM 7 Risk Factors:

Provide details of the factors (with respect to the specified employee ownership corporation, the eligible business in which it proposes to invest and the securities being offered under the disclosure document) that make the purchase of such securities a risk or speculation.

ITEM 8 Trust Arrangements:

Describe the manner in which the requirements of the regulations concerning trust arrangements for the payment and holding of subscription money pending closing will be complied with and provide details of such trust arrangements.

Specify the conditions which must be fulfilled before a financial institution with which subscription money has been deposited may release the money to the specified employee ownership corporation. Describe the right, if any, of the corporation to waive any of such conditions. Specify the maximum period of time that subscription money may remain on deposit with the financial institution.

ITEM 9 Selling Agent for Securities:

Provide the name of the selling agent, if any, for the securities. Describe the relationship of the selling agent to the specified employee ownership corporation and to each selling security holder, if any. Specify the remuneration, if any, to be paid to the selling agent for selling the securities.

ITEM 10 Restrictions on Resale of Securities:

Specify the restrictions on and the consequences of the resale of the securities being offered under the disclosure document, including tax credit repayments.

ITEM 11 Description of Business Plan, Investment Plan and Human Resources Plan:

Provide a summary of the business, investment and human resources plans filed or to be filed by the specified employee ownership corporation with the Minister of Revenue under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*. Provide a summary of all material contracts, if any, relating to the implementation of such plans.

ITEM 12 Share Capital Structure:

Describe the equity structure of the specified employee ownership corporation, including details of all issued and outstanding securities of the corporation and all issued and outstanding options, warrants and rights to acquire securities of the corporation.

ITEM 13 Debt of the Specified Employee Ownership Corporation:

Describe the debt structure of the specified employee ownership corporation, including details of the debt, if any, incurred or to be incurred in connection with the implementation of the eligible investment under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992*.

ITEM 14 Directors, Senior Officers, Promoters and Principal Holders of Securities:

(1) Provide the name and the municipality of residence of,

- (a) each director, each senior officer and each promoter of the specified employee ownership corporation;
- (b) each director, each senior officer and each promoter of the eligible business;
- (c) each principal holder of securities of the specified employee ownership corporation, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the specified employee ownership corporation; and
- (d) each principal holder of securities of the eligible business, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the eligible business.

(2) Provide the principal occupation for the last five years of,

- (a) each director and each senior officer of the specified employee ownership corporation; and
- (b) each director and each senior officer of the eligible business.

(3) Disclose all securities of the specified employee ownership corporation and all securities of the eligible business (including options to acquire securities of the specified employee ownership corporation or the eligible business) held by each person named under paragraph (1) as at a date not more than thirty days before the date on which this disclosure document is filed with the Director.

(4) Provide disclosure of executive compensation as required under the

Securities Act, the regulations made under the *Securities Act* and the policies of the Director or the Commission.

(5) Provide the information required under paragraph (6) for,

- (a) each director, each senior officer and each proposed nominee for election as a director, of the specified employee ownership corporation;
- (b) each director, each senior officer and each proposed nominee for election as a director, of the eligible business;
- (c) each associate and each affiliate of each person referred to in clause (a); and
- (d) each associate and each affiliate of each person referred to in clause (b).

(6) For the purpose of paragraph (5), the required information is:

1. The largest aggregate amount of indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation outstanding at any time during the most recently completed fiscal year of the corporation.
2. The largest aggregate amount of indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the eligible business outstanding at any time during the most recently completed fiscal year of the eligible business.
3. The current outstanding amount of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation.
4. The current outstanding amount of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the eligible business.
5. The nature of the indebtedness, if any, of the person referred to in paragraph (5) to the specified employee ownership corporation or the eligible business, as the case may be, incurred since the beginning of the most recently completed fiscal year of the corporation or the eligible business, as the case may be.
6. The transaction in which the indebtedness referred to in subparagraph 5 was incurred.
7. The rate of interest charged on the indebtedness referred to in subparagraph 5.

ITEM 15 Conflicts of Interest Between Certain Persons and the Specified Employee Ownership Corporation:

(1) Provide a brief description (including, where practicable, the approximate amount) of the material interest, direct or indirect, if any, of each person referred to in paragraph (2),

- (a) in each transaction that occurred within three years before the date on which the disclosure document is filed with the Director and that materially affected the specified employee ownership corporation or the eligible business; and
- (b) in each proposed transaction that will materially affect the specified employee ownership corporation or the eligible business.

(2) For the purpose of paragraph (1), the persons whose material interest must be disclosed are:

1. Each director and each senior officer of the specified employee ownership corporation.
2. Each director and each senior officer of the eligible business.
3. Each principal holder of securities of the specified employee ownership corporation, being a person who holds, directly or

indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the specified employee ownership corporation.

4. Each principal holder of securities of the eligible business, being a person who holds, directly or indirectly, more than 10 per cent of any class of voting securities of the eligible business.
5. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 1.
6. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 2.
7. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 3.
8. Each associate and each affiliate of each person referred to in subparagraph 4.

ITEM 16 Income Tax Consequences:

Provide a summary of the significant income tax consequences of purchasing the securities being offered under the disclosure document for individuals who are resident in Ontario. Include a statement in bold print at the end of this item to the effect that prospective purchasers are urged to consult with their professional advisers regarding the tax consequences applicable to them.

ITEM 17 Continuous Disclosure Obligations to Investors:

Describe the continuous disclosure obligations of the specified employee ownership corporation under the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act*, 1992 and describe any additional disclosure the corporation proposes to make.

ITEM 18 Management Discussion and Analysis of Operating Results:

Explain, to the extent reasonably practicable, the substantial variations, if any, both favourable and adverse, in the operating results of the specified employee ownership corporation over the past three years. For the purpose of complying with this Item, fulfil the requirements of Part III of Ontario Securities Commission Policy Statement 5.10 as if it applies to the specified employee ownership corporation.

ITEM 19 Valuations:

Indicate the value, on a per share basis, of the prescribed shares of the specified employee ownership corporation as at the end of each of the eight immediately preceding quarters, as determined by means of the valuations required under clause 6 (1) (h) of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act*, 1992.

ITEM 20 Financial Statements:

Include the financial statements and financial information required by the regulations. If desired, include the additional financial information permitted by the regulations.

ITEM 21 Purchaser's Statutory Rights:

Include the following statement:

Section 40 of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act*, 1992 provides, in effect, that:

- (1) A purchaser of a share offered under a disclosure document who suffers a loss due to a misrepresentation in the disclosure document has a right of action for damages for the loss, if the share was purchased during the prescribed period of distribution of such shares and if the misrepresentation was a misrepresentation at the time of purchase of the share.
- (2) The purchaser will be deemed to have relied on the misrepresentation in purchasing the share.

(3) The purchaser's right of action for damages lies against,

- the specified employee ownership corporation, or the security holder, on whose behalf the distribution is made;
- every person who was a director of the specified employee ownership corporation at the time the disclosure document was filed with the Director;
- every person whose consent has been filed with the Minister or the Commission in compliance with the regulations, but only with respect to any report, opinion or statement made by the person; and
- any other person who signed the disclosure document.

(4) The action for damages may not be commenced later than the earlier of,

- 180 days after the purchaser first had knowledge of the facts giving rise to the cause of action; or
- three years after the date of the transaction giving rise to the cause of action.

(5) If the purchaser purchased the share from the specified employee ownership corporation or the security holder on whose behalf the distribution was made, the purchaser may elect to rescind the purchase of the share, in which case the purchaser shall have no right of action for damages against such person.

(6) The action to rescind the purchase of the share may not be commenced later than 180 days after the date of the transaction that gave rise to the cause of action.

(7) There are limitations and restrictions on the application of section 40 of the Act and on the liability that may be imposed under section 40 of the Act.

ITEM 22 Incorporation of Continuous Disclosure Documents:

If a continuous disclosure document is filed by the specified employee ownership corporation after the date of the receipt for this disclosure document, attach to this disclosure document,

- a list of the continuous disclosure documents filed after the date of the receipt for the disclosure document;
- copies of such continuous disclosure documents; and
- a statement that all of such continuous disclosure documents are attached to the disclosure document and are deemed to be contained in the disclosure document.

ITEM 23 Certificate:

Include a certificate in the following form:

"The disclosure document, as it may be supplemented from time to time by continuous disclosure documents deemed to be contained in the disclosure document, does not and will not contain any statement that is false or misleading in respect of any material fact, or that omits to state any material fact the omission of which makes the statement false or misleading, and does not and will not contain any misrepresentation likely to affect the value of the securities to be distributed."

This certificate is required to be signed,

- by,
- each person who signs the proposal of the specified employee ownership corporation under subsection 5(5) of the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* and one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board

of directors, in the case of a disclosure document prepared in connection with the initial distribution of prescribed shares of the corporation, or

- one director of the corporation duly authorized to sign the certificate on behalf of the board of directors and one officer of the corporation, in the case of any other disclosure document;
- by each selling security holder on whose behalf a distribution of prescribed shares will be made under the disclosure document; and
- by each promoter of the specified employee ownership corporation.

ITEM 24 Date:

Date the disclosure document. The date of the disclosure document must be the date on which the certificate under Item 23 is signed.

INSTRUCTIONS:

- The body of a printed disclosure document shall be in roman type at least as large as 10-point modern type, except that, to the extent necessary for convenient presentation, financial statements and other statistical or tabular data and the notes thereto may be in roman type at least as large as 8-point modern type.
- The type in a printed disclosure document shall be leaded at least 2 points.
- Unless the Director determines that to permit the inclusion of specific graphs, photographs or maps would be misleading or detract from the readability of the disclosure document, the disclosure document may contain,
 - graphs that are relevant to matters dealt with in the text of the disclosure document;
 - photographs, if they include only the product of the eligible business; and
 - maps for the purpose of indicating the locations of property or operations, present or proposed, of the eligible business.
- The information contained in a disclosure document shall be presented in narrative form.
- The information contained in a disclosure document need not follow the order of the items contained in this Form and may be expressed in a condensed or summarized manner if doing so does not obscure any of the required information or any information necessary to keep the required information from being incomplete or misleading.
- All information contained in a disclosure document shall be set out under appropriate headings or captions reasonably indicative of the principal subject-matter set out under the heading or caption.
- A disclosure document shall contain a reasonably detailed table of contents.
- Information required by more than one applicable item of a disclosure document form need not be repeated.

IT IS AN OFFENCE UNDER THE *LABOUR SPONSORED VENTURE CAPITAL CORPORATIONS ACT, 1992* FOR A PERSON TO MAKE, OR ASSIST IN MAKING, A STATEMENT IN THIS DISCLOSURE DOCUMENT THAT, AT THE TIME AND IN LIGHT OF THE CIRCUMSTANCES UNDER WHICH IT IS MADE, IS FALSE OR MISLEADING IN RESPECT OF ANY MATERIAL FACT, OR THAT OMITS TO STATE ANY MATERIAL FACT THE OMISSION OF WHICH MAKES THE STATEMENT FALSE OR MISLEADING.

Note: The title to the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* is re-enacted by the Statutes of Ontario, 1997, chapter 43, Schedule C, section 1 as follows:

COMMUNITY SMALL BUSINESS INVESTMENT FUNDS ACT

See 1997, c. 43, Sched. C, s. 1.

Form 2

Community Small Business Investment Funds Act

MATERIAL DEVELOPMENT REPORT OF A SPECIFIED EMPLOYEE OWNERSHIP CORPORATION

NOTE: This report may be submitted in the form of a letter or other document so long as the substantive requirements of this Form are complied with.

NOTE: IF THIS REPORT IS FILED ON A CONFIDENTIAL BASIS, PUT AT THE BEGINNING OF THE REPORT IN BLOCK CAPITALS "CONFIDENTIAL".

ITEM 1. *Specified Employee Ownership Corporation*

State the full name and address of the principal office of the specified employee ownership corporation.

ITEM 2. *Date of Material Development*

State the date of the material development.

ITEM 3. *Summary of Material Development*

Provide a brief but accurate summary of the nature and substance of the material development.

ITEM 4. *Full Description of Material Development*

Supplement the summary required under Item 3 with disclosure which should be sufficiently complete to enable a reader to appreciate the significance of the material development without reference to other material. Management is in the best position to determine what facts are significant and must disclose those facts in a meaningful manner.

The description of the significant facts relating to the material development will, therefore, include some or all of the following: dates; parties; terms and conditions; description of the assets, liabilities and capital affected; purpose; financial or dollar values; reasons for the development; and a general comment on the probable impact on the specified employee ownership corporation and its subsidiaries. Specific financial forecasts would not normally be required to comply with this Form.

The above list merely describes examples of some of the facts which may be significant. The list is not intended to be exhaustive of the information required in any particular situation.

ITEM 5. *Reliance on subsection 22 (2) of Ontario Regulation 591/92*

If this report is being filed on a confidential basis in reliance on subsection 22 (2) of Ontario Regulation 591/92, state the reasons for doing so.

INSTRUCTION:

Refer to subsections 22 (6), (7) and (8) of Ontario Regulation 591/92 for obligations and prohibitions relating to reports filed in reliance on subsection 22 (2).

ITEM 6. Senior Officers

To facilitate any necessary follow-up by the Commission, give the name and business telephone number of,

- (a) a senior officer of the specified employee ownership corporation who is knowledgeable about the material development and this report; or
- (b) an officer of the specified employee ownership corporation through whom the Commission may contact a senior officer of the corporation who is knowledgeable about the material development and this report.

ITEM 7. Statement of Senior Officer

Include a statement in the following form signed by a senior officer of the specified employee ownership corporation:

"This report accurately discloses the material development to which it refers."

State the date and place of making the statement.

IT IS AN OFFENCE FOR A PERSON TO MAKE, OR ASSIST IN MAKING, A STATEMENT IN THIS REPORT THAT, AT THE TIME AND IN LIGHT OF THE CIRCUMSTANCES UNDER WHICH IT IS MADE, IS FALSE OR MISLEADING IN RESPECT OF ANY MATERIAL FACT, OR THAT OMITS TO STATE ANY MATERIAL FACT THE OMISSION OF WHICH MAKES THE STATEMENT FALSE OR MISLEADING.

O. Reg. 591/92, Form 2.

Note: The title to the *Labour Sponsored Venture Capital Corporations Act, 1992* is re-enacted by the Statutes of Ontario, 1997, chapter 43, Schedule C, section 1 as follows:

COMMUNITY SMALL BUSINESS INVESTMENT FUNDS ACT

See 1997, c. 43, Sched. C, s. 1.